

IBKH 33

Multifunktions-Gartenwerkzeug 4 in 1

Multi-function garden tool 4 in 1

Outil de jardin multi-fonctions 4 en 1

Attrezzo giardino multifunzione 4 in 1

Roçadora Multifunções- 4 em 1

Daugiafunkcis sodu įrankis „keturi viename“

DE

Gebrauchsanweisung - Originalbetriebsanleitung
Vor Inbetriebnahme Gebrauchsanweisung lesen!

GB

Operating Instructions - Translation of the original Operating Instructions
Read operating instructions before use!

FR

Manuel d'utilisation - Traduction du mode d'emploi d'origine
Lire attentivement le mode d'emploi avant chaque mise en service!

IT

Istruzioni per l'uso - Traduzione delle istruzioni per l'uso originali.
Prima della messa in funzione leggere le istruzioni per l'utilizzo!

PT

Instruções de operação - Tradução das instruções de serviço originais
Leia as instruções de operação antes de usar!

LT

Naudojimo instrukcija. Naudojimo instrukcijos originalo kalba vertimas.
Prieš naudodami įrangą, perskaitykite naudojimo instrukciją!



Turinys

1. Simboliai	3
2. Dalių pavadinimai	5
3. Aprašymas	6
Įvadas.....	6
Instrukcijos naudojimo nurodymai	6
Atsargumo priemonės ir darbo technika	6
OPERATORIUS	6
VARIKLIS IR ĮRANKIS	7
Variklis	7
Variklio gabenimas	7
Dangtelis su rankenėle	8
Prieš pradėdant naudoti	8
Užvedimas	8
Naudojimas.....	8
Grandininis pjūklas	9
Paskirtis.....	9
Įrankio gabenimas.....	9
Naudojimas.....	10
Naudojimo nurodymai	11
Gyvatvorių žirklys	12
Paskirtis.....	12
Gyvatvorių žirklių gabenimas.....	13
Prieš pradėdant naudoti	13
Užvedimas	13
Naudojimas.....	13
Naudojimo instrukcija.....	14
Krūmapjovė	15
Paskirtis.....	15
A) Mokymas.....	15
B) Pasiruošimas.....	15
C) Veikimas	16
D) Techninė priežiūra ir saugojimas.....	16
E) Gabenimas ir tvarkymas.....	16
4. Variklis	17
Pagrindinės dalys ir valdikliai	17
Rankenos tvirtinimas	17
Kuras	17
Kuro pylimas.....	18
Variklio užvedimas / sustabdymas	18
Įrankio naudojimas	19
Techninė priežiūra ir saugojimas.....	19
5. Grandininis pjūklas	21
Dalys ir valdikliai	21
Genėtuvo naudojimas	21
Įrankio tvirtinimas	22
Ilginamojo strypo naudojimas	22
Genėtuvo kampo reguliavimas.....	23
Pjovimo juostos ir grandinės montavimas	23
Pjovimo grandinės įtempimas	24
Grandinės įtempio tikrinimas	24
Grandinės tepimas	24
Grandinės alyvos bako užpildymas	24
Grandinės tepimo tikrinimas	24
Diržo reguliavimas	25
Variklio užvedimas / sustabdymas	25
Naudojimo nurodymai	25
Pjovimo juostos priežiūra	25

Grandinės krumpliaračio tikrinimas ir keitimas	26
Grandinės techninė priežiūra ir galandimas	26
6. Gyvatvorių žirklys.....	27
Pagrindinės dalys.....	27
Montavimas ir reguliavimas.....	27
Naudojimas	27
Peilių techninė priežiūra ir galandimas.....	28
Įrankio tvirtinimas	28
Diržo reguliavimas	29
Įrankis.....	29
<input type="checkbox"/> Vertikalus pjovimas (pjovimo juosta nustatyta tiesiai)	29
<input type="checkbox"/> Vertikalus pjovimas (pjovimo juosta nustatyta kampu).....	29
<input type="checkbox"/> Horizontalus pjovimas (pjovimo juosta nustatyta tiesiai)	30
<input type="checkbox"/> Gyvatvorės viršaus pjovimas (pjovimo juosta nustatyta kampu)	30
<input type="checkbox"/> Horizontalus pjovimas (pjovimo juosta nustatyta kampu).....	30
7. Krūmapjovė.....	30
Pagrindinės dalys.....	30
Įrankio surinkimas.....	31
Pasiruošimas dirbti	32
Įrankio naudojimas	32
Diržo reguliavimas	32
Naudojimo būdas.....	32
Darbo būdai.....	33
Darbo pabaiga	34
Techninė priežiūra ir saugojimas.....	34
8. Techninė priežiūra	36
Techninės priežiūros darbų grafikas	36
Gabenimas	38
Atsarginės dalys	38
Šalinimas ir aplinkos apsauga	38
Garantija	38
9. Techniniai duomenys	39
Specifikacijos.....	39
EB atitikties deklaracija	40

Įrankį gali naudoti tik su variklio ir įrankio naudojimo instrukcijomis susipažinę žmonės.

Siekiant užtikrinti maksimalų įrankio našumą ir pasitenkinimą juo dirbant, prieš pradėdami naudoti įrankį, perskaitykite ir supraskite techninės priežiūros ir saugos nurodymus.

Jei nesuprantate bet kurių šioje naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų, kreipkitės į vietos platintoją arba pardavėją.

1. SIMBOLIAI

AIŠKINAMIEJI ŽENKLAI ANT ĮRANKIO (jei yra)



Kuro bakas



Variklio sustabdymo jungiklio padėtys

a= stop/išjungta

b= veikia/įjungta



Oro sklendė



Kuro pompa

AIŠKINAMIEJI ŽENKLAI ANT SAUGOS ĮRENGINIŲ (jei yra)



Pjovimo įrankio sukimosi kryptis



1



2



3



4



5



6



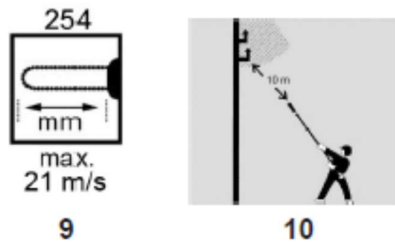
7



8

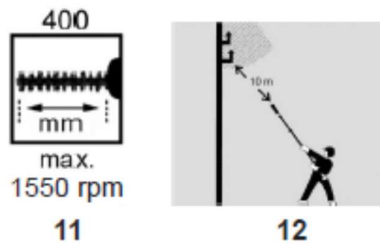
1. **ISPĖJIMO SIMBOLIS.** Nurodo pavojų, įspėjimą arba ypatingo atsargumo priežastis.
2. **PERSKAITYKITE NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ!** Prieš pradėdami naudoti šį įrankį, perskaitykite naudojimo instrukciją.
3. **ISPĖJIMAS.** Nuo įrankio atšokę daiktai gali sunkiai sužaloti akis, o dėl pernelyg didelio triukšmo galima netekti klausos, todėl naudodami šį prietaisą dėvėkite regos ir klausos apsaugos priemones. Krentantys daiktai gali sunkiai sužaloti, todėl naudojant šį įrankį reikia dėvėti galvos apsaugos priemones.
4. **DĖVĖKITE PIRŠTINES IR APSAUGINĘ AVALYNĘ!**
5. **Gaisro pavojus!** Kuras yra labai degus, neišliekite kuro. Nedirbkite šalia atviros liepsnos. Nerūkykite. Kurą pilkite tik tada, kai variklis yra atvėšęs ir išjungtas.
6. **DĖMESIO, ĮKAITĘS PAVIRŠIUS.** Nelieskite dujų išmetimo vamzdžio, pavarų dėžės ir cilindro.
7. **SUŽEIDIMO PAVOJUS!** Įspėjimas! Kai įrankis veikia, neikiškite rankų po įrankio gaubtu.
8. Garantuotas garso galios lygis L_{WA} 114 dB (A)

TELESKOPINIS GRANDININIS PJŪKLAS



9. Pjovimo įrenginio pjovimo ilgis ir maksimalus greitis.
10. Laikykitės nurodyto atstumo nuo elektros įtampos tiekimo linijų. Pavojus gyvybei dėl elektros smūgio!

TELESKOPINĖS GYVATVORIŲ ŽIRKLĖS



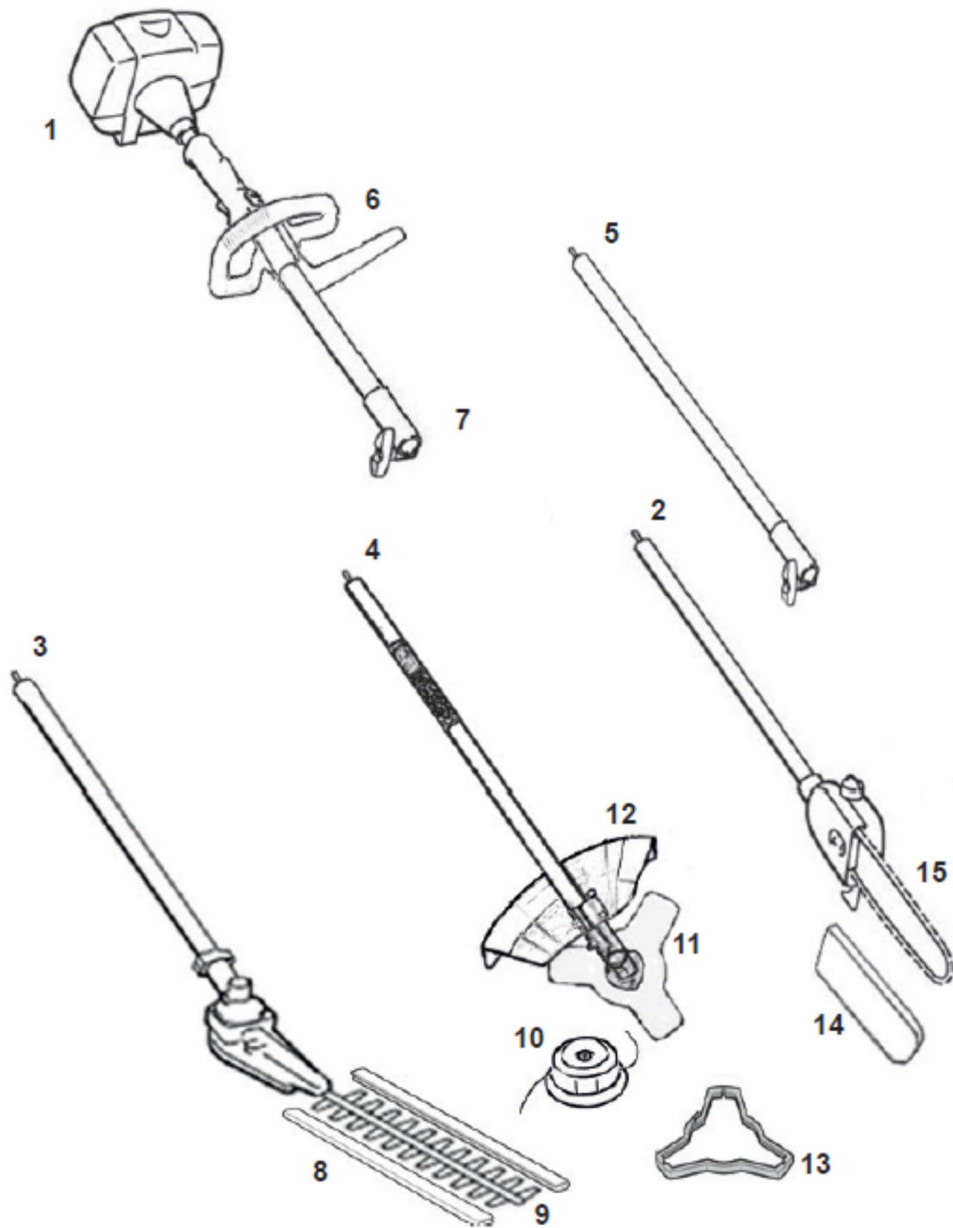
11. Pjovimo įrenginio pjovimo ilgis ir maksimalus greitis.
12. Laikykitės nurodyto atstumo nuo elektros įtampos tiekimo linijų. Pavojus gyvybei dėl elektros smūgio!

KRŪMAPJOVĖ IR ŽOLIAPJOVĖ



13. **SUŽEIDIMO PAVOJUS!** Saugokitės išmetamų daiktų. Stebėkite pašalinius žmones. **PAŠALINIAI ASMENYS TURI STOVĖTI SAUGIU ATSTUMU.** Atkreipkite dėmesį į tai, kad darbo vietoje 15 m spinduliu nebūtų pašalinių asmenų. Tai ypač taikoma vaikams ir gyvūnams!
14. Saugokitės ašmenų smūgių. Naudojant metalinį pjovimo įrankį (krūmų pjovimo įrankis), įrankiui palietus kietą objektą, kyla atatrakos pavojus.
15. Maksimalus pjovimo įrenginio greitis. Naudokite tik tinkamus pjovimo įrankius.

2. DALIŲ PAVADINIMAI



- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Variklis | 9. Pjovimo įrenginys |
| 2. Teleskopinis grandininis pjūklas | 10. Pjovimo galvutė |
| 3. Teleskopinės gyvatvorių žirklys | 11. Tridantis peilis |
| 4. Krūmapjovė ir žoliapjovė | 12. Pjovimo įrenginio apsauga |
| 5. Veleno ilgiklis | 13. Peilio apsauga (transportavimui) |
| 6. Priekinė rankena | 14. Pjovimo juostos apsauga |
| 7. Veleno jungties kreipiančioji | 15. Pjovimo grandinė / pjovimo juosta |
| 8. Peilio apsauga (transportavimui) | |

3. APRAŠYMAS

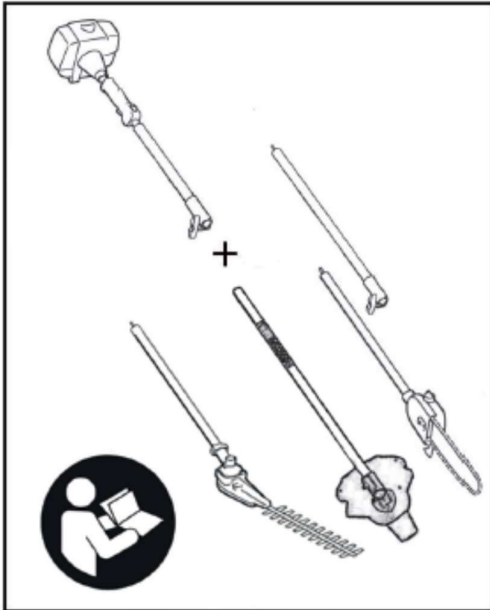
Įvadas



Informacija apie triukšmą pagal Vokietijos įrangos ir gaminių saugos įstatymą (GPSG) ir EB Mašinų direktyvą: triukšmo slėgio lygis darbo vietoje gali viršyti 80 dB(A). Tokiu atveju, operatoriui reikia naudoti apsaugą nuo triukšmo (pvz., dėvėti apsaugines ausines). Laikykitės vietos taisyklių, susijusių su apsauga nuo triukšmo!

Įspėjimas!

Šis įrankis yra greitaigis darbo įrankis, todėl, siekiant sumažinti sužeidimo pavojų, būtina laikytis specialių saugos priemonių. Dėl neatsargaus ar netinkamo naudojimo kyla sunkių ar mirtinų sužeidimų pavojus.



Variklį ir įrankius galima surinkti pagal poreikį. Šioje naudojimo instrukcijoje variklis ir įrankis kartu vadinami elektriniu įrankiu. Prieš pradėdami naudoti įrankį, visada perskaitykite naudojimo instrukciją ir supraskite joje pateiktą informaciją. Saugokite naudojimo instrukciją saugioje vietoje, kad galėtumėte vėliau ją peržiūrėti.

Instrukcijos naudojimo nurodymai

Piktogramos

Visos ant įrankio pritvirtintos piktogramos yra parodytos ir paaiškintos šioje naudojimo instrukcijoje. Naudojimo instrukcijos ir nurodymai yra paaiškinti naudojant paveikslus.

Simboliai tekste

Atskiri instrukcijoje aprašyti veiksmai ar procedūros gali būti pažymėti skirtingai.

Punkto ženklas pažymi procedūrą ar veiksmą be tiesioginės nuorodos į iliustraciją.

Veiksmao ar procedūros aprašymas su tiesiogine nuoroda į iliustraciją pateikiamas su skaičiaus nuoroda, pvz.:

Atsukite varžtą (1).

Svirtis (2)...

Be naudojimo nurodymų, šioje instrukcijoje gali būti pateikiamos ir pastraipos, į kurias reikia atkreipti ypatingą dėmesį.

Tokios pastraipos pažymėtos toliau nurodytais simboliais.



Įspėjimas, kai yra nelaimingo atsitikimo, asmens sužalojimo ar turto sugadinimo pavojus.



Atsargiai, kai yra pavojus sugadinti įrankį ar atskiras jo dalis.



Pastaba ar patarimas, kuris nėra būtinas norint naudoti įrankį, tačiau gali pagerinti operatoriaus supratimą apie situaciją ir pagerinti įrankio naudojimą.



Pastaba arba nuoroda į teisingą procedūrą, siekiant išvengti žalos aplinkai.

Atsargumo priemonės ir darbo technika



Įrankį sukantis variklis yra greitaigis elektrinis įrankis. Tai yra greitaigis pjovimo įrankis su aštriais ašmenimis, todėl, siekiant sumažinti sužeidimo pavojų, reikia imtis specialių saugos priemonių.



Svarbu perskaityti, suprasti ir laikytis nurodytų atsargumo priemonių. Retkarčiais perskaitykite variklio ir įrankio naudojimo instrukcijas ir saugos nurodymus. Dėl neatsargaus ir netinkamo įrankio naudojimo kyla sunkių ar mirtinų sužeidimų pavojus. Paprašykite pardavėjo parodyti kaip valdyti įrankį. Laikykitės visų vietos saugos taisyklių, standartų ir tvarkų.

Įspėjimas!

Neskolinkite ir nenuomokite variklio ir įrankio be naudojimo instrukcijų. Įsitinkite, kad visi naudotojai supranta naudojimo instrukcijoje pateiktą informaciją. Nepilnamečiai neturi naudoti šio variklio ir įrankio. Vietoje, kurioje naudojamas įrankis, neturi būti pašalinių asmenų, ypač vaikų ir gyvūnų.

Siekiant sumažinti pašalinių asmenų sužeidimo ir turto sugadinimo pavojų, įrankis neturi veikti paliktas be priežiūros. Kai įrankio nenaudojate (pvz., darbo pertraukę metu), išjunkite įrankį ir įsitinkite, kad jo negalės naudoti pašaliniai asmenys. Dauguma šių atsargumo priemonių ir įspėjimų taikomi naudojant visus įrankius.

Įspėjimas!

Variklio ir įrankio naudojimo instrukcijose yra aprašyti įrankio valdikliai ir modelio dalių funkcijos.

Saugus variklio ir įrankio naudojimas apima:

- 1) operatorių;
- 2) variklį ir įrankį;
- 3) variklio ir įrankio naudojimą.

OPERATORIUS

Fizinė būklė

Turite būti geros fizinės ir psichinės būklės, neapsvaigę nuo medžiagų (vaistų, alkoholio ir pan.), kurios gali pakenkti regėjimui, reakcijai ar sprendimų priėmimui. Nenaudokite įrankio, jei esate pavargę.

Įspėjimas!

Būkite budrūs, jei pavargote, padarykite pertrauką. Dėl nuovargio galite nesuvaldyti įrankio. Darbas su bet kokiais varikliu varomais įrankiais gali būti sunkus. Jei turite bet kokių sveikatos problemų, kurios gali apsunkinti darbą, prieš pradėdami naudoti įrankį, pasitarkite su gydytoju.

Įspėjimas!

Ilgai naudojant įrankį, naudotoją veikia vibracija ir smūgiai, kurie gali sukelti Raynaud sindromą (pabalę pirštai) arba riešo kanalo sindromą.

Esant tokiai būklei, sumažėja rankos jautrumas ir temperatūros kontrolė, galūnėse jaučiamas tirpimas ir šiluma, tai gali paveikti nervų sistemą ir kraujotakos sistemą, sukelti nekrozę.

Ne visi veiksniai, sukeltiantys Raynaud sindromą, yra žinomi, tačiau šaltas vanduo, rūkymas ir kraujotakos sistemos ligos bei ilgalaikis ar stiprus vibracijų poveikis yra įvardinami tais veiksniais, kurie sukelia šį sindromą. Norėdami išvengti Raynaud sindromo ir riešo kanalo sindromo rizikos, laikykitės toliau pateiktų nurodymų.

- Dėvėkite pirštines ir užtikrinkite, kad rankos būtų šiltos.
- Užtikrinkite, kad įrankis būtų tinkamai prižiūrimas. Įrankis, kurio dalys nėra priveržtos ar amortizatoriai yra pažeisti / susidėvėję, kelia didesnes vibracijas.
- Visada tvirtai laikykite suėmę už rankenų, tačiau nenaudokite didelės jėgos. Dažnai darykite pertraukas.

Visos išvardintos atsargumo priemonės negali visiškai panaikinti Raynaud sindromo ir riešo kanalo sindromo rizikos. Todėl, ilgą laiką arba nuolatos naudojant įrankį, rekomenduojama atkreipti dėmesį ir atidžiai stebėti rankų ir pirštų būklę. Atsiradus bet kuriam iš išvardintų simptomų, nedelsiant kreipkitės pagalbos į gydytoją.

Įspėjimas!

Uždegimo sistema sukuria labai mažo intensyvumo elektromagnetinį lauką. Šis laukas gali sukelti trikdžius, kurie paveikia kai kuriuos širdies stimulatorius. Norėdami sumažinti sunkių ar mirtinų sužalojimų riziką, žmonės, turintys širdies stimuliatorių, prieš pradėdami naudoti įrankį turėtų pasitarti su savo gydytoju ir širdies stimulatoriaus gamintoju.

Įspėjimas!

Įrankis skleidžia tam tikrą triukšmą, kurio yra neįmanoma išvengti. Triukšmingam darbui vykdyti gali būti reikalinga licencija, kuri suteikiama tam tikram laikotarpiui. Atsižvelkite į ramybės valandas, dėl kurių gali tekti apriboti darbo laiką. Asmeninei ir netoliese dirbančių asmenų apsaugai turi būti naudojamos tinkamos klausos apsaugos priemonės.

Įspėjimas!

Įspėjimas. Dirbant su įrankiu faktinė vibracijos vertė gali skirtis nuo naudojimo instrukcijoje gamintojo nurodytos vertės.

Tinkama apranga

Įspėjimas!

Siekiant sumažinti sužeidimų pavojų, operatorius turi dėvėti tinkamus apsauginius drabužius.

Įspėjimas!



Esant galvos traumų pavojui, dėvėkite patvirtintą apsauginį šalmą, kad sumažintumėte galvos sužeidimo pavojų.

Įrankio skleidžiamas triukšmas gali pakenkti klausai. Norėdami apsaugoti klausą, dėvėkite barjerinę apsaugą (ausų kištukus ar slopintuvus). Nuolatiniams įrankio naudotojams reikia reguliariai tikrinti klausą.

Dėvėdami klausos apsaugą būkite itin atidūs ir atsargūs, nes jūsų galimybės išgirsti įspėjimus (šūksnius, pavojaus signalus ir t. t.) yra ribotos.

Siekiant sumažinti akių sužeidimo pavojų, naudodami įrankį visada dėvėkite apsauginius akinius arba apsauginius akinius su tinkamai uždėta viršutine ir šonine apsauga, atitinkančia taikomus nacionalinius standartus. Siekiant sumažinti veido sužeidimo pavojų, „Sunray“ rekomenduoja su apsauginiais akiniais dėvėti ir veido skydelį.



Dirbdami su įrankiu ir jo priedais, dėvėkite pirštines. Dėvint tvirtas, neslystančias pirštines, lengviau laikyti įrankį ir rankos yra apsaugotos.

Gera stovėseną yra labai svarbi. Dėvėkite tvirtus batus su neslidžiais padais. Rekomenduojame dėvėti apsauginius batus su plienine pirštų apsauga.

VARIKLIS IR ĮRANKIS

Įrankio dalių paveikslus ir apibrėžimus rasite skyriuje „Pagrindinės dalys ir valdymas“.

Įspėjimas!

Jei įrankis yra paveiktas neįprastai didelės apkrovos, kuriai nėra pritaikytas (pvz., didelis smūgis, kritimas), prieš tęsdami darbą, patikrinkite įrankio būklę. Visų pirma patikrinkite, ar tinkamai veikia degalų saugos įtaisas. Nenaudokite įrankio, jei jis yra pažeistas. Kilus abejonų, pasitarkite su techninės priežiūros atstovu.

VARIKLIO IR ĮRANKIO NAUDOJIMAS

VARIKLIS

Variklio gabenimas

Prieš padėdami įrankį į transporto priemonę, visada išjunkite variklį ir įsitikinkite, kad įrankis sustojo; tinkamai pritvirtinkite įrankį, kad jis nenuvirstų, neišsiliėtų kuras ir nesugadintumėte įrankio.

Kuras

Šiam varikliui naudojamas alyvos ir benzino mišinys (žr. naudojimo instrukcijos skyrių „Kuras“).

Įspėjimas!



Benzinas yra ypatingai degi medžiaga. Išsiliejęs ir nuo kibirkšties ar kito uždegimo šaltinio užsidegęs benzinas gali sukelti gaisrą, sunkius nudegimus arba sugadinti turtą. Dirbdami su benzinu arba kuro mišiniais, būkite itin atsargūs. Šalia kuro ir variklio nerūkykite, šalia neturi būti ugnies ar kitų uždegimo šaltinių. Atkreipkite dėmesį, kad iš kuro sistemos gali pasklisti degių kuro garų.

Kuro bako pildymo nurodymai

Įspėjimas!

Kuro baką pildykite gerai vėdinamoje vietoje, lauke. Prieš pildami kurą, išjunkite variklį ir palaukite, kol jis atvės. Kuro garų kiekis bake priklauso nuo naudojamo kuro, oro sąlygų ir vėdinimo sistemos.

Siekiant sumažinti nudegimų ir kitų susižalojimų riziką, kurią kelia sklindantys dujų garai ir dūmai, kuro bake susikaupusį slėgį lėtai išleiskite, atsukdami kuro pylimo angos dangtelį. Kuro pildymui pasirinkite lygų stabilų pagrindą lauke, o prieš užvesdami variklį nuo tos vietos nueikite bent 3 m (10 pėdų).

Įspėjimas!

Pildami kurą ir naudojimo metu tikrinkite, ar neišsiliejo kuro. Jei pastebėjote išsiliejusį kurą, neužveskite arba nenaudokite įrankio, kol nepašalinsite nuotėkio priežasties ir neišvalysite išsiliejusio kuro. Pasistenkite, kad ant rūbų nepatektų kuro. Taip nutikus, nedelsdami persirenkite. Skirtingų modelių įrankiuose gali būti naudojami skirtingi kuro bako dangteliai.

Jei išliejote kuro, nebandykite užvesti variklio.

Prieš užvedant variklį, įrankį reikia nunešti į kitą vietą atokiau nuo vietos, kurioje išliejote kurą.

Dangtelis su rankenėle

Įspėjimas!

Kuro bako dangtelį tinkamai uždėkite ir tvirtai užsukite, kad sumažintumėte kuro išsiliejimo ir gaisro riziką.

Užsukamas dangtelis

Įspėjimas!



Dėl įrankio vibracijos netvirtai užsuktas dangtelis gali atsisukti ar nukristi ir gali išsilieti kuras.

Kuro bako dangtelį ranka tvirtai užsukite, kad sumažintumėte kuro išsiliejimo ir gaisro riziką.

Prieš pradėdant naudoti

Įspėjimas!

Visada prieš pradėdami naudoti įrankį, patikrinkite variklio būklę ir veikimą, visų pirma droselio gaiduką, droselio gaiduko užraktą, sustabdymo jungiklį ir darbo įrankį. Droselio gaidukas (jei yra) turi judėti laisvai ir visada atšokti atgal į tuščiosios eigos padėtį. Nebandykite modifikuoti valdiklių ar saugos įtaisų.

Įspėjimas!

Nenaudokite pažeisto ar tinkamai techniškai neprižiūrėto įrankio.

Patikrinkite, ar uždegimo žvakės gaubtas yra tvirtai pritvirtintas prie uždegimo žvakės, nes dėl laisvo gaubto gali atsirasti kibirkščiavimas, o kibirkštys gali uždegti degius dūmus ir sukelti gaisrą. Rankenos visada turi būti švarios; siekiant tvirtai laikyti įrankį ir jį valdyti, labai svarbu, kad jos nebūtų drėgnos, išteptos riebalais, alyva, tepalu ar derva.

Užvedimas

Variklį užveskite lauke, bent 3 m (10 pėdų) atstumu nuo vietos, kurioje pylėte kurą.

Padėkite įrankį atviroje vietoje ant tvirtos žemės ar kito stabilaus paviršiaus pagrindo. Išlaikykite pusiausvyrą ir tvirtai stovėkite ant žemės.

Įspėjimas!

Įrankis yra skirtas naudoti vienam asmeniui. Užvedimo metu bendroje darbo zonoje neturi būti kitų asmenų.

Norėdami sumažinti susižalojimo dėl nesuvaldyto įrankio riziką, nebandykite įrankio užvesti, tempdami įrankį žemyn.

Traukdami starterio rankeną, nevyniokite starterio virvės ant rankos. Patraukę starterio rankeną, nepaleiskite jos, o prilaikydami leiskite virvei tinkamai susivynioti atgal. Nesilaikant šio nurodymo, galima susižaloti ranką ar pirštus ir sugadinti užvedimo mechanizmą.

Svarbūs reguliavimo darbai

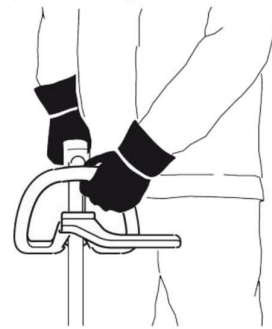
Įspėjimas!

Norėdami sumažinti susižalojimo riziką, kylančią nesuvaldant ar prisilietus prie veikiančio darbo įrankio, nenaudokite įrankio, kurio tuščioji eiga yra netinkamai nustatyta. Jei nustatyta tinkama tuščioji eiga, darbo įrankis turėtų nesisukti.

Naudojimas

Įrankio laikymas ir valdymas

Dirbdami visada įrankį tvirtai laikykite abiem rankomis suėmę už rankenų. Pirštais apimkite rankenas.



Dešine ranka laikykite suėmę už galinės rankenos. Tai taikoma ir kairiarankiams.

Darbo sąlygos

Įrankį naudokite tik lauke, gerai vėdinamoje vietoje. Darbo vietoje turi būti geros matomumo sąlygos, įrankis turi būti naudojamas šviesiu paros metu. Dirbkite atsargiai.

Įspėjimas!



Užvedus variklį, įrenginys skleidžia nuodinguosius išmetamuosius dūmus, kurių sudėtyje yra cheminių medžiagų (pvz., nesudegusių angliavandenių ir anglies monoksido), sukeliančių kvėpavimo takų sutrikimus, vėžį, apsigimimus, ar kitas reprodukcinės sistemos problemas. Kai kurios dujos (pvz., anglies monoksidas) gali būti bespalvės ir bekvapės. Norėdami sumažinti sunkaus ar mirtino apsinuodijimo nuodingosiomis dujomis, nenaudokite įrankio patalpose ar prastai vėdinamose vietose.

Naudojant įrankį, variklio duslintuvas ir kitos dalys (pvz., cilindro briaunos, uždegimo žvakė) įkaista ir kurį laiką lieka įkaitę net ir išjungus variklį.

Norėdami sumažinti nudegimų riziką, nelieskite įkaitusio duslintuvo ir kitų dalių.

Norėdami sumažinti gaisro ir nudegimų riziką, vieta aplink dulšintuvą turi būti švari. Nuvalykite tepalo perteklių ir pašalinkite visus nešvarumus, pvz., spyglius, šakeles ar lapus. Atremkite įrankį į betoną, metalą, lygią žemę ar tvirtą medį (pvz., nukirsto medžio kamieną) atokiau nuo degių medžiagų ir palaukite, kol variklis atvės. Nemodifikuokite dulšintuvo, nes galite jį sugadinti. Dulšintuvas gali skleisti daugiau šilumos ar kibirkščiuoti, sukeldamas didesnę gaisro ir nudegimų pavojų. Taip pat galite nepataisomai sugadinti variklį.

GRANDININIS PJŪKLAS

Paskirtis

Grandininis pjūklas yra skirtas genėti medžius. Jis nėra tinkamas intensyviems pjovimo, medžių kirtimo ar kitų nemedinių medžiagų pjaustymo darbams vykdyti. Atkreipkite dėmesį į tai, kad įrankis nėra skirtas naudoti komercinėje, techninėje ar pramonės srityse. Neprisiiimame atsakomybės, jei įrankis yra naudojamas komercinėje, techninėje ar pramonės srityse, ar vykdant panašias veiklas.

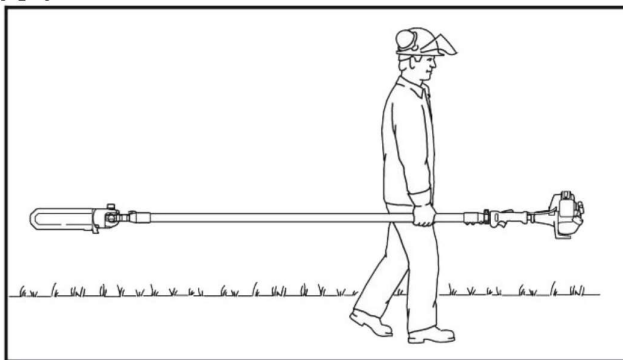
Liekamoji rizika

Net jei įrankį naudojate tinkamai, visada išlieka liekamoji rizika, kurios išvengti neįmanoma. Priklausomai nuo įrankio rūšies ir konstrukcijos, galimi toliau išvardyti potencialūs pavojai.

- Sąlytis su nesaugia grandine (įpjovimai).
- Netikėtas, staigus pjaunančio įrankio pajudėjimas (įpjovimai).
- Žala ausims, jei nedėvima rekomenduojama ausų apsauga.
- Nuodingų dalelių, degimo variklio išmetamųjų dujų įkvėpimas.
- Benzino sąlytis su oda.
- Vibracija. Įspėjimas: tikroji įrenginio keliamos vibracijos vertė gali skirtis nuo tos, kurią nurodė gamintojas arba kuri pateikta instrukcijoje. Tai gali vykti dėl toliau nurodytų priežasčių. Įsitinkinkite, ar:
 - įranga naudojama teisingai;
 - pjovimo metodas ir pats procesas atliekamas teisingai;
 - naudojamo įrenginio būklė atitinka reglamentus;
 - tinkamas pjovimo įrankio aštrumas.

Įrankio gabenimas

Įspėjimas!



Įrankį reikia nešti tik horizontalioje padėtyje. Paimkite įrankį už koto taip, kad jis būtų horizontalioje padėtyje. Saugokitės įkaiusio dulšintuvo, o pjovimo įrankį laikykite už savęs. Atsitiktinai įjungus variklį, grandinė gali sukintis ir sunkiai sužaloti.

Prieš gabendami įrankį didesnę atstumą, visada išjunkite variklį ir ant pjovimo įrankio uždėkite apsauginę makštį. Gabendami įrankį automobiliu, tinkamai jį pritvirtinkite, kad įrankis neapsiverstų, neišsiliėtų kuras ir nesugadintumėte įrankio.

Prieš pradėdami naudoti

Nuimkite grandinės apsaugą (makštį) ir patikrinkite, ar įrankio būklė yra tinkama ir jis veikia. (Žr. techninės priežiūros lentelę naudojimo instrukcijos pabaigoje.)

Visada prieš pradėdami naudoti įrankį, patikrinkite variklio būklę ir veikimą, visų pirma droselio gaiduką, droselio gaiduko užraktą, sustabdymo jungiklį ir darbo įrankį. Droselio gaidukas (jei yra) turi judėti laisvai ir visada atšokti atgal į tuščiosios eigos padėtį. Nebandykite modifikuoti valdiklių ar saugos įtaisų.

Nenaudokite įrankio, jei jis yra pažeistas, netinkamai sureguliuotas ar techniškai neprižiūrėtas, arba nevisiškai ar netvirtai surinktas.

Rankenos visada turi būti švarios; siekiant tvirtai laikyti įrankį ir jį valdyti, labai svarbu, kad jos nebūtų drėgnos, išteptos riebalais, alyva, tepalu ar derva. Kaip tinkamai surinkti strypo ir grandinės sąranką yra aprašyta naudojimo instrukcijos skyriuje „Strypo ir grandinės montavimas“.

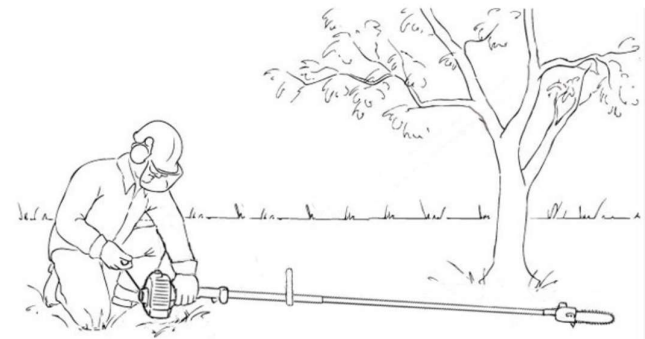
Grandinės, kreipiančiojo strypo ir krumpliaračio matmenys ir žingsniai turi sutapti.

Labai svarbu, kad grandinė būtų tinkamai įtempta. Siekiant tinkamai nustatyti įrankį, būtina laikytis naudojimo instrukcijoje aprašytos grandinės įtempimo procedūros. Visada įsitinkinkite, kad, įtempus grandinę, krumpliaračio gaubto tvirtinimo šešiakampė veržlė (-s) būtų tvirtai priveržta (-os).

Neužveskite grandininio pjūklo, jei krumpliaračio gaubtas nėra priveržtas.

Prieš pradėdami dirbti, prisitaikykite įrankio diržus ir sureguliuokite rankenas.

Užvedimas



Norėdami sumažinti gaisro ir nudegimų pavojų, variklį užveskite tik lauke, bent 3 m (10 pėdų) atstumu nuo vietos, kurioje pylėte kurą.

Konkrečius užvedimo nurodymus rasite naudojimo instrukcijos skyriuje „Variklis“ (4 skyrius). Naudojant tinkamą užvedimo būdą, susižalojimo rizika yra mažesnė.

Padėkite įrankį atviroje vietoje ant tvirtos žemės ar kito stabilaus paviršiaus pagrindo. Išlaikykite pusiausvyrą ir tvirtai stovėkite ant žemės.

Įspėjimas!

Prieš užvesdami variklį, įsitikinkite, kad grandininio pjūklų nieko neliečiate.

Tik tada, kai variklis veikia tuščiaja eiga, įrankį pritvirtinkite prie diržų (žr. atitinkamą naudojimo instrukcijos skyrių).

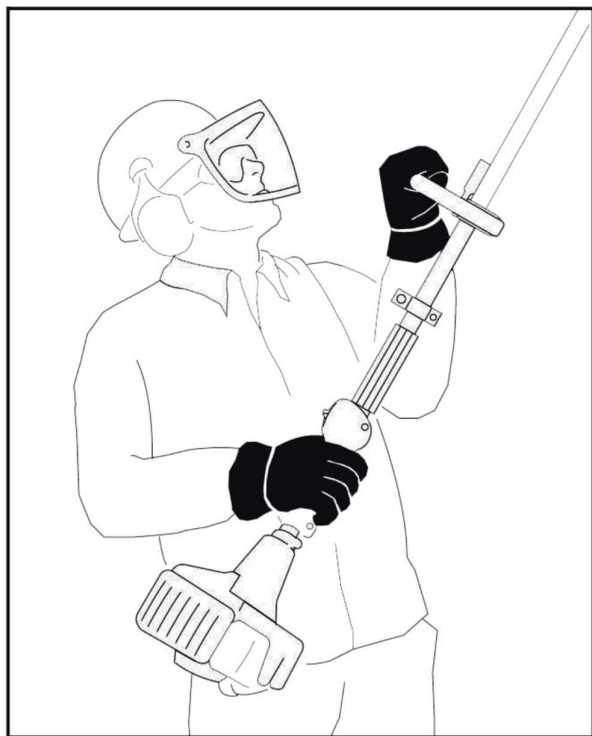
Svarbūs reguliavimo darbai

Labai svarbu, kad grandinė visada būtų tinkamai įtempta. Reguliariai ją tikrinkite (kiekvieną kartą išjungę įrankį). Jei grandinė atsilaisvino pjovimo metu, išjunkite variklį ir įtempkite grandinę. Nebandykite įtempti grandinės, kai variklis veikia.

Naudojimas

Įrankio laikymas ir valdymas

Dirbdami visada įrankį tvirtai laikykite abiem rankomis suėmę už rankenų. Pirštais apimkite rankenas.



Kaire ranka laikykite suėmę už priekinės rankenos, o dešinė ranka – už galinės rankenos ir droselio gaiduko. Tai taikoma ir kairiarankiams. Rankas laikykite tokioje padėtyje, kad visada suvaldytumėte įrankį.

Nebandykite valdyti įrankio laikydami jį viena ranka. Nesuvaldę įrankio, galite sunkiai ar net mirtinai susižaloti.

Norėdami tinkamai suvaldyti grandininį pjūklą, visada išlaikykite pusiausvyrą ir stovėkite tvirtai. Nenaudokite įrankio stovėdami ant kopėčių, įsilipę į medį ar stovėdami ant kito netvirtu pagrindo. Nekelkite įrankio aukščiau nei iki pečių. Nesistiebkite. Jei darbus reikia vykdyti aukščiau nei 4,5 m (15 pėdų) aukštyje, naudokite keltuvą.

Ypatingų atsargumo priemonių reikia imtis, kai yra slidu (žemė šlapia, yra sniego) ir tankiai apžėlusioje vietoje. Saugokitės kliūčių, tokių kaip kelmai, šaknys, akmenys, duobės ir grioviai, už kurių galite užkliūti. Kad galėtumėte stovėti tvirtai, patraukite visas nukritusias šakas, krūmus ir

ūglius. Būkite ypatingai atsargūs dirbdami ant šlaitų ar nelygios žemės.

Imkitės ypatingų atsargumo priemonių, kai yra šlapia ir šala (lietus, sniegas, ledas). Esant labai vėjuotoms, audringoms ar lietingoms oro sąlygoms, darbus atidėkite.

Darbo sąlygos

Įrankį užveskite ir naudokite tik lauke, gerai vėdinamoje vietoje. Darbo vietoje turi būti geros matomumo sąlygos, įrankis turi būti naudojamas šviesiu paros metu. Dirbkite atsargiai.

Įspėjimas!

Jei pjaunate apipurkštą augmeniją arba kai žemė yra patręšta cheminėmis medžiagomis (pvz., pesticidais ar herbicidais), perskaitykite ir laikykitės nurodymų, pateiktų naudotos medžiagos dokumentuose.



Užvedus variklį, įrenginys skleidžia nuodinguosius išmetamuosius dūmus, kurių sudėtyje yra cheminių medžiagų, pvz., nesudegusių angliavandenių (įskaitant benzeną) ir anglies monoksido, kurie sukelia kvėpavimo takų sutrikimus, vėžį, apsigimimus, ar kitas reprodukcinės sistemos problemas. Kai kurios dujos (pvz., anglies monoksidas) gali būti bespalvės ir bekvapės. Norėdami sumažinti sunkaus ar mirtino apsinuodijimo nuodingosiomis dujomis, nenaudokite įrankio patalpose ar prastai vėdinamose vietose. Jei dėl nepakankamo vėdinimo išmetamųjų dujų koncentracija yra labai didelė, darbo zonoje pašalinkite kliūtis, kad vieta būtų tinkamai vėdinama ir galėtumėte tęsti darbą ir (arba) dažnai darykite pertraukas, kad dūmai išsisklaidytų ir nesusikauptų. Įkvėpus tam tikrų dulkių, visų pirma organinių dulkių, jautriems asmenims gali pasireikšti alerginių reakcijų. Daug ar dažnai įkvėpiant dulkių ar kitų ore esančių teršalų, visų pirma smulkių kietųjų dalelių, galima susirgti kvėpavimo takų ar kitomis ligomis. Jei įmanoma, kontroliuokite dulkių šaltinio skleidžiamų dulkių kiekį.

Laikykitės gerosios darbo praktikos, pavyzdžiui, įrankį naudokite taip, kad vėjas nuo operatoriaus pūstų įrankio sukeltas dulkes. Jei neįmanoma sukontroliuoti dulkių srauto, t. y. dulkės išlieka ties ar netoli žemės, operatorius ir netoliese esantys asmenys turi dėvėti respiratorių, skirtą apsaugoti nuo tokių dulkių. Įkvėpti asbesto dulkių yra pavojinga; jos gali sukelti sunkų ar mirtiną sužalojimą, kvėpavimo takų ligas ar vėžį. Gaminių, kuriuose yra asbesto, naudojimą ir šalinimą griežtai reglamentuoja Darbuotojų saugos ir sveikatos agentūra (angl. OSHA) ir Aplinkos apsaugos agentūra. Jei dėl bet kurios priežasties manote, kad galbūt pjaunate sudėtyje asbesto turintį objektą, nedelsdami susisieki su darbdaviu arba vietos Darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros (OSHA) atstovu.

Įspėjimas!

Įrankio naudojimo laukas yra platus. Siekiant sumažinti netoliese esančių asmenų sunkaus ar net mirtino sužalojimo krentančiais objektais ar atsitiktinai prielietus judančio įrankio grandine riziką, pašaliniai asmenys turi būti ne mažesniu nei 15 m (50 pėdų) atstumu nuo veikiančio įrankio.

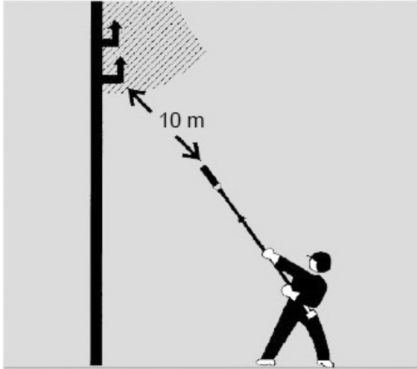
Įspėjimas!

Nedirbkite vieni, nors pašaliniai asmenys ir turi būti atokiau nuo veikiančio pjūklo. Pašaliniai asmenys turi būti tokiu atstumu nuo jūsų, kad prirėikus galėtumėte išsikviesti pagalbos. Jei prie kitas asmuo artėja prie jūsų, nedelsdami išjunkite variklį.

Pavojus!



Įrankis nėra apsaugotas nuo elektros smūgio. Norėdami sumažinti elektros smūgio riziką, nenaudokite įrankio prie laidų ar kabelių (elektros ir t. t.), kuriais gali tekėti elektros srovė.



Elektros energija gali lanku persikelti iš vienos vietos į kitą. Aukštosios įtampos atveju, lankas gali būti dar didesnis. Elektros srovė taip pat gali tekėti per šakas, ypač jei jos yra šlapios. Užtikrinkite, kad išlaikytumėte ne mažesnę nei 15 m (50 pėdų) atstumą tarp grandininio pjūklo (įskaitant šakas, į kurias jis liečiamas) ir bet kokių elektros kabelių, kuriais teka elektros srovė. Jei reikia dirbti mažesniu atstumu, kreipkitės į elektros energijos tiekėją, kad būtų išjungtas elektros energijos tiekimas.

Naudojimo nurodymai

Įspėjimas

Siekiant sumažinti susižalojimo riziką, rankas ir kojas laikykite rankas ir kojas visada laikykite atokiau nuo įrankio grandinės. Niekada nelieskite judančios grandinės rankomis ar kitomis kūno dalimis. Atleidus droselio gaiduką, grandininis pjūklas dar nenustoja veikti (veikia iš inercijos). Didinant variklio greitį, kai grandinė yra užblokuota, didėja apkrova, todėl sankaba nuolatos praslys. Tai gali sukelti svarbių dalių (pvz., sankabos, polimerinio korpuso komponentų) perkaitimą ir pažeidimus bei kyla didesnė rizika susižaloti į judančią grandinę, kai variklis veikia tuščiąja eiga.

Visada, prieš valydami užsikimšusią grandinę, išjunkite variklį ir įsitinkite, kad ji sustojo.

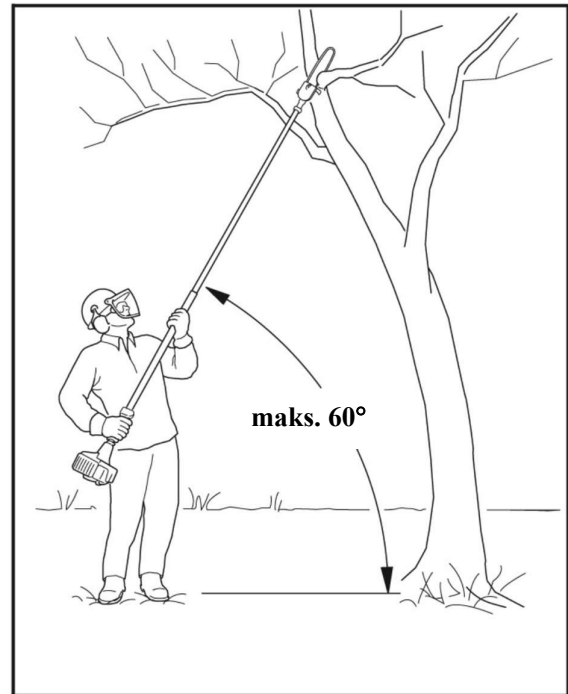
Užtikrinkite, kad grandininio pjūklu nesiremtumėte į pašalines medžiagas, pavyzdžiui, akmenis, tvorą, vinis ir pan. Tokie objektai gali būti nusviesti ir sužeisti operatorių ar pašalinius asmenis arba sugadinti grandininį pjūklą.

Prieš genėdami šakas, sutvarkykite darbo vietą, kad nebūtų susikertančių ir besiliečiančių šakų. Tada pasiruoškite atsitraukimo kelią iš vietos, kurioje gali nukristi nupjautos šakos; pašalinkite visas kliūtis. Darbo vieta turi būti švari; patraukite visas nukritusias šakas. Visus įrankius ir įrangą laikykite saugiu atstumu nuo pjaunamų šakų, tačiau ne atsitraukimo kelyje.

Visada stebėkite bendrą medžio būklę. Atkreipkite dėmesį, ar kamienas ir šakos nėra supuvę. Jei viduje yra puvinys, pjaunama šaka gali trupėti ir kristi ant operatoriaus. Taip pat

apžiūrėkite, ar nėra nulūžusių ar sausų šakų, kurios įrankiui vibruojant gali atitrūkti ir nukristi ant operatoriaus. Jei šaka yra stora ar sunki, prieš pjaudami šaką iš viršaus, šakos apačioje padarykite negilų pjūvį, kad ji neiškiltų.

Siekdami išvengti sunkaus ar net mirtino sužalojimo, kurį kelia krentantys objektai, nelaikykite įrankio tiesiai virš savęs. Grandininį pjūklą laikykite pakreipę ne didesniu nei 60° kampu nuo horizontalios padėties (žr. paveikslą). Objektai gali kristi netikėta kryptimi. Nestovėkite tiesiai po pjaunama šaka!



Saugokitės krentančių šakų! Vos tik nupjauta šaka pradeda kristi, atsitraukite atgal saugiu atstumu nuo krentančios šakos.

Visada įrankį iš pjūvio vietos traukite, kol grandinė sukasi, kad pjovimo įrankis neišstrigtų. Pjūvio gale nespauskite įrankio. Spaudžiant įrankį, strypas ir besisukanti grandinė gali iššokti iš pjūvio vietos ar įpjovos, galite nesuvaldyti įrankio ir atsitrenkti į kitą objektą.

Jei pjaunamoje šakoje įrankis užstringa taip, kad grandinė nebegali judėti, išjunkite grandininį pjūklą, atsargiai patraukite šaką ir išlaisvinkite pjūklą.

Reaktyviosios jėgos

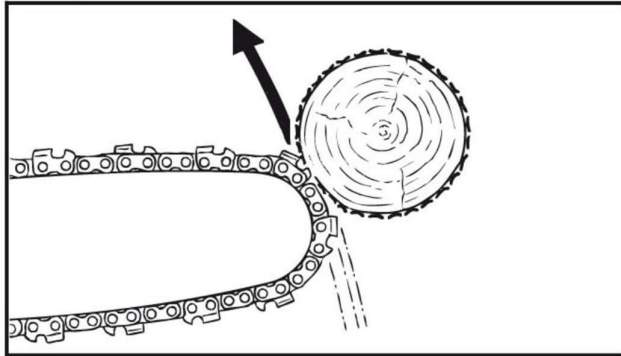
Kai grandinė sukasi, bet kuriuo metu gali atsirasti reaktyviųjų jėgų. Medžiui pjauti naudojamos jėgos kryptis gali pasikeisti ir nukrypti į operatorių. Jei besisukanti grandinė staiga sustoja atsitrenkus į bet kokią kietą objektą, pavyzdžiui šaką, arba įstrigus joje, iš karto gali atsirasti reaktyviųjų jėgų. Dėl šių reaktyviųjų jėgų galima nesuvaldyti įrankio ir susižaloti. Žinant tokių reaktyviųjų jėgų priežastis, galima išvengti netikėtų įvykių ir lengviau suvaldyti įrankį. Dėl šio grandinio pjūklo konstrukcijos, reaktyviosios jėgos, su kuriomis susiduriama jį naudojant, nėra tokios stiprios kaip naudojant įprastus grandininis pjūklus. Nepaisant to, visada reikia įrankį laikyti suėmus už rankenų ir tvirtai stovėti ant žemės, kad būtų galima jį suvaldyti, kai susiduriama su tokiomis jėgomis.

Dažniausiai pasitaikančios reaktyviosios jėgos:

- rotacinė atatranka
- tiesinė atatranka atgal
- tiesinė atatranka į priekį

Rotacinė atatranka

Rotacinė atatranka yra kreiptuvo judesys į viršų, kuris pasireiškia tuomet, kai pjūklo grandinė ties pjūklo galu susiliečia su objektu.



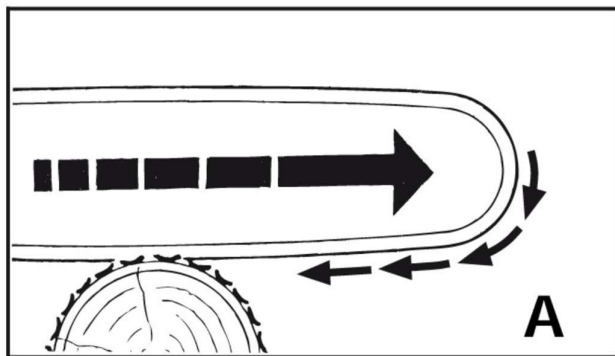
Grandinės pjovimo jėgos reakcija gali sukelti rotacinę pjūklo atatranką priešinga pjūklo judėjimo kryptimi. Pjovimo juosta gali pajudėti į viršų.

Kaip išvengti rotacinės atatrankos?

Nuo rotacinės atatrankos apsaugoti geriausia vengiant situacijų, kada ji susidaro.

1. Visada stebėkite, kur yra pjūklo galas.
2. Niekada nelieskite objektų pjūklo galu. Nepjaukite šakų pjūklo galu. Būkite ypač atsargūs, kai dirbate prie tvoros ir pjaudami smulkias, kietas šakas, į kurias gali įstrigti grandinė.
3. Vienu metu pjaukite tik vieną šaką.

A = tiesinė atatranka į priekį

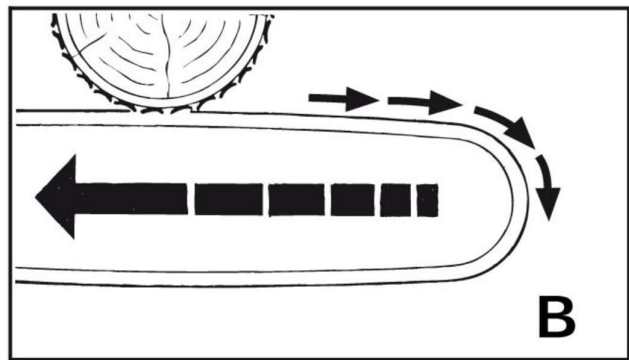


Tiesinė atatranka į priekį būna tada, kai apatinė pjovimo juostos dalis staiga sustoja suspausta, įtraukta ar atsitrenkusi į medyje esantį pašalinį objektą. Tokiu atveju grandinė traukia pjūklą į priekį. Tiesinė pjūklo atatranka į priekį dažnai nutinka tada, kai grandinė, prieš susiliečiant su medžiu, nesisuka visu greičiu.

Kaip išvengti tiesinės atatrankos į priekį?

1. Saugokitės jėgų ar venkite situacijų, kai apatinė pjūklo dalis gali įstrigti medžiagoje.
2. Visada pradėkite pjauti, kai grandinė sukasi visu greičiu.

B = tiesinė atatranka atgal



Tiesinė atatranka atgal būna tada, kai viršutinė pjovimo juostos dalis staiga sustoja suspausta, įtraukta ar atsitrenkusi į medyje esantį pašalinį objektą. Tokiu atveju grandinė staiga patraukia pjūklą atgal. Tiesinė pjūklo atatranka atgal dažnai nutinka tada, kai pjaunama viršutine pjovimo juostos dalimi.

Kaip išvengti tiesinės atatrankos atgal?

1. Saugokitės jėgų ar venkite situacijų, kai viršutinė pjūklo dalis gali įstrigti medžiagoje.
2. Vienu metu pjaukite ne daugiau nei vieną šaką.
3. Nesukite pjovimo juostos, traukdami ją iš apatinio pjūvio vietos, nes grandinė gali užstrigti.

GYVATVORIŲ ŽIRKLĖS

Paskirtis

Gyvatvorių žirkles yra skirtos tik krūmokšniams, krūmams, dekoratyviniams augalams ir gyvatvorėms karpyti. Ji yra skirta pjauti šakas, kurių skersmuo yra ne didesnis nei 24 mm. Gyvatvorių žirkles nėra skirtos komerciniam naudojimui. Gyvatvorių žirklių naudotojas privalo užtikrinti, kad būtų naudojama šioje naudojimo instrukcijoje ir lipduke ant įrankio nurodyta apsaugos įranga. Prieš naudojant gyvatvorių žirkles ir jų naudojimo metu būtina tikrinti jų elektrines ir mechanines dalis, ar nėra pažeidimų. Pastebėję bet kokių pažeidimų, nebenaudokite įrankio ir kreipkitės į specializuotas remonto dirbtuves.

Netinkamas naudojimas

Bet koks skyriuje „Paskirtis“ nenurodytas naudojimas yra netinkamas naudojimas.

Gyvatvorių žirklių naudotojas prisiima visą atsakomybę už žalą turtui arba asmenų sužalojimą, kurie atsirado dėl netinkamo gyvatvorių žirklių naudojimo.

Gamintojo įsipareigojimas dėl garantijos suteikimo anuliuojamas, jei gyvatvorių žirkles naudojamos su neoriginaliomis dalimis.

Liekamoji rizika

Liekamoji rizika išlieka net ir tuo atveju, kai gyvatvorių žirkles yra naudojamos tinkamai. Gyvatvorių žirkles gali kelti toliau išvardytus pavojus.

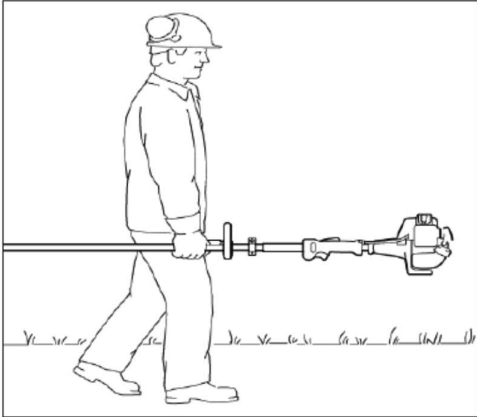
- Prisilietimas prie neapsaugotų ašmenų (į kuriuos galima susižeisti).
- Bandymas pasiekti arba staiga sugriebti gyvatvorių žirkles, kai jos veikia (galima susižeisti).

- Nenumatytas, staigus pjaunamos medžiagos judėjimas (galima susižeisti).
- Pažeisto pjovimo danties išmetimas ar išsviedimas.
- Nupjautos medžiagos išmetimas ar išsviedimas.
- Sutrikusi klausia, jei nenaudojama tinkama ausų apsauga.
- Nupjautos medžiagos įkvėpimas.

Gyvatvorių žirklių gabenimas

Įspėjimas!

Siekiant sumažinti susižalojimo riziką, niekada negabenkite įjungto įrankio.



Įrankį reikia nešti tik horizontalioje padėtyje. Paimkite įrankį už koto taip, kad jis būtų horizontalioje padėtyje. Saugokitės įkaitusio duslintuvo, o pjovimo įrankį laikykite už savęs.

Prieš gabendami įrankį didesnę atstumą, visada išjunkite variklį ir ant pjovimo įrankio uždėkite apsauginę makštį. Gabendami įrankį automobiliu, tinkamai jį pritvirtinkite, kad įrankis neapsiverstų, neišsilietų kuras ir nesugadintumėte įrankio.

Jei įrankio pjovimo juosta yra reguliuojama, užtikrinkite, kad ji būtų užfiksuotoje padėtyje.

Prieš pradėdami naudoti

Įspėjimas!

Visada prieš pradėdami naudoti įrankį, patikrinkite jo būklę ir veikimą. Nebandykite modifikuoti valdiklių ar saugos įtaisų.

Nenaudokite pažeisto ar tinkamai techniškai neprižiūrėto įrankio. Rankenos visada turi būti švarios; siekiant tvirtai laikyti įrankį ir jį valdyti, labai svarbu, kad jos nebūtų drėgnos, išteptos riebalais, alyva, tepalu ar derva.

Pjovimo įrankis turi būti tinkamai priveržtas ir veikti saugiai. Patikrinkite, ar nėra atsilaisvinusių dalių (veržlių, varžtų ir t. t.), ar peiliai nėra įtrūkę, įlenkti, iškreipti ar pažeisti. Reguliariai tikrinkite pjovimo įrankio būklę ir tvirtumą tik tada, kai variklis išjungtas!

Prieš naudodami įrankį, pakeiskite pažeistus peilius. Peiliai visada turi būti aštrūs.

Prieš pradėdami naudoti įrankį, rekomenduojame ant pjovimo peilių užpurkšti dervų tirpiklio tik tada, kai įrankis yra išjungtas.

Prieš pradėdami dirbti, prisitaikykite įrankio diržus ir sureguliuokite rankenas.

Užvedimas

Jei įrankio pjovimo juosta yra reguliuojama, užtikrinkite, kad ji būtų užfiksuota kaip aprašyta skyriuje „Variklio užvedimas / išjungimas“. Jei užvedant variklį, pjovimo juosta nėra pageidaujamoje pjovimo padėtyje, įrankį reikės atsargiai nustatyti į reikiamą padėtį, kai variklis veiks tuščia eiga, o pjovimo peiliai nejudą.

Jei įrankio gabenimo padėtis yra speciali (pjovimo juosta užlenkta prie strypo), tokioje padėtyje įrankio įjungti negalima, nes peiliai nėra užfiksuoti, todėl negalėsite matyti, ar jie bus sustoję, kai norėsite sureguliuoti pjovimo juostos padėtį (kai peiliai yra užfiksuoti).

Norėdami sumažinti gaisro ir nudegimų pavojų, variklį užveskite tik lauke, bent 3 m (10 pėdų) atstumu nuo vietos, kurioje pylėte kurą.

Konkrečius užvedimo nurodymus rasite naudojimo instrukcijos skyriuje „Variklis“ (4 skyrius). Naudojant tinkamą užvedimo būdą, susižalojimo rizika yra mažesnė.

Padėkite įrankį atviroje vietoje ant tvirtos žemės ar kito stabilaus paviršiaus pagrindo. Išlaikykite pusiausvyrą ir tvirtai stovėkite ant žemės.

Įspėjimas!

Norėdami sumažinti susižalojimo į pjovimo įrankį riziką, įsitikinkite, kad pjovimo įrankiu nesiremiate į save, kitas kliūtis ir objektus, įskaitant žemę.

Užvedę variklį, nedelsdami nuleiskite droselio gaiduką, kad atleistumėte droselį ir variklis sulėtėtų iki tuščiosios eigos.

Tik tada, kai variklis veikia tuščiąja eiga, įrankį pritvirtinkite prie diržų (žr. atitinkamą naudojimo instrukcijos skyrių).

Taip pat žr. įrankio naudojimo instrukcijoje pateiktus saugos nurodymus.

Svarbūs reguliavimo darbai

T. p. žr. „Svarbūs reguliavimo darbai“ skyriuje „VARIKLIS“.

Naudojimas

T. p. žr. „Svarbūs reguliavimo darbai“ skyriuje „VARIKLIS“.

Įspėjimas!



Nebandykite valdyti įrankio laikydami jį viena ranka. Nesuvaldę įrankio, galite sunkiai ar net mirtinai susižaloti. Norėdami sumažinti susižalojimo riziką, rankas ir kojas laikykite atokiau nuo pjovimo įrankio. Niekada nelieskite pjovimo įrankio rankomis ar kitomis kūno dalimis.

Nesistiebkite. Visada išlaikykite pusiausvyrą ir stovėkite tvirtai. Ypatingų atsargumo priemonių reikia imtis, kai yra slidu (žemė šlapia, yra sniego) ir tankiai apžėlusioje vietoje. Saugokitės kliūčių, tokių kaip kelmai, šaknys, akmenys, duobės ir grioviai, už kurių galite užkliūti. Kad galėtumėte stovėti tvirtai, patraukite visas nukritusias šakas, krūmus ir ūglius. Būkite ypatingai atsargūs dirbdami ant šlaitų ar nelygios žemės. Nenaudokite įrankio stovėdami ant kopėčių, įsilipę į medį ar stovėdami ant kito netvirtho pagrindo. Nekelkite įrankio aukščiau nei iki pečių.

Darbo sąlygos

Įrankį naudokite tik lauke, gerai vėdinamoje vietoje. Darbo vietoje turi būti geros matomumo sąlygos, įrankis turi būti naudojamas šviesiu paros metu. Dirbkite atsargiai.

Įspėjimas!

Jei pjaunate apipurkštą augmeniją arba kai žemė yra patrešta cheminėmis medžiagomis (pvz., pesticidais ar herbicidais), perskaitykite ir laikykitės nurodymų, pateiktų naudotos medžiagos dokumentuose.



Užvedus variklį, įrenginys skleidžia nuodinguosius išmetamuosius dūmus, kurių sudėtyje yra cheminių medžiagų, pvz., nesudegusių angliavandenilių (įskaitant benzeną) ir anglies monoksido, kurie sukelia kvėpavimo takų sutrikimus, vėžį, apsigimimus, ar kitas reprodukcinės sistemos problemas.

Kai kurios dujos (pvz., anglies monoksidas) gali būti bespalvės ir bekvapės. Norėdami sumažinti sunkaus ar mirtino apsinuodijimo nuodingosiomis dujomis, nenaudokite įrankio patalpose ar prastai vėdinamose vietose. Jei dėl nepakankamo vėdinimo išmetamųjų dujų koncentracija yra labai didelė, darbo zonoje pašalinkite kliūtis, kad vieta būtų tinkamai vėdinama ir galėtumėte tęsti darbą ir (arba) dažnai darykite pertraukas, kad dūmai išsisklaidytų ir nesusikaupytų. Įkvėpus tam tikrų dulkių, visų pirma organinių dulkių, jautriems asmenims gali pasireikšti alerginių reakcijų. Daug ar dažnai įkvėpiant dulkių ar kitų ore esančių teršalų, visų pirma smulkių kietųjų dalelių, galima susirgti kvėpavimo takų ar kitomis ligomis. Jei įmanoma, kontroliuokite dulkių šaltinio skleidžiamų dulkių kiekį.

Laikykitės gerosios darbo praktikos, pavyzdžiui, įrankį naudokite taip, kad vėjas nuo operatoriaus pūstų įrankio sukeltas dulkes. Jei neįmanoma sukontroliuoti dulkių srauto, t. y. dulkės išlieka ties ar netoli žemės, operatorius ir netoliese esantys asmenys turi dėvėti respiratorių, skirtą apsaugoti nuo tokių dulkių. Įkvėpti asbesto dulkių yra pavojinga; jos gali sukelti sunkų ar mirtiną sužalojimą, kvėpavimo takų ligas ar vėžį. Gaminių, kuriuose yra asbesto, naudojimą ir šalinimą griežtai reglamentuoja Darbuotojų saugos ir sveikatos agentūra (angl. OSHA) ir Aplinkos apsaugos agentūra. Jei dėl bet kurios priežasties manote, kad galbūt pjaunate sudėtyje asbesto turintį objektą, nedelsdami susisiekite su darbdaviu arba vietos Darbuotojų saugos ir sveikatos agentūros (OSHA) atstovu.

Naudojimo instrukcija

Įspėjimas!

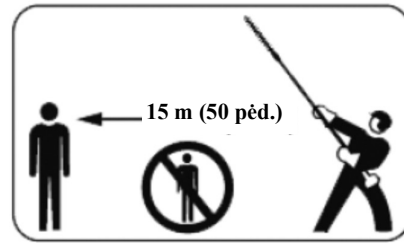
Atleidus droselio gaiduką, grandininis pjūklas dar nenustoją veikti (veikia iš inercijos).

Didinant variklio greitį, kai grandinė yra užblokuota, didėja apkrova, todėl sankaba nuolatos praslys. Tai gali sukelti svarbių dalių (pvz., sankabos, polimerinio korpuso komponentų) perkaitimą ir pažeidimus bei kyla didesnė rizika susižaloti į pjovimo peilius, kai variklis veikia tuščiaja eiga.

Jei įrankio pjovimo juosta yra reguliuojama, pjovimo juostą atsargiai nustatykite į reikiamą padėtį. Norėdami sumažinti susižalojimo riziką, kai reguliuojate įrankį, nelieskite pjovimo peilių.



Pjovimo peilius reguliuokite tik tada, kai jie nebejuda ir variklis yra išjungtas.



Įspėjimas!

Įrankio naudojimo laukas yra platus. Siekiant sumažinti netoliese esančių asmenų sunkaus ar net mirtino sužalojimo krentančiais objektais ar atsitiktinai prilietus judančio pjovimo įrankio riziką, pašaliniai asmenys turi būti ne mažesniu nei 15 m (50 pėdų) atstumu nuo veikiančio įrankio.

Jei prie jūsų artinasi asmuo, nedelsdami nustokite pjauti ir išjunkite variklį.

Prieš pradėdami dirbti, apžiūrėkite darbo vietą, kad joje nebūtų akmenų, vielinės tvoros, metalinių ar kitų kietų objektų, kurie gali sugadinti peilius. Būkite ypatingai atsargūs, kai įrankį naudojate prie tvoros. Įrankio peiliais neprisilieskite prie tvoros. Dirbdami arti žemės, užtikrinkite, kad į pjovimo įrankį tarp asmenų nepatektų smėlio, žvyro ar akmenų.

Atsitrenkus į kietą pašalinį objektą, pavyzdžiui, akmenį, vielinę tvorą ar kitą metalinį, galima sugadinti pjovimo įrankį, o pjovimo asmenys gali įtrūkti, suskilti ar nulūžti. Nerekomenduojame naudoti šio įrankio tokiose vietose, kur juo galima atsitrenkti į tokius objektus. Visada stebėkite pjovimo įrankį, nepjaukite tokiose vietose, kur negalite jo matyti. Kai kerpatė gyvatvorės viršutinę dalį, įsitikinkite, kad kitoje gyvatvorės pusėje nėra žmonių, gyvūnų ir kliūčių.

Pavojus!



Įrankis nėra apsaugotas nuo elektros smūgio. Norėdami sumažinti elektros smūgio riziką, nenaudokite įrankio prie laidų ar kabelių (elektros ir t. t.), kuriais gali tekėti elektros srovė.

Jei naudojimo metu peilio asmenys užsikemša ar įstringa, prieš valydami įrankį, išjunkite variklį ir įsitikinkite, kad asmenys nebejuda. Reguliariai nuo įrankio nuvalykite žolę, piktžoles ir t. t.

Naudodami įrankį reguliariai ir dažnai tikinkite peilius arba nedelsdami, jei pastebėjote, kad įrankis pradėjo veikti neįprastai.

- Išjunkite variklį.
- Palaukite, kol peiliai visiškai nustos suktis.
- Parikinkite įrankio būklę ir tvirtumą; apžiūrėkite ir įsitikinkite, kad nėra įtrūkimų.
- Patikrinkite, ar asmenys aštrūs.
- Pažeistus ar nudilusius peilius reikia nedelsiant pakeisti, net jei įtrūkimas yra nedidelis.

Įspėjimas!

Pavarų dėžė naudojimo metu įkaista. Norėdami sumažinti nudegimų riziką, nelieskite įkaitusios pavarų dėžės.

Po darbo

Baigę dirbti, visada nuo įrankio nuvalykite dulkes ir nešvarumus. Norėdami nuvalyti, nenaudokite riebalų tirpiklių. Ant peilių ašmenų užpurkškite dervų tirpiklio. Užveskite variklį ir trumpai leiskite peiliams judėti, kad jis tolygiai pasiskirstytų.

KRŪMAPJOVĖ

Paskirtis

Įrankis yra skirtas vejos ir žolės plotams pjauti. Gamintojo naudojimo instrukcijų laikymasis yra privaloma tinkamo įrankio naudojimo sąlyga. Bet koks kitas naudojimas nei yra aiškiai nurodytas šioje instrukcijoje gali nulemti įrankio sugadinimą arba pavojų operatoriui. Griežtai laikykitės saugos nurodymų. Atkreipkite dėmesį į tai, kad įrankis nėra skirtas naudoti komercinėje, techninėje ar pramonės srityse. Neprisirišame atsakomybės, jei įrankis yra naudojamas komercinėje, techninėje ar pramonės srityse, ar vykdant panašias veiklas.

Dėmesio! Dėl operatoriui kylančio pavojaus, šio įrankio negalima naudoti šiems darbams vykdyti: valyti takelių ir smulkinti medžių bei gyvatvorių. Taip pat krūmapjovės negalima naudoti žemės lyginimo darbams vykdyti, pavyzdžiui, smulkinti grumstus. Siekiant užtikrinti saugą, įrankio variklio negalima naudoti bet kokio kito tipo įrankiams arba įrenginiams. Įrankį galima naudoti tik pagal paskirtį. Bet koks kitas naudojimas yra laikomas netinkamu. Už bet kokią su tuo susijusią žalą ar sužalojimus atsako operatorius/naudotojas, o ne gamintojas.

SAUGOS REIKALAVIMAI

A) Mokymas

1) **Atidžiai perskaitykite instrukciją.** Susipažinkite su įrankio valdymu ir tinkamu naudojimu. Žinokite kaip greitai sustabdyti variklį.

2) **Įrankį naudokite tik pagal numatytą paskirtį, t.y.:**

- **žolės ir nesumedėjusios augalijos pjovimui** naudojant nailoninį valą (pvz., vejos pakraščiuose, šalia gėlynų, sienų, tvorų) bei mažiems vejų plotams tvarkyti prieš pjaunant su žoliapjove;
- **aukštos žolės, sausų šakų, šakelių ir sumedėjusių krūmų iki 2 cm pjovimui**, naudojant metalinį arba plastikinį peilį.
- Bet koks kitas naudojimo būdas gali būti pavojingas ir galite sugadinti įrankį.
- Netinkamo naudojimo pavyzdžiai, įskaitant, tačiau neapsiribojant:
 - įrankio naudojimas šlavimui;
 - gyvatvorių ir kitų vietų, kur įrankis naudojamas ne žemės paviršiaus lygyje, pjovimas;
 - medžių genėjimas;
 - įrankio su pjovimo ašmenimis naudojimas didesniame aukštyje nei yra naudotojo diržas;
 - įrankio naudojimas neaugalinių medžiagų pjovimui;
 - įrankį naudoja daugiau nei vienas asmuo.

3) Niekada neleiskite naudoti įrenginio vaikams arba asmenims, nesupažinusiems su šia instrukcija. Vietos teisės aktai gali riboti naudotojų amžių.

4) Įrankio vienu metu negali naudoti daugiau nei vienas asmuo.

5) **Niekada nenaudokite įrankio:**

- jei netoli darbo zonos yra kitų asmenų, ypač vaikų, arba gyvūnų;
- jei esate pavargę arba blogai jaučiatės, arba vartojate vaistus, alkoholį arba bet kokias kitas medžiagas, dėl kurių gali sulėtėti reakcija ir situacijos vertinimas;
- jei abiem rankomis nepajėgiate tvirtai išlaikyti įrankio ir (arba) tvirtai stovėti ant žemės.

6) Atminkite, kad operatorius arba naudotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus ir žalą, padarytą kitiems asmenims arba jų turtui.

B) Pasiruošimas

1) Visada dėvėkite tinkamą aprangą.

- Tokią, kuri nevaržo judesiu, naudojant įrankį.
- Dėvėkite prigludusius drabužius ir apsaugos įtaisus;
- Visada dėvėkite šalną, pirštines, apsauginius akinius, veido kaukę, apsauginius batus su neslidžiais padais;
- Visada dėvėkite ausų ir klausos apsaugos priemones;
- Niekada nedėvėkite kaklaskarių, marškinių, karolių arba kitų kabančių arba nukarusių aksesuarų, kuriuos gali įtraukti įrankis, darbo vietoje neturi būti jokių pašalinių daiktų arba medžiagų;
- Ilgus plaukus būtina susirišti.

2) **DĖMESIO: PAVOJUS! Benzinas yra labai degus.**

- Kūrą laikykite tam pagamintose ir pritaikytose talpose.
- Tvarkydami kūrą, nerūkykite.
- Degalų baką atidarykite lėtai, kad viduje esantis slėgis laipsniškai sumažėtų.
- Degalus į baką pilkite atviroje vietoje, naudokite piltuvą.
- Degalus į baką pilkite prieš užvesdami variklį. Neatidarykite degalų bako dangtelio ir nepilkite kuro, kai variklis veikia arba yra įkaitęs.
- Jei išsiliejo šiek tiek kuro, nebandykite užvesti variklio, patraukite įrankį iš išsiliejimo vietos, saugokitės bet kokio uždegimo šaltinio, kol kuras neišgaruos ir neišsisklaidys kuro garai.
- Nedelsiant nuvalykite visą ant įrankio arba ant žemės išsiliejusį kūrą.
- Niekada neužveskite variklio toje pačioje vietoje, kurioje pylėte kūrą.
- Įsitinkinkite, kad ant drabužių nepateko kuro, priešingu atveju, prieš užvesdami variklį, persirenkite.
- Visada uždėkite ir gerai užveržkite kuro talpos ir kuro bako dangtelius.

3) Pakeiskite sugedusius arba pažeistus duslintuvus.

4) **Prieš naudodami įrankį**, patikrinkite bendrą jo būklę, visų pirma tai, kas nurodyta toliau.

- Droselio sklendė ir saugos svirtis turi judėti laisvai; keičiant jų padėtį, neturi būti naudojama papildoma jėga, jos automatiškai ir greitai turi grįžti į neutralią padėtį.

- Droselio sklendė turi likti užfiksuota, kol nenuspaudžiama saugos svirtis.
 - Variklio sustabdymo jungiklis turi lengvai persijungti iš vienos padėties į kitą.
 - Elektros laidai, ypač uždegimo žvakės laidas, turi būti geros būklės, kad išvengtumėte kibirkščiavimo; uždegimo žvakės laido dangtelis turi būti tinkamai uždėtas ant žvakės.
 - Įrankio rankenos ir saugos įtaisai turi būti švarūs ir sausi bei gerai pritvirtinti prie įrankio.
 - Pjovimo įrankis ir apsaugos turi būti nepažeistos.
- 5) Patikrinkite rankenų padėtį ir diržo prisegimo vietą bei tinkamą įrankio balansą.
 - 6) Prieš pradėdami darbą, įsitikinkite, ar apsaugos yra pritaikytos pjovimo įrankiui ir yra tinkamai pritvirtintos.
 - 7) Kruopščiai apžiūrėkite visą darbo plotą ir pašalinkite bet kokius objektus, kuriuos įrankis gali išsviesti arba kurie gali sugadinti pjovimo įrankį arba variklį (akmenys, šakos, vielos, kaulai ir pan.).

C) Veikimas

- 1) Neužveskite variklio uždaroje erdvėje, kurioje gali kauptis pavojingų anglies monoksido dūmų.
- 2) Pjaukite tik dienos šviesoje arba esant geram dirbtiniam apšvietimui.
- 3) **Atsistokite į tvirtą padėtį ir išlaikykite pusiausvyrą.**
 - Jei įmanoma, venkite dirbti ant šlapio, slidaus paviršiaus arba bet kuriuo atveju ant nelygaus arba stataus paviršiaus, kuris trukdo stabiliai stovėti.
 - Niekada nebėkite, visada eikite ir atidžiai stebėkite žemės paviršių ir galimas netikėtas kliūtis.
 - Įvertinkite galimą riziką pjovimo vietoje ir imkitės visų būtinų atsargumo priemonių, kad būtų užtikrintas jūsų saugumas, ypač dirbant ant šlaitų, nelygių, slidžių, ar nestabilių paviršių.
 - Dirbdami ant šlaitų niekada nevaikščiokite aukštynežemyn, dirbkite taip, kad įrankis visada būtų nukreiptas į pakalnę.
- 4) Užvesdami variklį įsitikinkite, kad tai daryti yra saugu.
 - Variklį užveskite ne arčiau nei 3 m nuo tos vietos, kur buvo pilamas kuras.
 - Įsitikinkite, kad šalia naudojamo įrankio 15 m atstumu nieko nėra, kai pjaunate sudėtingesnes vietas, atstumas turi būti 30 m.
 - Nenukreipkite duslintuvo ir išmetamųjų dujų į degias medžiagas.
- 5) Nekeiskite variklio sūkių nustatymų ir sūkių ribotuvo nustatymų.
- 6) Neperkraukite įrankio, nenaudokite mažo įrankio sunkiems darbams. Naudodami tinkamą įrankį, sumažinsite rizikas ir pagerinsite darbo kokybę.
- 7) Patikrinkite, ar įrankio varikliui veikiant tuščia eiga nesisuka pjovimo įrankis, paspaudus droselio svirtį, variklis greitai grįžta prie minimalių sūkių.
- 8) Užtikrinkite, kad peiliais neatsitrenksite į pašalinius objektus; saugokitės pašalinių objektų, kuriuos įrankis gali išsviesti.
- 9) Naudojimo metu įrankis visada turi būti prisegtas prie diržo.

10) Sustabdykite variklį:

- kai paliekate įrankį be priežiūros;
- prieš pildami degalus;
- pereidami iš vienos darbo vietos į kitą.

11) Sustabdykite variklį ir atjunkite uždegimo žvakės laidą:

- prieš valydami, tikrindami arba atlikdami kitus darbus su įrankiu;
- po smūgio į pašalinį objektą; prieš vėl užvesdami, apžiūrėkite įrankį, patikrinkite, ar nėra jokių pažeidimų ir atlikite remonto darbus;
- jei įrankis pradeda neįprastai vibruoti; nedelsdami nustatykite vibracijos priežastį, pristatykite įrankį patikrinimui į specializuotas dirbtuves;
- kai įrankis yra nenaudojamas.

D) Techninė priežiūra ir saugojimas

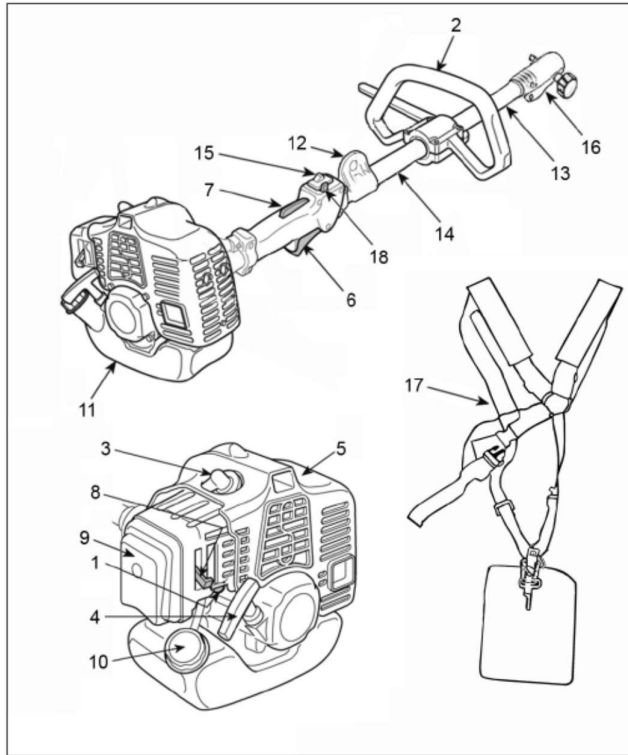
- 1) Varžtai ir veržlės turi būti užveržti, įrankis visada turi būti saugus naudoti. Reguliari techninė priežiūra yra ypatingai svarbi, siekiant užtikrinti darbo saugą ir aukštą našumo lygį.
- 2) Nesaugokite įrankio, kurio bake yra kuro, tokiose vietose, kur kuro garai gali pasiekti atvirą liepsną, kibirkštį arba šilumos šaltinį.
- 3) Prieš padėdami įrankį saugoti, palaukite, kol variklis atvės.
- 4) Siekiant sumažinti gaisro pavojų, variklį, duslintuvą ir kuro saugojimo zoną saugokite nuo pjuvenų, šakų, lapų arba tepalo; įrankio saugojimo vietoje nepalikite talpų su nupjauta žole.
- 5) Jeigu reikia iš kuro bako išleisti kurą, tai atlikite, kai variklis yra šaltas.
- 6) Tvarkydami pjovimo įrankį visada dėvėkite apsaugines pirštines.
- 7) Siekiant užtikrinti saugą, niekada nenaudokite įrankio su susidėvėjusiomis arba pažeistomis dalimis. Pažeistos dalys turi būti pakeistos, o ne remontuojamos. Naudokite tik originalias atsargines dalis. Naudojant prastos kokybės atsargines dalis galima sugadinti įrankį; tai gali turėti neigiamos įtakos jo saugai. Pjovimo įrankiai turi būti paženklinėti gamintojo ženklų, ant jų turi būti nurodytas maksimalus darbinis greitis.
- 8) Prieš padėdami įrankį saugoti, įsitikinkite, kad nuėmėte visus veržliarakčius ir įrankius, naudotus techninės priežiūros darbams.
- 9) Įrankis turi būti saugomas vaikams nepasiekiamoje vietoje!

E) Gabenimas ir tvarkymas

- 1) Įrankio tvarkymo ir gabenimo metu privaloma:
 - išjungti variklį ir palaukti, kol nustos suktis pjovimo įrankis; atjunti uždegimo žvakės laidą;
 - uždėti pjovimo įrankio apsaugą;
 - įrankį būtina laikyti tik už rankenų, pjovimo įrankį nukreipti taip, kad jis būtų priešinga kryptimi nei naudojant įrankį.
- 2) Kai įrankis gabenamas transporto priemonėje, padėkite jį taip, kad jis nekeltų pavojaus žmonėms, gerai pritvirtinkite, kad įrankis nepasisverstų. Priešingu atveju, galite sugadinti įrankį arba gali išsilieti kuras.

4. VARIKLIS

Pagrindinės dalys ir valdikliai



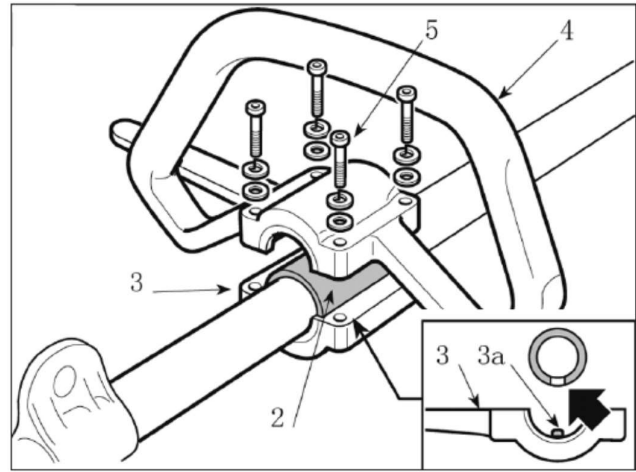
- 1 = kuro siurblys
- 2 = papildoma rankena
- 3 = uždegimo žvakės gaubtas
- 4 = starterio rankena
- 5 = duslintuvas
- 6 = droselio gaidukas
- 7 = droselio gaidukas
- 8 = droselio svirtis
- 9 = oro filtro gaubtas
- 10 = kuro pylimo angos dangtelis
- 11 = kuro bakas
- 12 = diržo tvirtinimo kilpa
- 13 = rankena
- 14 = kreiptuvas
- 15 = sustabdymo jungiklis
- 16 = jungiamoji mova
- 17 = diržas
- 18 = droselio sklendė (1 fiksavimo mygtukas) (jei yra)

Rankenos tvirtinimas

Sumontuokite movą (2) ir apatinę dalį (3) su apsauga, į vieną iš trijų kreiptuvo vamzdyje esančių angų įstatydami kaištį (3a).

Sumontuokite priekinę rankeną (4), naudodami varžtus (5). Prieš verždami varžtą (4), tinkamai sulygiuokite rankeną su kreiptuvo vamzdžiu.

Tvirtai priveržkite varžtą (5).



Kuras

Variklis yra sertifikuotas veikti naudojant bešvinio benzino ir dvitakčių variklių alyvos mišinį, santykiu 40:1. Mišinį reikia sudaryti naudojant kokybišką kurą ir dvitakčiams, oru aušinamiems varikliams skirtą variklio alyvą.

Naudojant kurą, kurio oktaninis skaičius yra mažesnis, variklis gali labiau kaisti, todėl yra didesnė rizika, kad stūmoklis užstrigs ir sugadinsite variklį. Cheminė kuro sudėtis taip pat yra svarbi. Kai kurie kuro priedai ne tik kenkia elastomerams (karbiuratoriaus membranai, riebokšliams, kuro žarnelėms ir t. t.), bet ir magnetiniams liejiniams bei katalizatoriams. Tai gali sukelti variklio veikimo trikčių ar net variklio gedimą. Dėl šios priežasties, rekomenduojame naudoti tik patvirtintą, aukštos kokybės bešvinį benziną!

Nenaudokite BIA arba TCW klasės (skirtų dvitakčiams, vandeniui aušinamiems varikliams) mišinių alyvos ar kitų mišinių alyvos, kuri yra skirta ir vandeniui aušinamiems ir oru aušinamiems varikliams (pvz., valčių, sniegomobilų, grandininų pjūklų, mopedų ir kt. varikliams).

Tvarkydami benziną būkite atsargūs. Venkite tiesioginio sąlyčio su oda ir neįkvėpkite kuro garų. Prieš pildami kurą, išimkite baką iš automobilio ir pastatykite jį ant žemės. Nepilkite kuro į baką automobilyje ar ant automobilio. Bakelis turi būti sandariai uždarytas, kad į mišinį nepatektų drėgmės. Įrankio kuro baką ir baką, kuriame laikote kuro mišinį, reikia pagal priekį išvalyti.

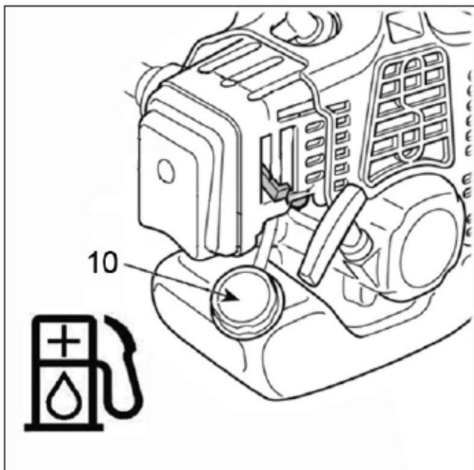
Kuro mišinys sensta

Sumaišykite tik tiek kuro mišinio, kad pakaktų kelioms darbo dienoms. Nelaikykite mišinio ilgiau nei 3 mėnesius. Mišinį laikykite tik specialiai tam skirtuose bakuose. Gamindami mišinį pirmiausia į baką įpilkite alyvos ir tik tada benzino. Uždarykite baką ir energingai papurtykite, kad alyva ir kuras tinkamai susimaišytų.

Kuras	Alyva
1 l	25 ml
5 l	125 ml



Tuščias maišymo alyvos talpyklas šalinkite tik įgaliotuose atliekų šalinimo vietose.

Kuro pylimas




Prieš pildami kūrą, nuvalykite dangtelį ir aplink jį, kad į kuro baką nepatektų purvo.

Prieš pildami kuro mišinį, visada gerai suplakite mišinį.

-  Norėdami sumažinti nudegimų ar kitų susižalojimų riziką, kurią kelia garai ir dūmai, kuro bako dangtelį sukite atsargiai, kad lėtai išleistumėte jame susikaupusį slėgį.
-  Įpylę kuro, kiek įmanoma tvirčiau ranka užsukite dangtelį.

Variklio užvedimas / sustabdymas

VARIKLIO UŽVEDIMAS

-  **ĮSPĖJIMAS!** Variklį galima užvesti ne arčiau nei 3 m atstumu nuo vietos, kurioje pylėte kūrą.

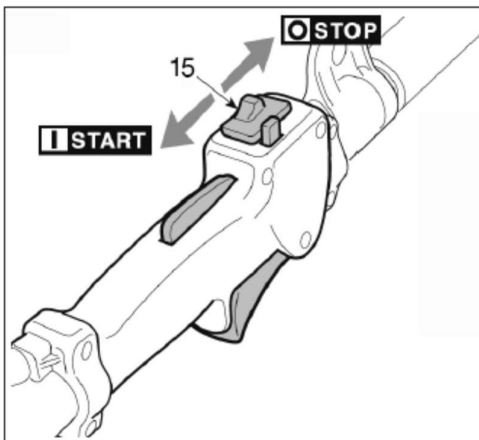
-  **Prieš užvedant variklį:**

- padėkite įrankį ant tvirtos žemės;
- nuimkite peilių apsaugą (jei naudojama);
- įsitikinkite, kad peiliai (jei naudojami) neliečia žemės arba kitų objektų.

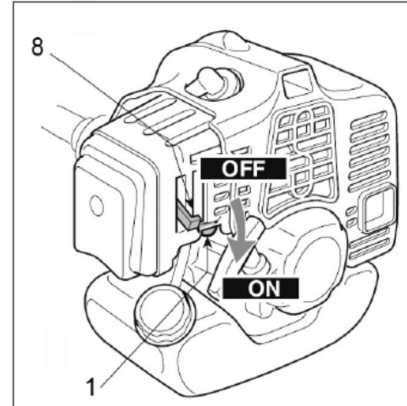
• Šalto variklio užvedimas

PASTABA. „Šaltas“ variklis reiškia, kad praėjo mažiausiai 5 minutės nuo variklio sustabdymo arba degalų pylimo.

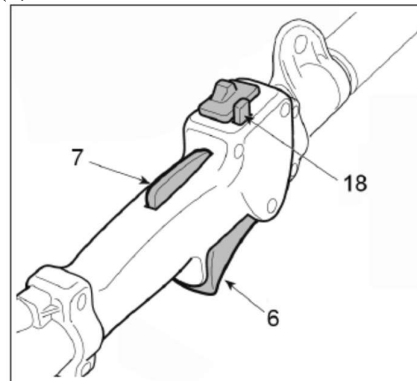
1. Jungiklį (15) perjunkite į padėtį „START“.



2. Starterio svirtį (8) perjunkite į padėtį „OFF“.
3. Norėdami pripildyti kuro į karbiuratorių, maždaug 6 kartus paspauskite kuro siurblio mygtuką (1).



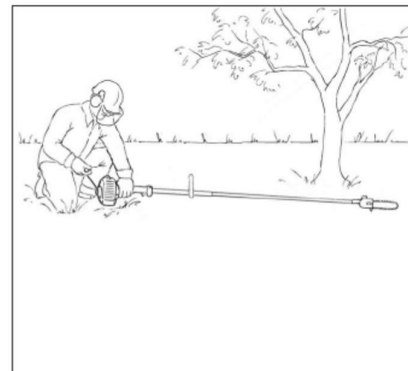
4. Paspauskite saugos svirtį (7), nuspauskite droselio gaiduką (6) ir užfiksukite tokioje padėtyje naudodami fiksavimo mygtuką (18, jei yra), tada atleiskite saugos svirtį (7).



5. Viena ranka tvirtai prispauskite įrankį prie žemės, laikydami už variklio, kad užvedimo metu suvaldytumėte įrankį.

SVARBU. Kad kreiptuvo vamzdis nesulinktų, užvedimo metu jis neturi būti naudojamas kaip rankos arba kelio atrama.

6. Lėtai patraukite starterio virvę (4) maždaug 10–15 cm, kol pajusite pasipriešinimą, tada keletą kartų stipriai patraukite virvę, kol išgirsite, kad variklis pradeda užsivesti.



SVARBU. Kad nenutrauktumėte starterio virvės, neištraukite jos per visą jos ilgį ir netempkite jos kampū. Siekiant išvengti nekontroliuojamo starterio virvės sutraukimo, atleiskite ją pamažu.

7. Pastumkite droselį (8) į padėtį „ON“.

8. Traukite starterio virvę, kol variklis užsives.

⚠ ĮSPĖJIMAS! Užvedant variklį su starteriu ir (arba) sumontuota sklende (jei yra), pjovimo įtaisas pajuda ir sustoja tik tada, kai starteris yra išjungtas.

9. Išjunkite fiksatorių (18, jei yra), trumpai spustelėkite droselio gaiduką (6), variklis dirba minimaliais sūkais.

10. Prieš pradėdami darbą leiskite varikliui veikti tuščia eiga mažiausiai 1 minutę.

SVARBU. Jei starterio virvė daug kartų traukiama su įjungtu droseliu, į variklį gali patekti per daug kuro, o tai labai apsunkina variklio užvedimą.

Jei į variklį pateko per daug kuro, išsukite uždegimo žvakę ir švelniai traukite starterio virvę, kad pašalintumėte kuro perteklių, tada išdžiovinkite uždegimo žvakės elektrodą ir vėl įsukite į variklį.

• Karšto variklio užvedimas

Kai norite užvesti karštą variklį (iš karto po variklio sustabdymo), vykdykite 1, 5, 6 ir 8 punktuose aprašytus veiksmus.

VARIKLIO NAUDOJIMAS

Pjovimo įrankio greitis yra reguliuojamas naudojant droselio gaiduką (6), esantį ant galinės rankenos (2).

Droselio gaidukas veikia tik tada, jei tuo pačiu metu yra spaudžiamas fiksavimo mygtukas (7).

Sukimo jėga yra perduodama iš variklio į varantįjį veleną, naudojant išcentrinės jėgos sankabą, kuri neleidžia sukintis varančiajam veleniui, kai variklis veikia minimaliais sūkais.

⚠ ĮSPĖJIMAS! Nenaudokite įrankio, jei pjovimo įrankis sukasi varikliui veikiant tuščia eiga, tokiu atveju, kreipkitės į platintoją.

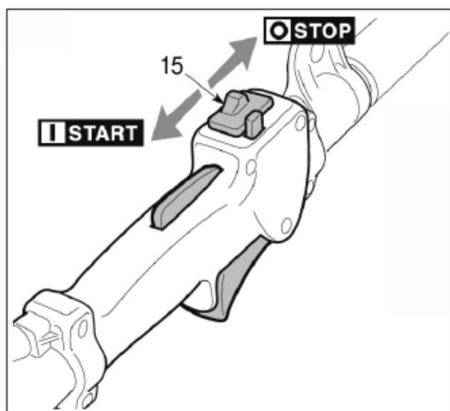
Teisingas veikimo greitis yra pasiekiamas, iki galo nuspaudžiant droselio gaiduką (6).

SVARBU. Pirmąsias 6–8 darbo valandas venkite naudoti variklį visa galia.

VARIKLIO SUSTABDYMAS

- Atleiskite droselio gaiduką (6) ir leiskite varikliui kelias sekundes veikti tuščia eiga.
- Jungiklį (15) perjunkite į padėtį „STOP“.

⚠ ĮSPĖJIMAS! Iki minimumo sumažinus variklio sūkius, pjovimo įrankis nustoja sukintis tik po kelių sekundžių.



Įrankio naudojimas

Įvažinėjimo laikotarpis

Naujo įrankio nereikėtų naudoti maks. galia (visa apkrova), kol tris kartus užpildysite kuro baką. Tokiu būdu išvengiama nereikalingos didelės apkrovos įvažinėjimo laikotarpiu. Šiuo laikotarpiu visos judančios dalys turi prisitrinti, o trinties jėgos variklyje yra didesnės. Galią padidinkite tik po to, kai baką užpildysite 5–15 kartų.

Naudojimo metu

Kai įrankį ilgai naudojote visa apkrova, leiskite varikliui veikti tuščia eiga, kad variklyje susikaupusi šiluma pasiskirstytų, aušinimui naudojant orą. Tokiu būdu apsaugosite variklio dalis (uždegimo sistemą, karbiuratorių) nuo perkaitimo.

Baigus darbą

Palaukite, kol variklis atvės. Saugokite įrankį sausoje vietoje. Reguliariai tikrinkite veržlių ir varžtų (ne reguliavimo varžtų) įvaržą ir, jei reikia, priveržkite.

Techninė priežiūra ir saugojimas

Tinkama techninė priežiūra yra labai svarbi, siekiant išsaugoti įrankio darbo našumą ir saugumą.

⚠ ĮSPĖJIMAS! Vykdydami techninės priežiūros darbus:

- nuimkite uždegimo žvakės laido dangtelį;
- palaukite, kol variklis pakankamai atvės;
- dirbdami su peiliu, dėvėkite apsaugines pirštines;
- būtina uždėti peilio apsaugą, išskyrus atvejus, kai atliekate darbus tiesiogiai su peiliu;
- niekada neišmeskite tepalų, degalų arba kitų teršalų į tam neskirtas vietas.

Cilindras ir dulintuvas

Siekdami sumažinti gaisro riziką, reguliariai nuvalykite cilindro briaunas naudodami suslėgtą orą ir išvalykite vietą aplink dulintuvą, kad pašalintumėte pjuvenas, šakas, lapus ir kitas šiukšles.

Paleidimo sistema

Aušinimo angos visada turi būti švarios, jose neturi būti pjuvenų ir kitų šiukšlių, kad variklis neperkaistų ir nesugestų.

Starterio virvę būtina pakeisti iš karto, vos tik pastebėjus pirmuosius susidėvėjimo požymius.

Veržlės ir varžtai

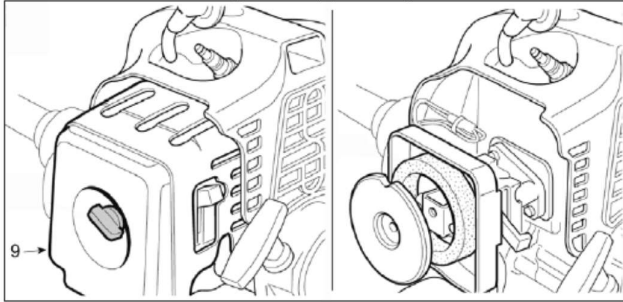
Reguliariai tikrinkite, ar gerai užveržti visi varžtai ir veržlės, ar tvirtai pritvirtintos rankenos.

Oro filtro valymas

Jei oro filtrai yra nešvarūs, variklio galia sumažėja, kuro sąnaudos padidėja, o variklį užvesti sunku.

Jei variklio galia akivaizdžiai sumažėjo, atlikite toliau aprašytus veiksmus.

1. Atsukite oro filtro gaubto (9) varžtą.

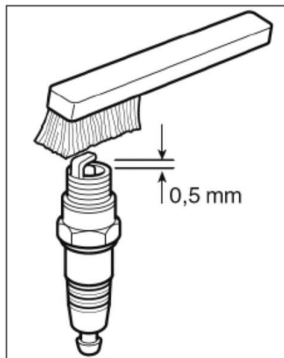


2. Išplaukite filtrą vandeniu ir muilu. **Nenaudokite benzino ar benzeno!**

3. Palaukite, kol filtras išdžius atvirame ore.

4. Įdėkite filtrą, atlikdami veiksmus atvirkštine tvarka.

Uždegimo žvakės tikrinimas



Netinkamas kuro mišinys (per daug variklių alyvos), nešvarus oro filtras ir nepalankios eksploatacavimo sąlygos (dažniausiai dėl droselio ir t. t.) turi neigiamos įtakos uždegimo žvakei. Dėl šių veiksnių ant izoliacijos kaupiasi nuosėdos, dėl kurių gali sutrikti įrankio veikimas.

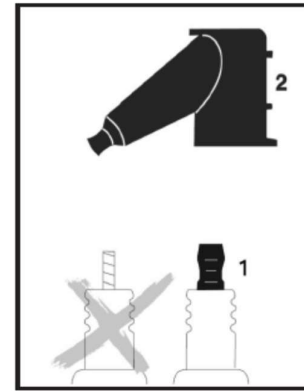
Jei variklio galia sumažėjo, jį sunku užvesti arba jis sunkiai veikia tuščia eiga, pirmiausia patikrinkite uždegimo žvakę.

- Išsukite uždegimo žvakę.
- Nuo uždegimo žvakės nuvalykite nešvarumus.
- Patikrinkite ir nustatykite tinkamą tarpą tarp elektrodų (A).
- Naudokite tik patvirtinto modelio uždegimo žvakes su rezistoriumi.

Pašalinkite priežastį, dėl kurios sugedo uždegimo žvakė.

- Kuro mišinyje per daug alyvos.
- Nešvarus oro filtras.
- Nepalankios eksploatacavimo sąlygos, pvz., naudojama ne visa galia.

Uždegimo žvakę reikia pakeisti, kai sudega elektrodas, arba kas 100 darbo valandų.



Siekdami sumažinti gaisro ir nudegimų pavojų, naudokite tik „Sunray“ patvirtintas uždegimo žvakes. Visada naudokite tinkamo dydžio uždegimo žvakės gaubtą (1). (Pastaba. Jei gnybtą sudaro atjungiamo SAE adapterio veržlė, jį reikia užmaiti ant uždegimo žvakės gnybto taip, kad priglustų (2). Jei uždegimo žvakės gaubto ir uždegimo laido jungtis yra nepriveržta, gali susidaryti lankas, kuris gali uždegti garus ir sukelti gaisrą).

Starteris

Norėdami ilgiau eksploatuoti starterį, laikykitės toliau pateiktų nurodymų.

- Starterio virvę traukite tik nurodyta kryptimi.
- Netraukite virvės remdami ją į kreiptuvo įvorę.
- Neištraukite virvės daugiau nei nurodyta, nes ji gali nutrūkti.
- Patraukę starterio rankeną, nepaleiskite jos, o prilaikydami leiskite virvei tinkamai susivynioti atgal. T. p. žr. skyrių „Variklio užvedimas / sustabdymas“!

Pažeistą starterio virvę keiskite laiku arba pristatykite įrankį „Sunray“ platintojui, kad ją pakeistų specialistas!

KARBIURATORIAUS REGULIAVIMAS

Gamintojas sureguliuavo karbiuratorių taip, kad visose situacijose būtų pasiektas maksimalus našumas, išmetant mažiausią nuodingųjų dujų kiekį, kaip to reikalaujama pagal teisės aktų nuostatas.

Jei variklis veikia netinkamai, kreipkitės į platintoją, kuris patikrintų karbiuratorių ir variklį.

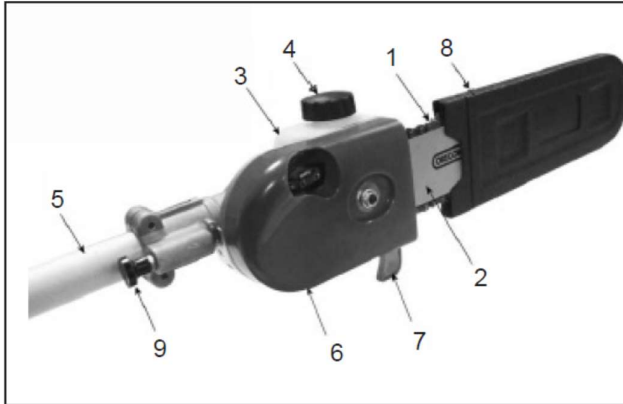
- **Minimalių sūkių reguliavimas**



ĮSPĖJIMAS! Varikliui veikiant tuščia eiga, pjovimo įrankis neturi sukstis. Jeigu, varikliui veikiant tuščia eiga, pjovimo įrankis sukasi, kreipkitės į platintoją, kad variklį tinkamai nustatytų specialistas.

5. GRANDININIS PJŪKLAS

Dalys ir valdikliai



- 1 = grandininis pjūklas
- 2 = kreiptuvo juosta
- 3 = alyvos bakas
- 4 = alyvos pildymo angos dangtelis
- 5 = kreiptuvo strypas
- 6 = grandinės krumpliaračio gaubtas
- 7 = kablys
- 8 = grandinės apsauga (makštis)
- 9 = fiksuojantysis kaištis (kampinei padėčiai nustatyti)

Genėtuvo naudojimas

Pasiruošimas

- Dėvėkite tinkamus apsauginius rūbus ir įrangą, žr. skyrių „Atsargumo priemonės“.
- Užveskite variklį.
- Ant pečių užsidėkite diržą.



Nupjautų šakų neišmeskite, jas galima panaudoti kompostui.



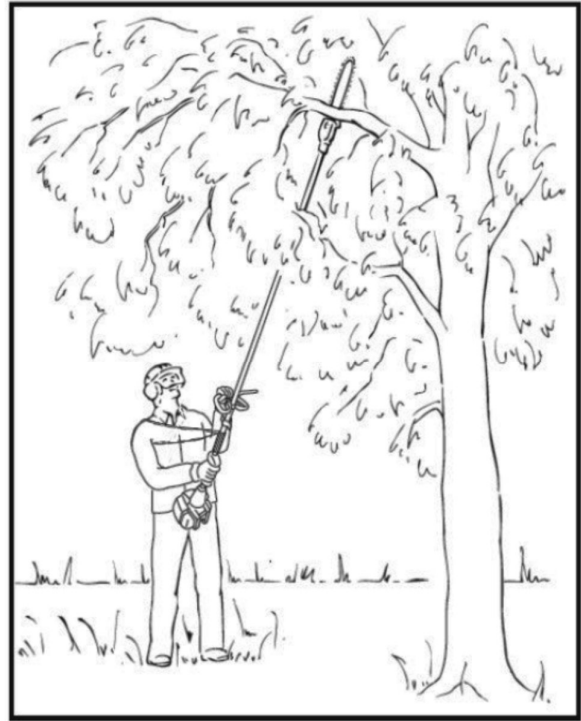
Niekada nestovėkite po pjaunama šaka; saugokitės krentančių šakų. Atkreipkite dėmesį, kad į žemę atsitrenkusi šaka gali atšokti į jus!

Genėjimo tvarka

Tam, kad pjaunamos šakos laisvai kristų, visada pradėkite nuo apatinių šakų. Sunkias (didelio skersmens) šakas pjaukite dalimis.

Įrankio naudojimo padėtis

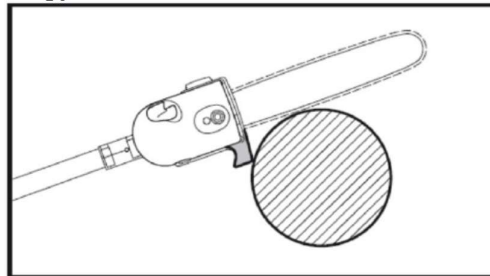
Įrankį laikykite dešine ranka suėmę už valdymo rankenos, o kairė ranka – už kreiptuvo strypo. Kairė ranka turi būti patogiai ištiesta.



Strypas visada turi būti pakreiptas 60 laipsnių ar mažesniu kampu!

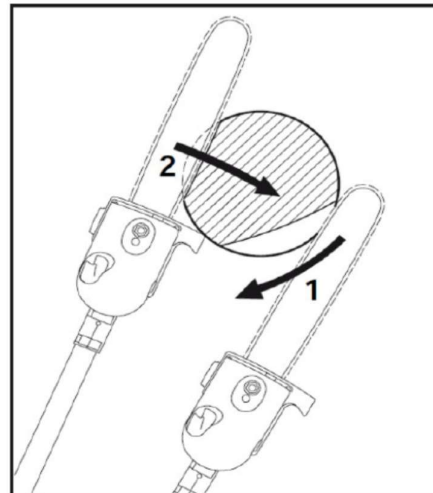
Dirbti patogiau, kai įrankis laikomas pakreiptas 60° kampu, tačiau jį galima nuleisti žemiau, atsižvelgiant į konkrečią situaciją.

Skersinis pjūvis



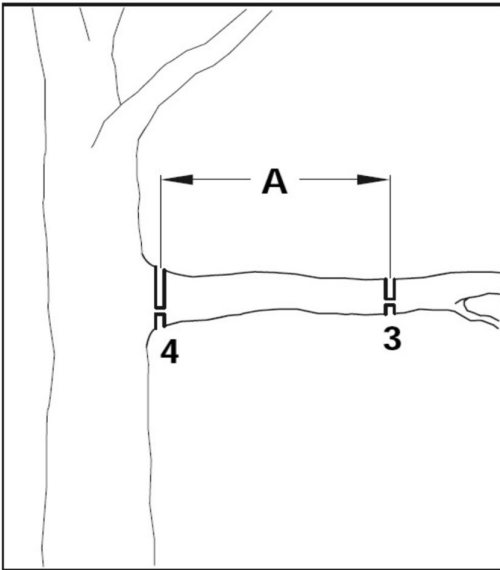
Tam, kad kreipiamoji juosta neužstrigtų pjūvio vietoje, pjovimo įrankio padėtis turi būti tokia, kad kablys remtųsi į šaką; tada pjaukite šaką iš viršaus į apačią.

Atlaisvinantis pjūvis



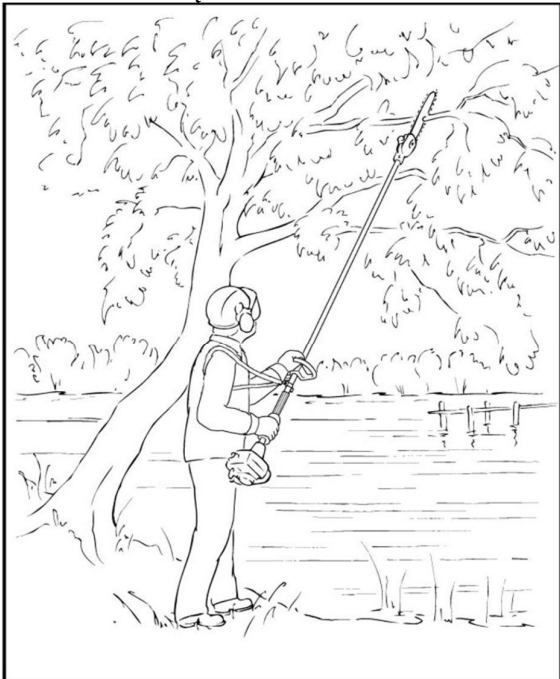
- Tam, kad storos šakos žievė neplyštų, iš apačios atlikite atpalaiduojantį pjūvį (1).
- Norėdami tai padaryti, pjovimo įrankį pridėkite iš apačios ir sukdami aplink šaką ją įpjaukite (žr. pav.).
- Tada pridėkite įrankį prie šakos atremdami į ją kablį ir atlikite skersinį pjūvį (2).

Storų šakų tiesus pjovimas



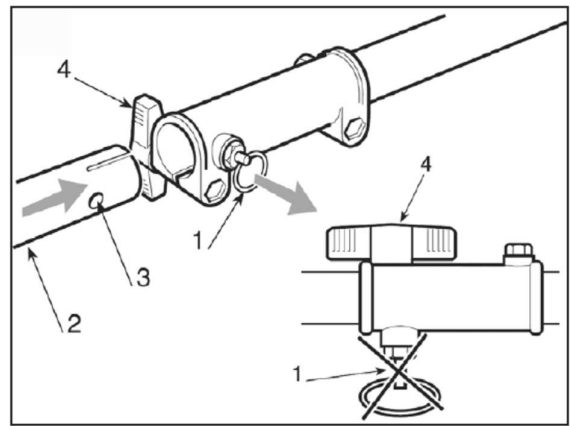
- Jei šakos skersmuo yra didesnis nei 10 cm (4 col.), pirmiausia atlikite apatinį pjūvį (3), o tada skersinį pjūvį atstumu (A), kuris yra apie 20 cm (8 col.) nuo galutinio pjūvio.
- Tada atlikite tiesų pjūvį (4), pradėdami nuo atlaisvinančio pjūvio ir užbaigdami skersiniu pjūviu.

Pjovimas virš kliūčių



Kadangi įrankį sudaro ilgas kreiptuvo strypas, juo galima pasiekti šakas, kurios yra virš kliūčių, pavyzdžiui, upių ar ežerų. Įrankis šiuo atveju turi būti pakreiptas, atsižvelgiant į šakos padėtį.

Įrankio tvirtinimas

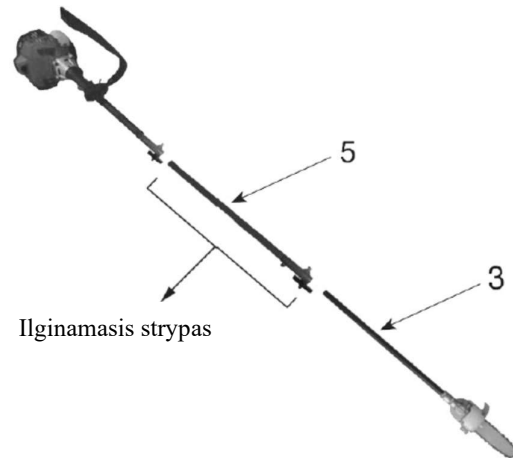


Apatinį strypą (2) įstatykite į strypo movą ir tuo pat metu ištraukite fiksuojantįjį kaištį (1). Fiksuojantysis kaištis turi patekti į apatinio strypo šone esančią angą (3). Jei reikia, šiek tiek pastumkite strypą pirmyn ir atgal, kol kaištis tinkamai užsifiksuos. Tada priveržkite veržlę su sparneliais (4).

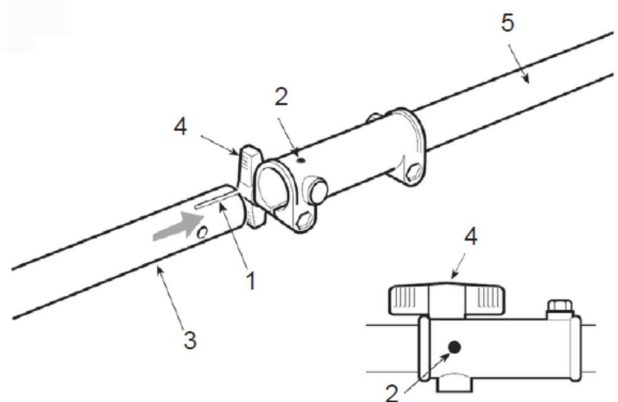
Ilginamojo strypo naudojimas



Ilginamąjį strypą galima naudoti tik su genėtuvu!



Norėdami pasiekti aukštesnes vietas, tarp variklio ir įrankio priedo sumontuokite ilginamąjį strypą (5).



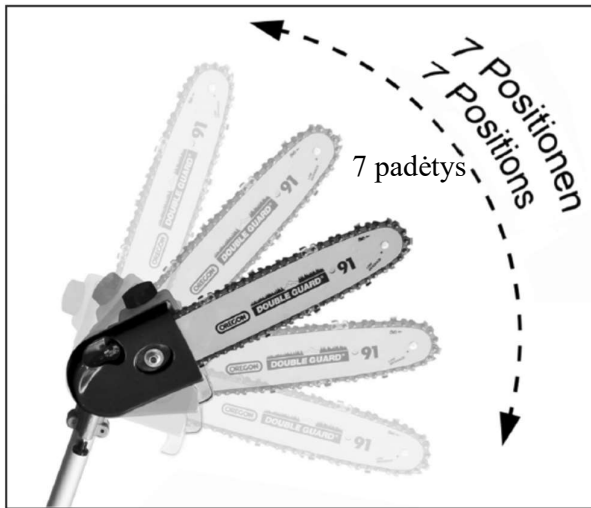
Į ilginamąjį strypą (5) įstatykite pavaros ašį (3). Strypo griovelis (1) turi susijungti su fiksuojančiuoju kaiščiu (2). Stumkite pavaros ašį (3) iki galo, kol sustos, ir tvirtai priveržkite veržlę su sparneliais (4). Po to pjovimo įrankį su ilginamuoju strypu pritvirtinkite prie variklio (žr. „Priedo tvirtinimas“).

⚠ Dėmesio. Dėl saugumo priežasčių draudžiama naudoti bet koki kitą ilginamąjį strypą, išskyrus tą, kuris yra pristatomas su įrankiu.

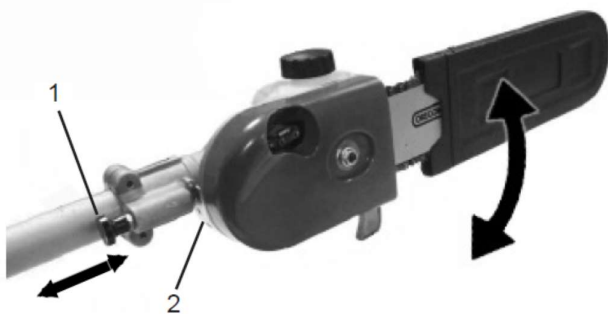
Genėtuvu pjaunant aukštai esančias šakas, krentančios šakos ir pjuvenos gali sužeisti veidą ir akis. Visada dėvėkite šalną su akių apsauga ir apsaugines pirštines, kad apsaugotumėte akis ir odą. Rekomenduojame dėvėti gerai priglundusius rūbus ir apsauginius batus, kad išvengtumėte sužalojimų.

Genėtuvo kampo reguliavimas

Jei reikia, genėtuvo pjovimo įrankį galima nustatyti į 7 padėtis.



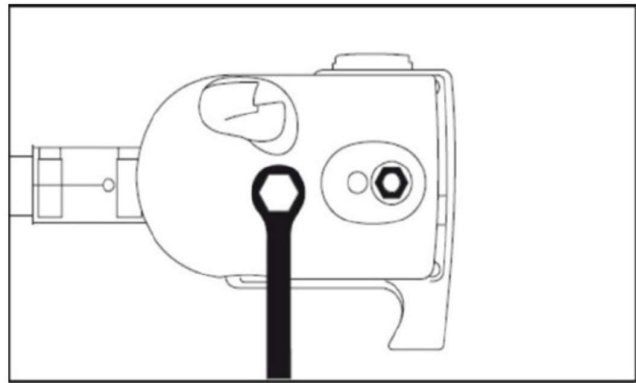
Iš fiksuotais (2) ištraukite spyruoklinį kaištį (1).



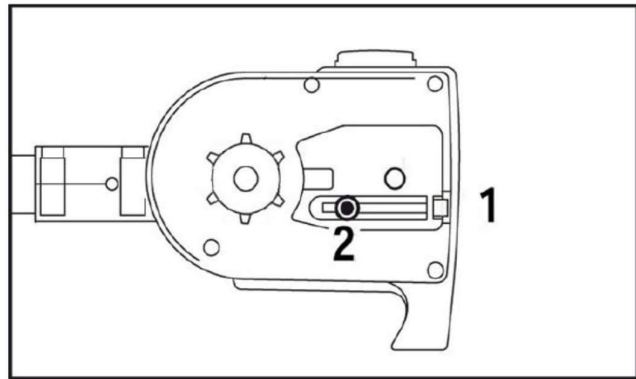
Nustatę reikiamą padėtį, vėl užfiksuokite spyruoklinį kaištį (1).

⚠ Dėmesio. Spyruoklinis kaištis (1) turi tvirtai užsifikuoti (2).

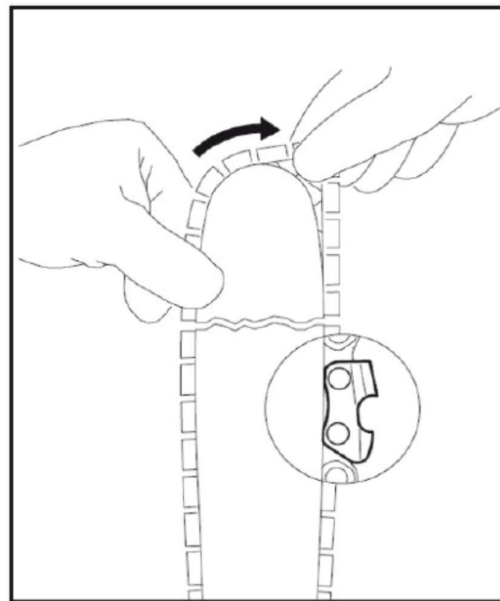
Pjovimo juostos ir grandinės montavimas



1. Atsukite veržlę ir nuimkite grandinės krumpliaračio gaubtą.

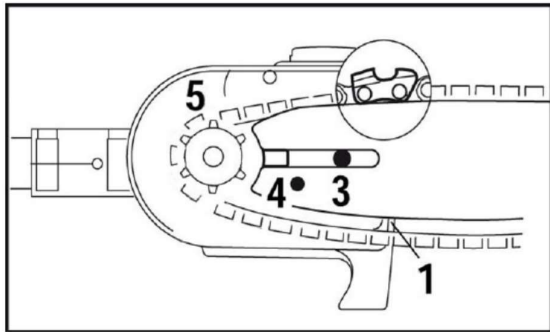


2. Įtempimo varžtą (1) sukite prieš laikrodžio rodyklę, kol įtempimo veržlė (2) pasislinks į kairę.



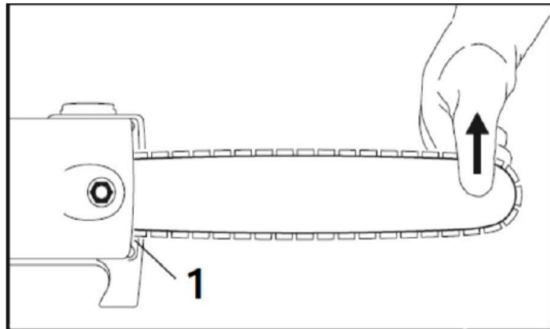
⚠ Grandinė yra labai aštri; dėvėkite pirštines, kad nesusižeistumėte rankų.

3. Uždėkite grandinę pradėdami nuo pjovimo juostos galo.



4. Pjovimo juostą uždėkite ant sprastuko (3). Grandinės įtempimo kaištį įstatykite į fiksuojamą angą (4) ir tuo pat metu ant krumpliaracio (5) uždėkite grandinę.
5. Įtempimo varžtą (1) sukite laikrodžio rodyklės kryptimi, kol grandinė ties juostos apačia bus šiek tiek laisva, o pavaros jungtys bus juostos griovelyje.
6. Uždėkite krumpliaracio gaubtą atgal ir pirštais užveržkite veržlę.

Pjovimo grandinės įtempimas



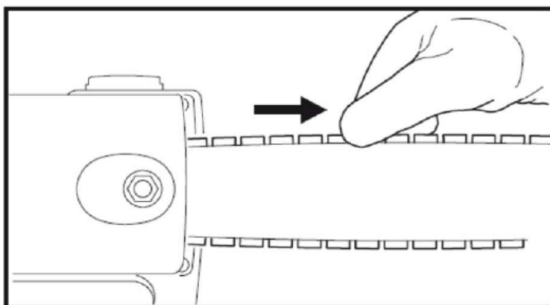
Grandinės įtempimas darbo metu

- Išjunkite variklį ir atlaisvinkite veržlę.
- Laikykite suėmę pirštais pjovimo juostos nosį.
- Atsuktuvu sukite įtempimo varžtą (1) laikrodžio rodyklės kryptimi, kol grandinė tinkamai priglus prie pjovimo juostos.
- Tvirtai priveržkite veržlę.

Naują grandinę reikia įtempti dažniau nei kurį laiką naudotą grandinę, todėl dažnai tikrinkite grandinės įtempį; žr. skyrių „Naudojimo nurodymai / Naudojimas“.

- Tikrinkite grandinės įtempį.

Grandinės įtempio tikrinimas



- Išjunkite variklį.
- Dėvėkite pirštines, kad apsaugotumėte rankas.
- Grandinė turi priglusti prie pjovimo juostos taip, kad ją būtų galima ranka patraukti išilgai pjovimo juostos.

- Jei reikia, įtempkite grandinę.

Grandinės tepimas



Automatiniam, patikimam grandinės ir pjovimo juostos tepimui rekomenduojama **naudoti tik aplinkai nekenksmingą, kokybišką grandinių ir juostų alyvą su klampumo priedais.**

Pjovimo grandinės ir juostos eksploatavimo trukmė priklauso nuo naudojamos alyvos kokybės. Todėl labai svarbu naudoti tik specialios sudėties grandinių alyvą. Jei neturite specialios grandinių alyvos, neatidėliotinu atveju, galite naudoti HD sezoninę arba universalią alyvą, kuri yra tinkama naudoti esamomis oro sąlygomis.



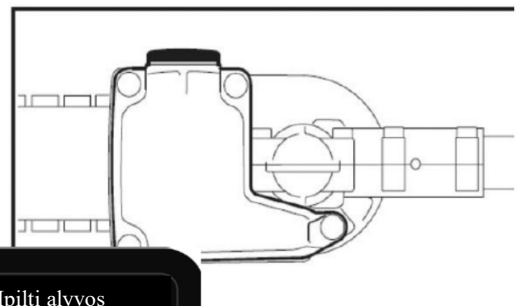
Nenaudokite naudotos alyvos!

Medicininii tyrimų metu nustatyta, kad naudota alyva po sąlyčio su oda gali sukelti odos vėžį. Be to, atliekos yra kenksmingos aplinkai!



Naudota alyva nebeturi reikiamų tepimo savybių ir nėra tinkama tepti grandinę.

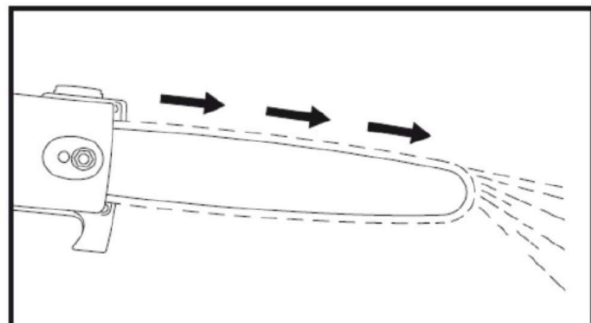
Grandinės alyvos bako užpildymas



- Pilno alyvos bako pakanka pusei kuro bako. Naudojimo metu reguliariai tikrinkite alyvos lygį. Niekada nenaudokite įrankio, kai alyvos bakas yra tuščias!
- Kruopščiai nuvalykite dangtelį ir vietą aplink jį, kad į bako vidų nepatektų nešvarumų.
- Įrankį laikykite taip, kad alyvos bako dangtelis būtų viršuje.

Jei alyvos lygis bake nemažėja, gali būti alyvos tiekimo sistemos gedimas: tikrinkite grandinės tepimą, išvalykite alyvos purkštukus, jei reikia, kreipkitės į platintoją.

Grandinės tepimo tikrinimas



Nuo veikiančios pjovimo grandinės turi šiek tiek tykšti alyvos.

- Prieš pradėdami dirbti, visada patikrinkite grandinės tepimą ir alyvos lygį bake.

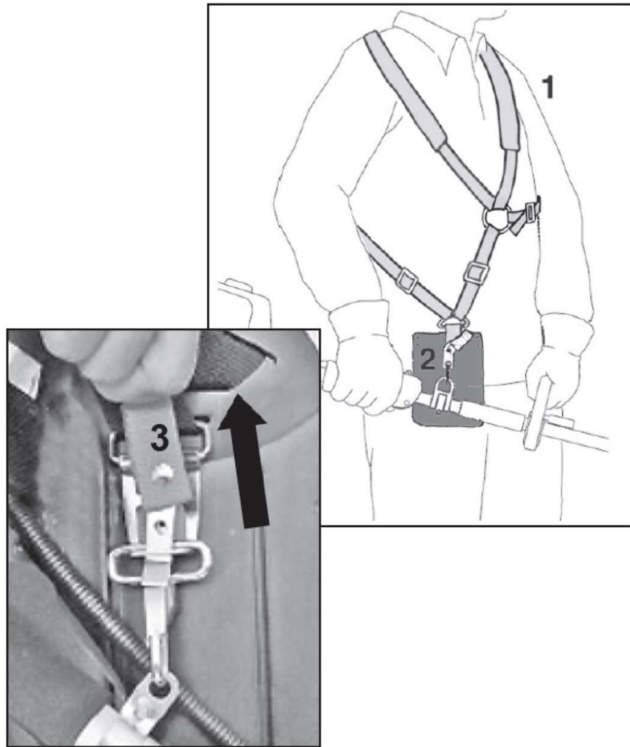


Niekada nenaudokite genėtuvo be grandinių alyvos. Jei naudojama sausa grandinė, galima labai greitai sugadinti visą pjovimo įrankį.



Naują grandinę reikia įdirbti apie 2–3 minutes. Po to reikia patikrinti grandinės įtempį ir, jei reikia, sureguliuoti. Žr. skyrių „Grandinės įtempio tikrinimas“.

Diržo reguliavimas



Diržų dizainas ir tipas gali skirtis.

- Užsidėkite diržą (1).
- Diržą nustatykite taip, kad spyruoklinis kablys (2) būtų rankos aukštyje, dešinio klubo pusėje.



DĖMESIO. Dirže yra saugos įtaisas, skirtas nedelsiant atsegti įrankį. Norėdami tai padaryti, stipriai patraukite suėmę už dirže esančio raudono skirtuko (3). Juo nedelsiant atsegama diržo saktis.



PASTABA. Niekada neužveskite variklio, kai įrankis yra prisegtas prie diržo!

Variklio užvedimas / sustabdymas

Norėdami sumažinti gaisro ir nudegimų pavojų, variklį užveskite tik lauke, bent 3 m (10 pėdų) atstumu nuo vietos, kurioje pylėte kurą.

Konkrečius užvedimo nurodymus rasite naudojimo instrukcijos skyriuje „Variklis“ (4 skyrius). Naudojant tinkamą užvedimo būdą, susižalojimo rizika yra mažesnė. Padėkite įrankį atviroje vietoje ant tvirtos žemės ar kito stabilaus paviršiaus pagrindo, kaip pavaizduota paveiksle. Išlaikykite pusiausvyrą ir tvirtai stovėkite ant žemės.

Naudojimo nurodymai

Naudojimas

Dažnai tikrinkite grandinės įtempį!

Naują grandinę reikia įtempti dažniau nei kurį laiką naudotą grandinę.

Šalta grandinė

Grandinė yra įtempta tinkamai, jei ji yra prigludusi prie pjovimo juostos taip, kad ją būtų galima ranka patraukti išilgai pjovimo juostos. Jei reikia įtempti grandinę, žr. skyrių „Pjovimo grandinės įtempimas“. Įkaitusi grandinė tempiasi ir nukara. Pavaros jungtys juostos apačioje neturi išlįsti iš juostos griovelio, nes grandinė gali nukristi nuo pjovimo juostos.

Jei reikia įtempti grandinę, žr. skyrių „Pjovimo grandinės įtempimas“.



Baigę dirbti visada atlaisvinkite grandinę, nes vėsdama ji traukiasi. Jei neatlaisvinsite grandinės, ji gali sugadinti pavaros veleną ir guolius.

Baigus darbą

- Jei pjovimo darbų metu įtempėte įkaitusią grandinę, baigę darbą, atlaisvinkite ją.

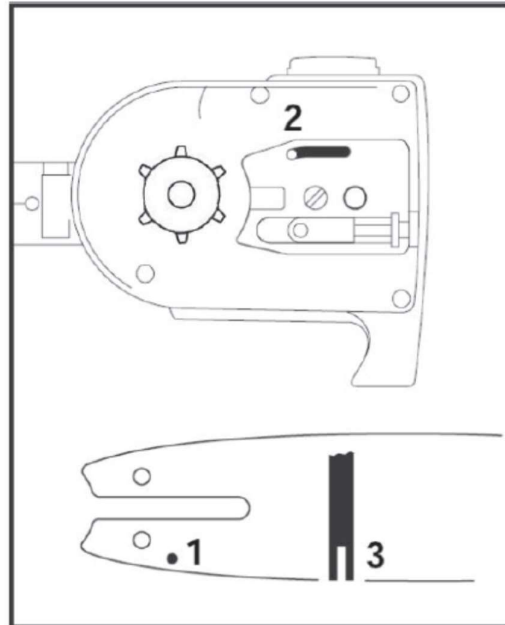


Vėsdama grandinė traukiasi. Jei neatlaisvinsite grandinės, ji gali sugadinti pavaros veleną ir guolius.

Ilgas nenaudojimo laikotarpis

Žr. skyrių „Įrankio saugojimas“.

Pjovimo juostos priežiūra



Kiekvieną kartą pagalandę grandinę arba ją keisdami, **apverskite pjovimo juostą apverskite.** Tokiu būdu juostos šonai dėvėsies vienodai, visų pirma ties galu ir apatine dalimi.

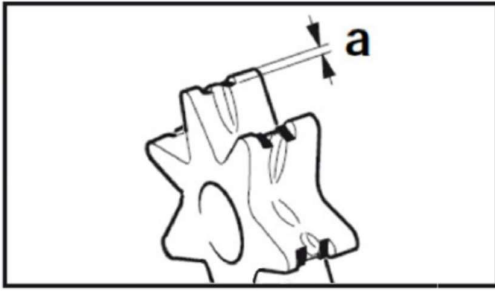
Reguliariai išvalykite:

- 1 = alyvos pylimo angą
- 2 = alyvos tiekimo kanalą
- 3 = pjovimo juostos griovelį

Grandinės krumpliaraičio tikrinimas ir keitimas

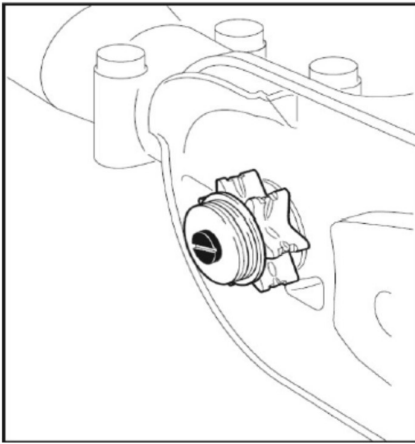
- Nuimkite grandinės krumpliaraičio gaubtą, grandinę ir pjovimo juostą.

Grandinės krumpliaraičio keitimas



Jei yra krumpliaraičio susidėvėjimo požymių („a“ matmuo didesnis nei 0,5 mm (0,02 col.), jį reikia pakeisti.

- 💡 Grandinės krumpliaraičio eksploataavimo trukmė bus ilgesnė, jei pakaitomis naudosite dvi grandines.



Grandinės techninė priežiūra ir galandimas

Tinkamai pagaląsta grandinė

Naudojant tinkamai pagaląstą grandinę mediena pjaunama be didelių pastangų.

Nenaudokite įrankio su atšipusia ar pažeista pjovimo grandine, nes įrankį reikės stipriau spausti, įrankis labiau vibruos, pjovimo rezultatai bus nepatenkinami ir įrankis greičiau susidėvės.

- Nuvalykite grandinę.
- Patikrinkite, ar grandinės kniedės nėra įtrūkusios ar pažeistos.
- Jei reikia, pakeiskite pažeistas ar susidėvėjusias grandinės dalis tik tokio paties dydžio ir formos originaliomis dalimis.

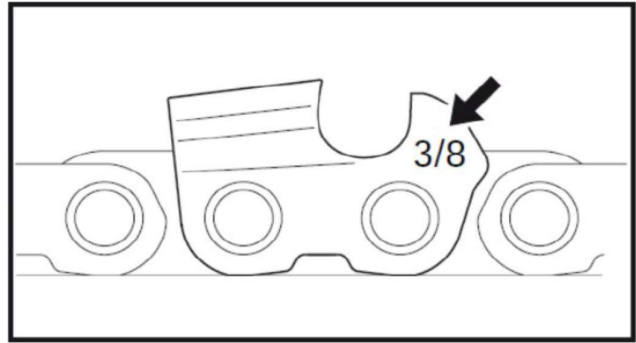


Būtina atsižvelgti į toliau nurodytus kampus ir matmenis. Jei pjovimo **grandinė yra netinkamai pagaląsta** ir dantys yra per daug susidėvėję, kyla didesnė susižalojimo rizika dėl atatrakos!



Pjovimo grandinės negalima užfiksuoti ant pjovimo juostos, todėl, norint pagaląsti grandinę, reikia ją nuimti ir pagaląsti specialiu galastuvu.

- Pasirinkite tinkamą galastuvą, atsižvelgdami į grandinės žingsnį. Leistini grandinės žingsniai nurodyti skyriuje „Specifikacijos“.



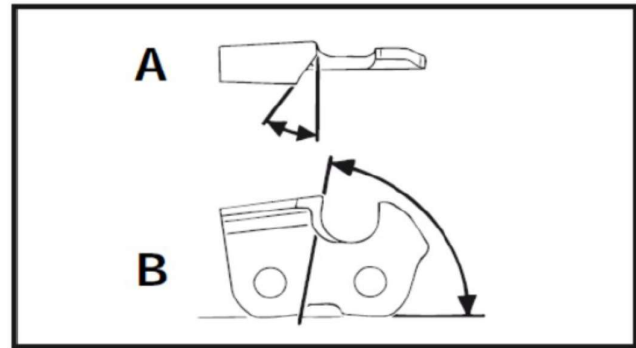
Grandinės žingsnis (pvz., 3/8 col.) yra nurodytas ant kiekvieno gylio ribotuvo.

Naudokite tik specialius pjovimo grandinių galastuvus!

Kitų galastuvų forma ir įpjova skiriasi.

Galastuvo dydį pasirinkite, atsižvelgdami į grandinės žingsnį.

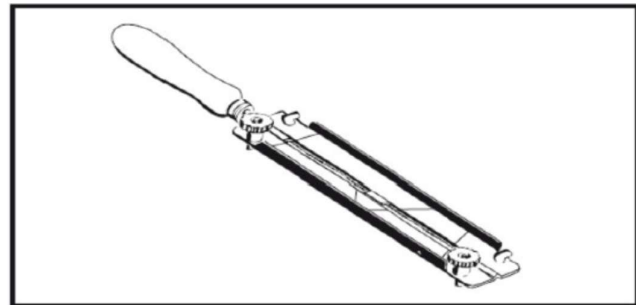
Galąsdami pjovimo grandinės dantis, atkreipkite dėmesį į toliau nurodytus kampus.



A = galandimo kampas

B = šoninis plokštelės kampas

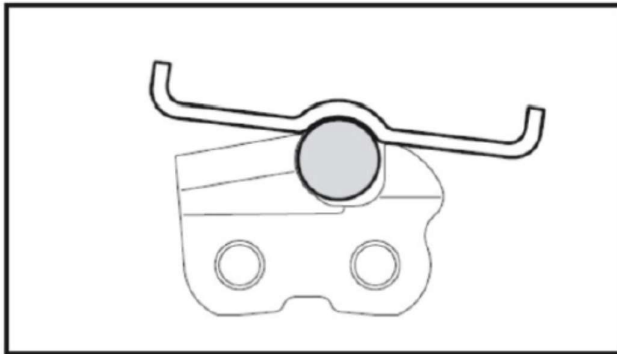
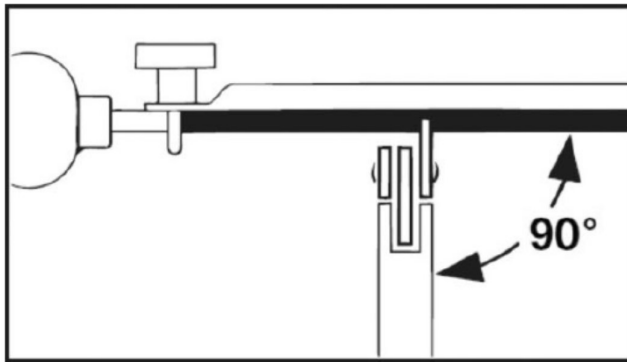
Be to, visuose dantyse kampai turi būti vienodi. Jei grandinės dantų kampai nebus vienodi, grandinė strigs, nesisuks tiesia linija, greitai susidėvės ir nutrūks.



Kadangi šiuos reikalavimus galima patenkinti tik turint pakankamai patirties ir įgūdžių:

- naudokite galastuvą su rankena.

Grandinei galąsti reikia naudoti galastuvą su rankena. Tinkami galandimo kampai nurodyti ant galastuvo rankenos.

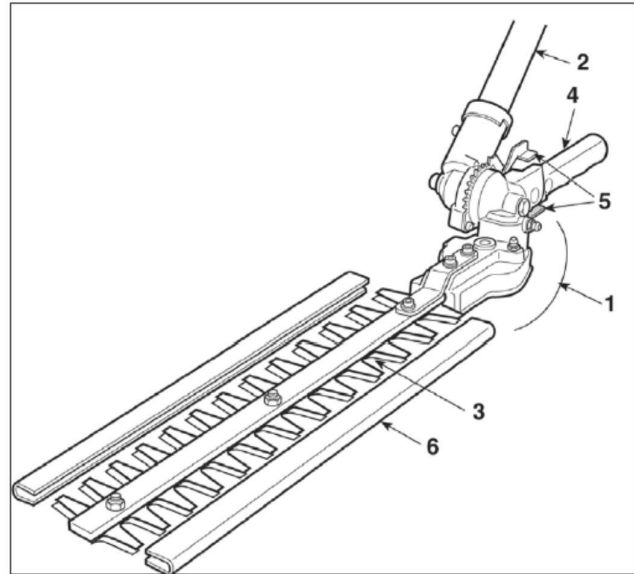


- Laikydami galąstuvą rankoje galąskite pagal **horizontaliai** pažymėtus kampus (dešiniajame galąstuvu šone). Remkite galąstuvą į plokštelės viršų ir gylio ribotuvą.
- Visada galąskite iš vidaus į išorę.
- Galąstuvą galima tik atliekant judesį į priekį; norėdami atitraukti galąstuvą atgal, iškelkite jį iš danties.
- Venkite galąstuvu liesti dirželius ir pavaros jungtis.
- Galąstuvą reguliariai pasukite, kad nesidėvėtų viena jo pusė.
- Pjovimo kraštui nuvalyti naudokite kietmedžio gabalą.

Visi grandinės dantys turi būti vienodo ilgio. Jei dantų ilgis nėra vienodas, skirsis jų aukštis, todėl grandinė suksis nelygiai ir gali nutrūkti.

6. GYVATVORIŲ ŽIRKLĖS

Pagrindinės dalys

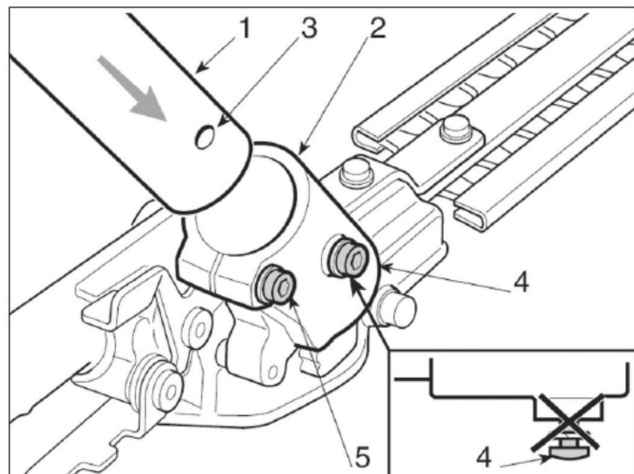


1. Peilių pavara
2. Pavaros strypas
3. Peiliai
4. Reguliavimo svirtis
5. Reguliuojama rankena
6. Peilių apsauga

Montavimas ir reguliavimas

Strypo montavimas (pristatomas atskirai)

- Įterpkite strypą (1) į lizdą (2) taip, kad sulygiuotumėte angą (3) su varžtu (4).
- Priveržkite du varžtus (4) ir (5). Priveržus varžtus, varžtų galvutės (4) turi būti įleistos.



Naudojimas

Svarbu. Prieš naudodami gyvatvorių žirkles, turite atidžiai perskaityti naudojimo instrukciją.

Prieš pradėdami darbus, patikrinkite, ar:

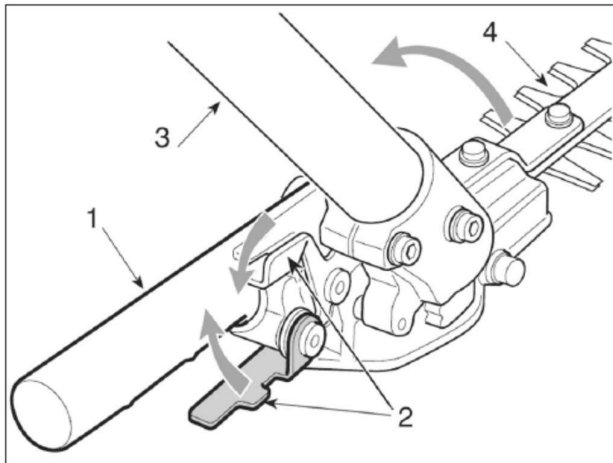
- ar visi įrankio ir peilių varžtai ir sraigčiai yra priveržti;
- peiliai yra aštrūs ir nepažeisti;

- visi apsaugos įtaisai yra tvirtai priveržti ir tinkamai veikia;
- rankų apsaugos tinkamai sumontuotos.

• Paskirtys

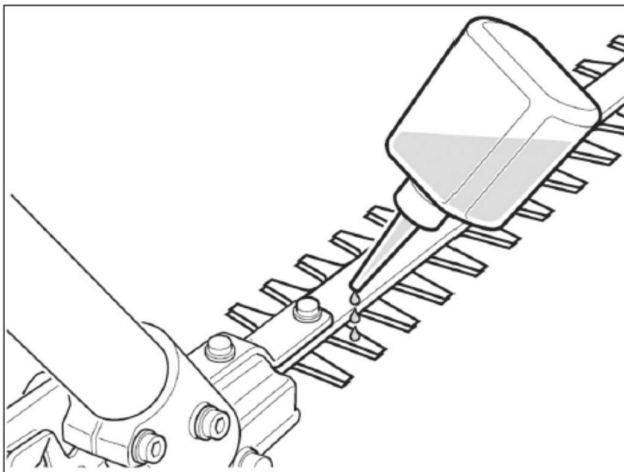
- Pjaunamų šakų storis negali būti didesnis nei 5 mm; naudojant gyvatvorės žirkles storesnėms šakoms pjauti, galima nepataisomai sugadinti įrankį.
- Pjovimo kampą galima keisti TIK tada, kai įrankis yra išjungtas. Variklį būtina IŠJUNGTI, prieš išimant įrankyje įstrigusias šakas ar lapus.
- Naudojimo metu pjovimo įrankį visada laikykite atokiau nuo savęs.
- Išjungę įrankį, visada uždėkite apsaugą.

• Peilių kampo reguliavimas



- Išjunkite variklį ir palaukite, kol peiliai nustos judėti.
- Tvirtai laikykite įrankį suėmę už rankenos (1), tada, kita ranka laikydami suėmę už strypo (3), paspauskite fiksuojamąjį svirtį (2) ir pakreipkite rankeną (1), kad pakeistumėte peilių (4) pakreipimo kampą.
- Atleidus svirtį (2), peiliai lieka užfiksuoti reikiamoje padėtyje.

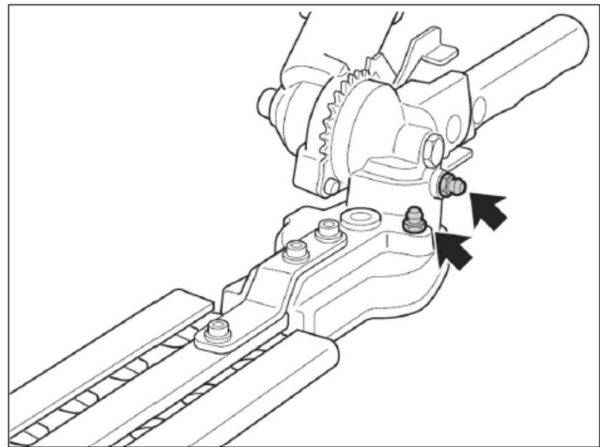
Peilių tepimas naudojimo metu



Jei naudojant įrankį peiliai per daug įkaista, vidinį jų paviršių reikia sutepti specialia alyva.

- ⚠ Dėmesio.** Šį darbą galima atlikti tik tada, kai variklis yra išjungtas, o peiliai yra visiškai sustoję.

Peilių pavaros korpusas



- Naudodami tepimo antgalį, tepkite kas 20 valandų.
- Įrankiui tepti naudokite ličio tepalą, skirtą naudoti esant aukštai temperatūrai ir slėgiui.

Peilių techninė priežiūra ir galandimas

- ⚠ Dėmesio.** Reguliariai tikrinkite peilius ir įsitinkinkite, kad jie nėra iškrypę ar pažeisti, o peilių stovas yra geros būklės.

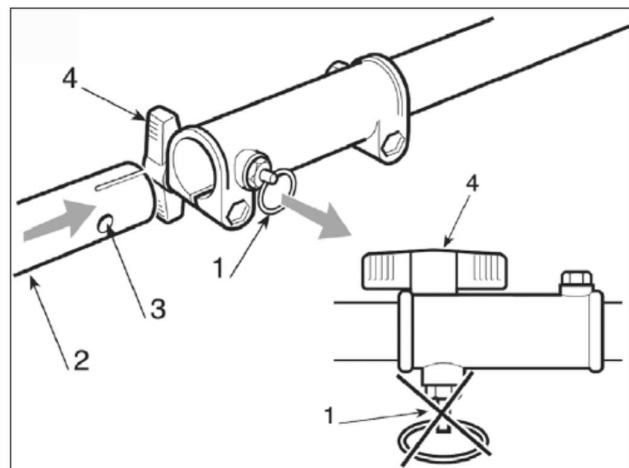
Tarpo tarp peilių nereikia nustatyti, nes jis yra iš anksto nustatytas gamykloje.

Naudojant tinkamai, dažniausiai nereikia galasti peilių ir vykdyti techninės priežiūros.

Peilius pagalasti reikia tik tada, kai suprastėja pjovimo rezultatai ir į įrankį darnai įsipainioja šakos.

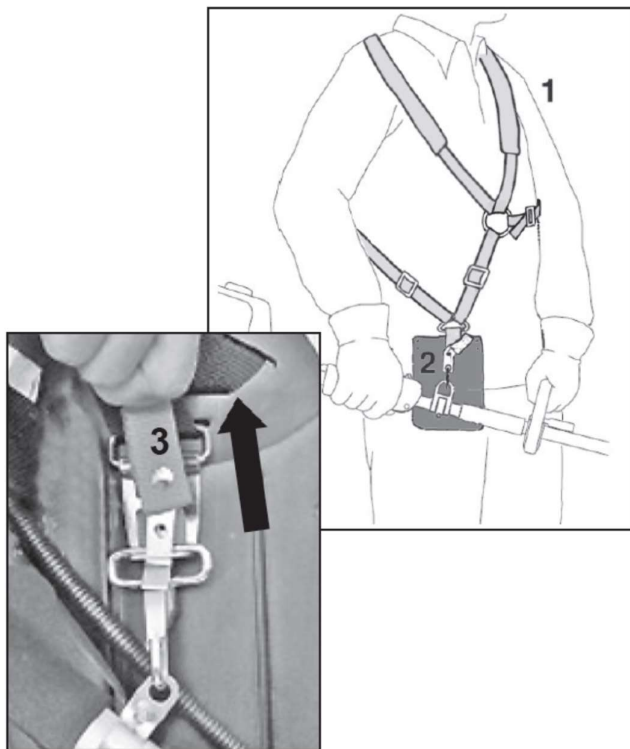
Svarbu. Prireikus pagalasti peilius, šiuos darbus turi atlikti specialistas, kuris turi specialią įrangą ir patirties; tik specialistas gali užtikrinti, kad, pagalandus peilius, įrankis veiks tinkamai.

Įrankio tvirtinimas



Apatinį strypą (2) įstatykite į strypo movą ir tuo pat metu ištraukite fiksuojantįjį kaištį (1). Fiksuojantysis kaištis turi patekti į apatinio strypo šone esančią angą (3). Jei reikia, šiek tiek pastumkite strypą pirmyn ir atgal, kol kaištis tinkamai užsifiksuos. Tada priveržkite veržlę su sparneliais (4).

Diržo reguliavimas



Diržų dizainas ir tipas gali skirtis.

- Užsidėkite diržą (1).
- Diržą nustatykite taip, kad spyruoklinis kablys (2) būtų rankos aukštyje, dešinio klubo pusėje.



DĖMESIO. Dirže yra saugos įtaisas, skirtas nedelsiant atsegti įrankį. Norėdami tai padaryti, stipriai patraukite suėmę už dirže esančio raudono skirtuko (3). Juo nedelsiant atsegama diržo sagtis.



PASTABA. Niekada neužveskite variklio, kai įrankis yra prisegtas prie diržo!

Įrankis

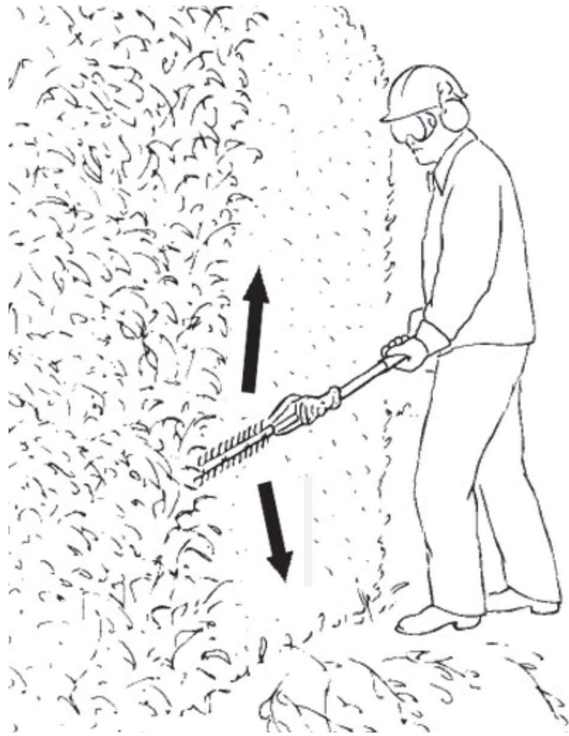
Nenaudokite gyvatvorių žirklių ramybės valandomis.

Pasiruošimas

Visada dėvėkite diržą.

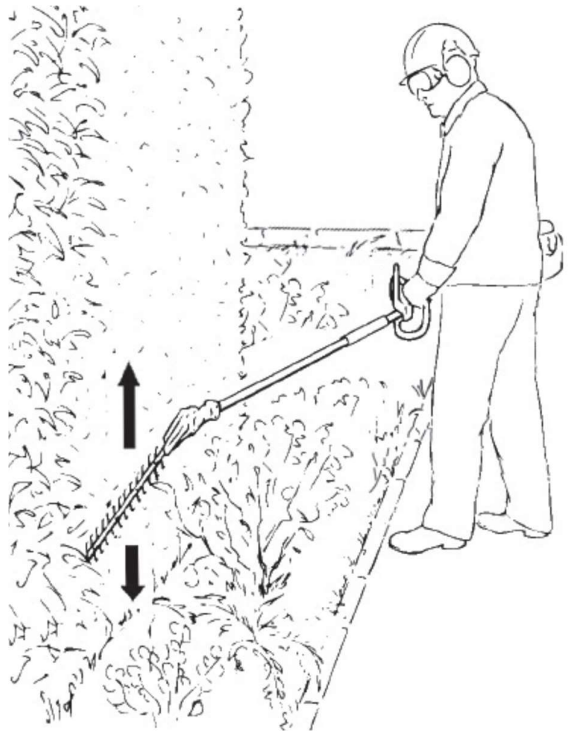
- **Vertikalus pjovimas (pjovimo juosta nustatyta tiesiai)**

Galima nupjauti didelį plotą be papildomų priemonių.



- **Vertikalus pjovimas (pjovimo juosta nustatyta kampu)**

Pjaunama stovint toliau nuo gyvatvorės krašto.



- **Horizontalus pjovimas (pjovimo juosta nustatyta tiesiai)**

Pjaunama stovint toliau nuo gyvatvorės krašto; nupjaunamas didelis plotas.



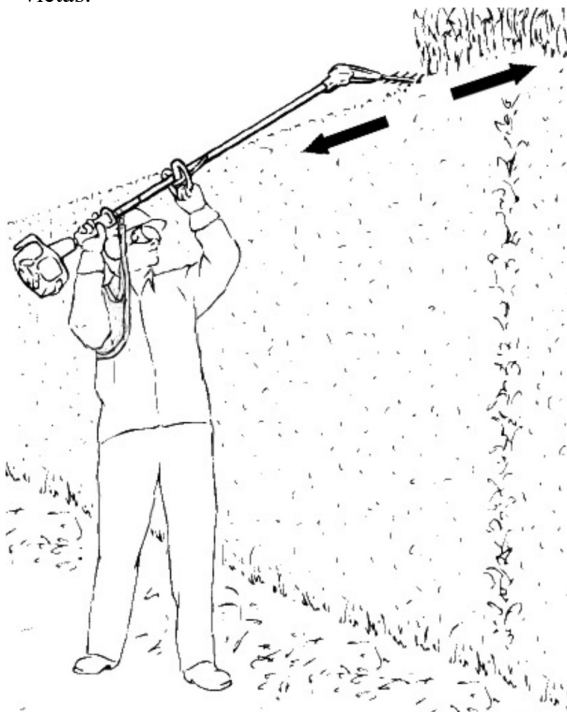
- **Horizontalus pjovimas (pjovimo juosta nustatyta kampu)**

Pjaunama arčiau žemės nesusilenkiant, pvz., žemaūgius krūmus.



- **Gyvatvorės viršaus pjovimas (pjovimo juosta nustatyta kampu)**

Gyvatvorių žirkles laikomos virš galvos; pjaunama dalgio judesiais, kad būtų įmanoma pasiekti toliau esančias vietas.



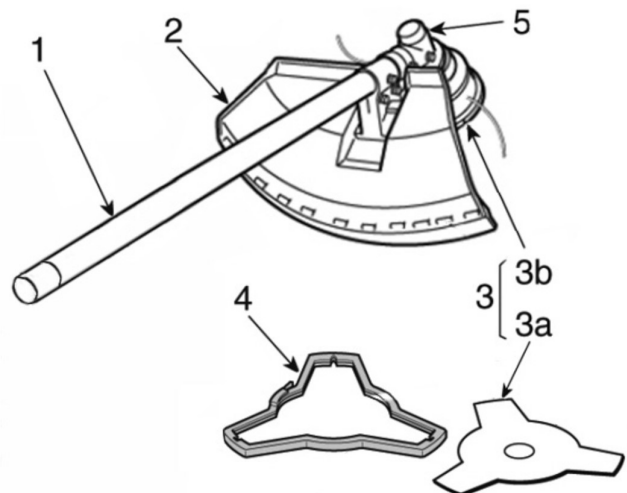
Bet kuris darbas, kurį atliekant įrankis laikomas virš galvos, yra varginantis. Siekdami sumažinti susižalojimo riziką, tokius darbus vykdykite kuo trumpiau. Pjovimo juosta pakreipkite tokiu kampu, kad nereikėtų aukštai kelti įrankio, nes tokia padėtis yra mažiau varginanti (įrankį prilaiko diržas), tačiau vis tiek galite pasiekti atokesnes vietas.



Nupjautų šakų neišmeskite, jas galima panaudoti kompostui.

7. KRŪMAPJOVĖ

Pagrindinės dalys



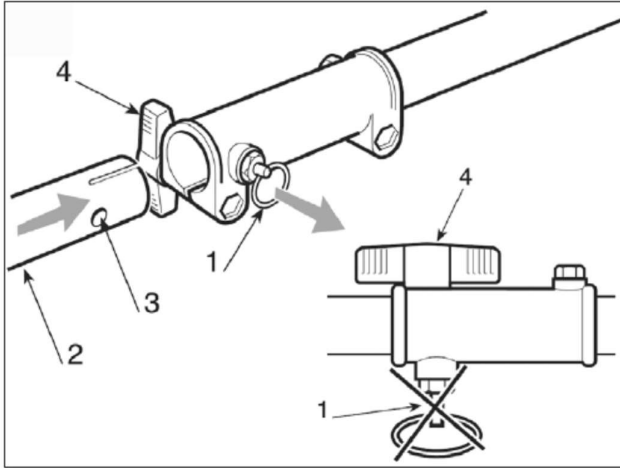
1. Valdymo strypas
2. Pjovimo įtaiso apsauga
3. Pjovimo įtaisas
 - a) tridantis peilis
 - b) pjovimo valo antgalis
4. Peilių apsauga (naudojama gabenant įrankį)
5. Kampinė pavara

Įrankio surinkimas

SVARBU. Įrankis pristatomas nesurinktas su tuščiu kuro baku.

⚠ **ĮSPĖJIMAS!** Tvarkydami įrankį visada dėvėkite atsparias pirštines. Atsargiai sumontuokite dalis taip, kad galėtumėte saugiai ir veiksmingai naudoti įrankį. Kilus abejonų, kreipkitės į platintoją.

Įrankio tvirtinimas



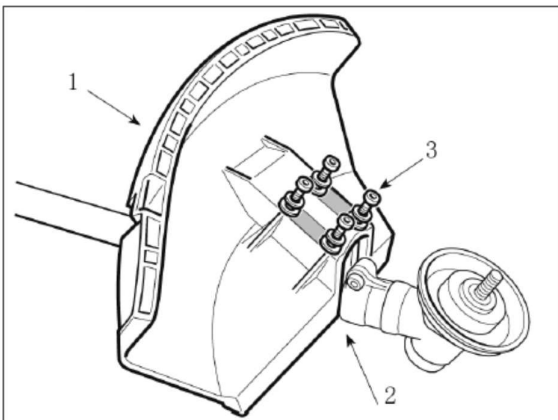
Apatinį strypą (2) įstatykite į strypo movą ir tuo pat metu ištraukite fiksuojantįjį kaištį (1). Fiksuojantysis kaištis turi patekti į apatinio strypo šone esančią angą (3). Jei reikia, šiek tiek pastumkite strypą pirmyn ir atgal, kol kaištis tinkamai užsifiksuos. Tada priveržkite veržlę su sparneliais (4).

Apsaugos montavimas

⚠ **ĮSPĖJIMAS!** Kiekvienas įrankis pristatomas su specialia apsauga. Nenaudokite kitų apsaugų, kurios nėra nurodytos naudoti su konkrečiu įrankiu.

• Tridantis peilis

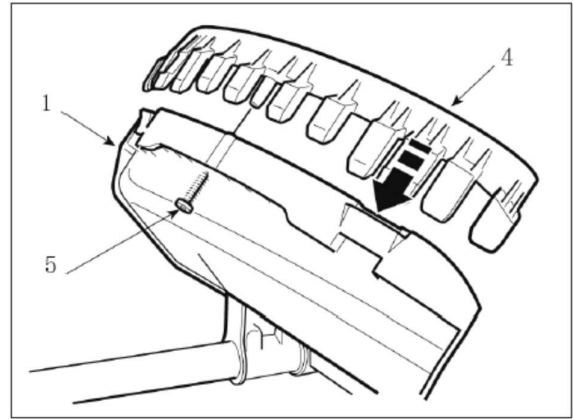
⚠ **ĮSPĖJIMAS!** Dėvėkite apsaugines pirštines ir sumontuokite peilio apsaugą.



– Apsauga (1) tvirtinama keturiais varžtais (3) prie kampinės pavaros (2).

• Valo antgalis

⚠ **ĮSPĖJIMAS!** Kai naudojamas valo antgalis, visada reikia sumontuoti papildomą apsaugą.



- Apsauga (1) tvirtinama keturiais varžtais (3) prie kampinės pavaros (2).
- Papildomą apsaugą (4) tvirtinkite naudodami varžtą (5).

Pjovimo įtaisų nuėmimas ir uždėjimas

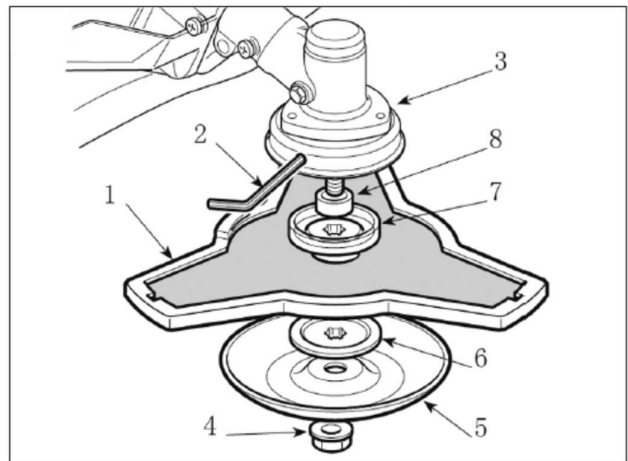
⚠ **ĮSPĖJIMAS!** Naudokite tik originalius arba gamintojo patvirtintus pjovimo įtaisus.

• Tridantis peilis

⚠ **ĮSPĖJIMAS!** Dėvėkite apsaugines pirštines ir sumontuokite peilio apsaugą.

PASTABA. Tvirtinimo veržlės (4) sriegis yra kairinis, todėl ji atsukama, sukant laikrodžio rodyklės kryptimi, o veržiama, sukant prieš laikrodžio rodyklę.

- Į specialią angą kampinėje pavaroje (3) įterpkite pridėdamą šešiakampį raktą (2) ir ranka sukite peilį (1), kol veržliaraktis pateks į vidinę angą ir nebeis velenui sukstis.
- Atsukite veržlę (4), sukdami laikrodžio rodyklės kryptimi.
- Nuimkite gaubtą (5) ir išorinį žiedą (6), atsargiai nuimkite peilį (1) taip, kad nenuimtumėte vidinio žiedo (7) ir tarpiklio (8).



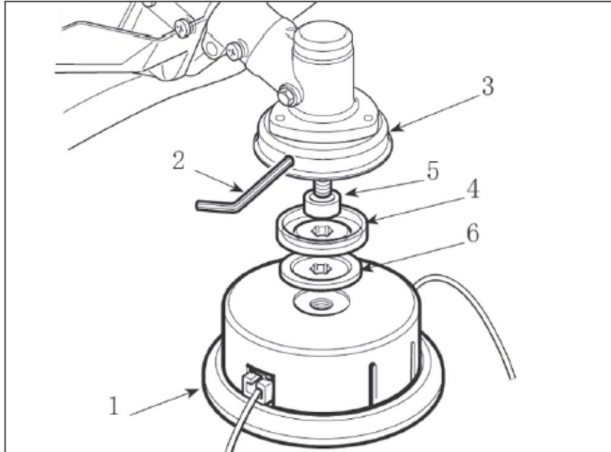
Uždėjimas

- Jei jie buvo nuimti išardant įrankį, uždėkite tarpiklį (8) ir vidinį žiedą (7), įsitikindami, kad vidinio žiedo (7) grioveliai tiksliai sutampa su kampine pavarą.
- Uždėkite valo antgalį (1) ir išorinį žiedą (6) taip, kad išlindęs kraštas būtų nukreiptas į peilį.
- Uždėkite gaubtą (5) ir veržlę (4), tvirtai užveržkite veržlę, sukdami prieš laikrodžio rodyklę.
- Ištraukite šešiakampį raktą (2), kad velenas vėl galėtų sukstis.

• Valo antgalis

PASTABA. Valo antgalio sriegis yra kairinis, todėl jis atsukamas, sukant laikrodžio rodyklės kryptimi, o prisukamas, sukant prieš laikrodžio rodyklę.

- Į specialią angą kampinėje pavaroje (3) įterpkite pridedamą šešiakampį raktą (2) ir ranka sukite valo antgalį (1), kol veržliaraktis pateks į vidinę angą ir nebeleis velenui sukintis.
- Atsukite veržlę (4), sukdami **laikrodžio rodyklės kryptimi**.



Uždėjimas

- Jei jie buvo nuimti išardant įrankį, uždėkite tarpiklį (5) ir vidinį žiedą (4) ir išorinį žiedą (6), įsitikindami, kad vidinio žiedo (4) grioveliai tiksliai sutampa su kampine pavara.
- Uždėkite valo antgalį (1) ir tvirtai užveržkite, sukdami prieš laikrodžio rodyklę.
- Ištraukite šešiakampį raktą (2), kad velenas vėl galėtų sukintis.

Pasiruošimas dirbti

Įrankio tikrinimas

Prieš pradėdami dirbti:

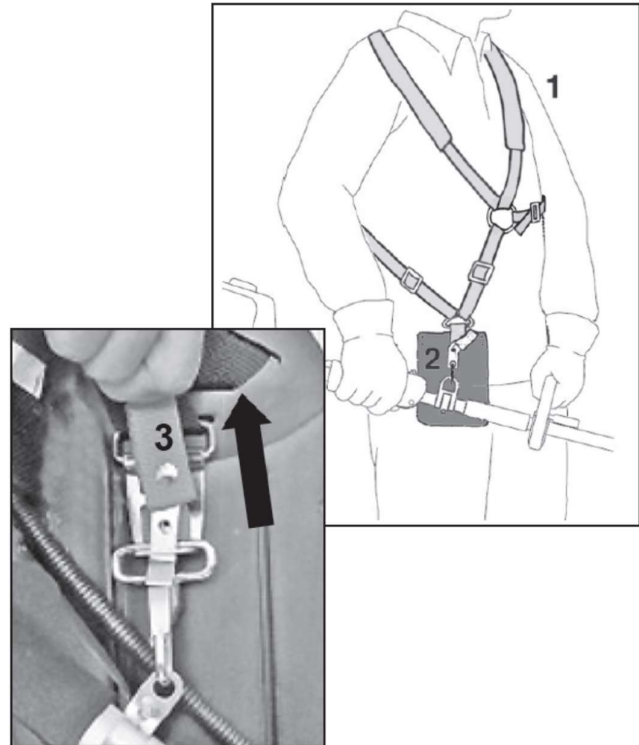
- patikrinkite, ar visi įrankio varžtai ir pjovimo įtaisai yra tvirtai priveržti;
- patikrinkite, ar pjovimo įtaisas nėra pažeistas, o tridančio arba keturdančio peilio (jei naudojamas) ašmenys yra tinkamai pagaląsti;
- patikrinkite, ar oro filtras yra švarus;
- patikrinkite, kad apsaugos įtaisas yra tinkamai priveržti ir efektyviai veikia;
- patikrinkite, ar rankenos yra tinkamai pritvirtintos.

Įrankio naudojimas

Gerbkite žmones ir aplinką.

- Stenkitės netrukdyti kitiems.
- Griežtai laikykitės vietos taisyklių ir įstatymų nuostatų dėl žaliųjų atliekų šalinimo.
- Griežtai laikykitės vietos taisyklių ir įstatymų nuostatų dėl alyvos, kuro, sulūžusių dalių ar kitų elementų, kurie turi didelės įtakos aplinkai, atliekų šalinimo.

Diržo reguliavimas



Diržų dizainas ir tipas gali skirtis.

- Uždėkite diržą (1).
- Diržą nustatykite taip, kad spyruoklinis kablys (2) būtų rankos aukštyje, dešinio klubo pusėje.



DĖMESIO. Dirže yra saugos įtaisas, skirtas nedelsiant atsegti įrankį. Norėdami tai padaryti, stipriai patraukite suėmę už dirže esančio raudono skirtuko (3). Juo nedelsiant atsegama diržo sagtis.



PASTABA. Niekada neužveskite variklio, kai įrankis yra prisegtas prie diržo!

Naudojimo būdas



ISPĖJIMAS! Darbo metu įrankį reikia laikyti abiem rankomis, laikant įrankį dešinėje pusėje, o pjovimo dalis turi būti žemiau diržo.



ISPĖJIMAS! Jei pjovimo metu, peilis nustoja sukintis, nedelsdami išjunkite variklį. Visada saugokitės atatrunkos, kuri gali atsirasti, atsitrenkus į kietą objektą (pvz., rąstą, šaknis, šakas, akmenis ir t. t.). Nelieskite žemės peiliu. Dėl atatrunkos įrankis atšoka, todėl jį sunku suvaldyti, įrankis gali tapti nevaldomas, operatorius gali susižaloti arba sugadinti įrankį.

Prieš pradėdant pjauti pirmą kartą, rekomenduojama išsiaiškinti kaip veikia įrankis, koks pjovimo būdas yra geriausias, kaip tinkamai užsidėti diržą, tvirtai išlaikyti įrankį ir atlikti judesius darbo metu.

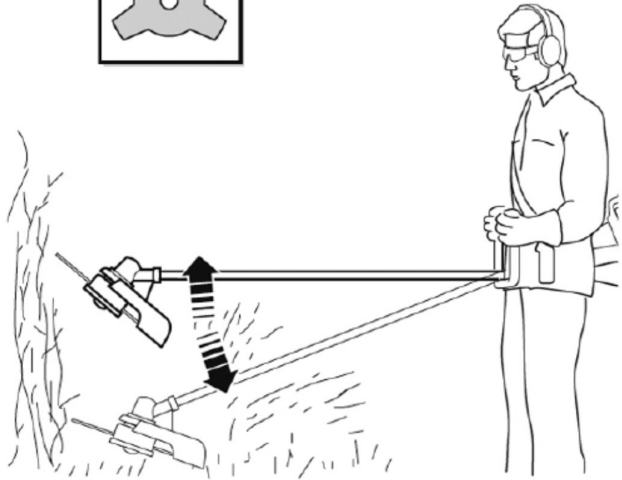
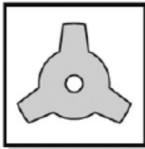
• Pjovimo įtaiso pasirinkimas

Pasirinkite tinkamą pjovimo įtaisą darbams vykdyti, atsižvelgdami į toliau pateiktus nurodymus.

- **Tridantis peilis** yra skirtas pjauti nedidelius krūmus ir krūmokšnius, kurių šakų skersmuo yra ne didesnis nei 2 cm.
- **Pjovimo valas** yra skirtas pjauti aukštą žolę ir nesumedėjusią augmeniją prie tvorų, sienų, pamatų, takų, aplink medžius ir t. t. arba išpjauti žolę tam tikrame žemės plote.

Darbo būdai

a) Tridantis peilis



Pradėkite pjauti nuo krūmo viršaus pereinami žemyn, kad susmulkintumėte krūmą.

b) Pjovimo valas

- ⚠️ ĮSPĖJIMAS!** Naudokite **TIK** nailoninį valą. Naudojant metalinį valą, plastiką dengtą metalinį valą ir (arba) antgaliui netinkamą valą galima sunkiai susižaloti.

Naudojant įrankį rekomenduojama reguliariai išjungti variklį ir pašalinti įsipynusias piktžoles, kad pavaros mechanizmas neperkaistų dėl po apsauginiu gaubtu susikaupusios žolės. Susikaupusią žolę iškrapštykite atsuktuvu, kad strypas būtų tinkamai vēsinamas.

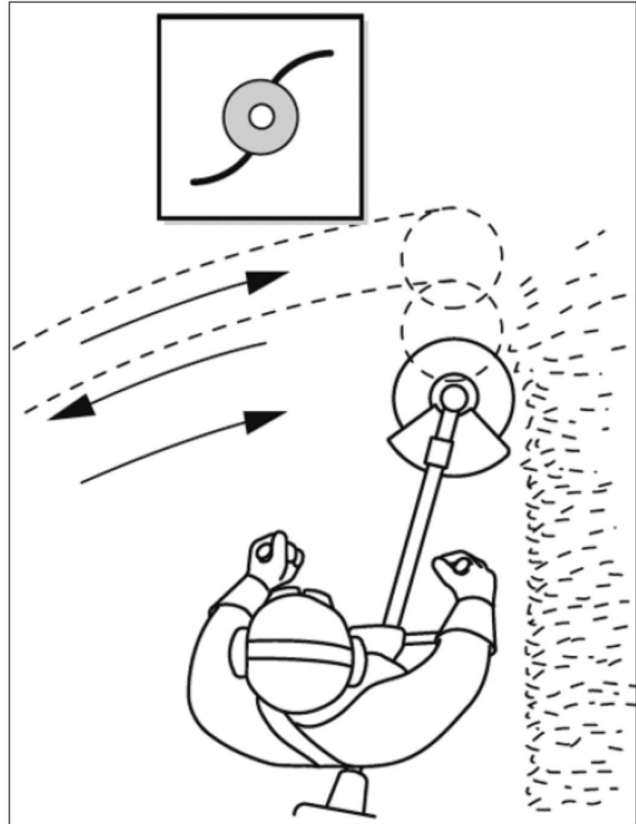
- ⚠️ ĮSPĖJIMAS!** Nenaudokite pakelto įrankio šluoti šiukšles. Dėl galingo variklio, įrankis gali išsviesti objektus ir smulkius akmenis 15 metrų atstumu ar daugiau, todėl galite sugadinti turtą ir sužaloti žmones.

• Pjovimas judant (dalgio judesiu)

Dirbkite vienodu tempu, sukamaisiais judesiais, panašiai kaip pjaunant dalgiu, pjovimo metu nepakreipkite pjovimo galvutės.

Pirmiausia pabandykite tinkamu aukščiu nupjauti mažą plotą, siekiant išlaikyti vienodą pjovimo aukštį, išlaikykite pastovų atstumą tarp pjovimo valo galvutės ir žemės.

Pjaunant tankesnę žolę, pjovimo galvutę galima pakreipti 30° kampu.



- ⚠️ ĮSPĖJIMAS!** Nenaudokite tokio darbo būdo, jeigu yra tikimybė, kad įrankis gali išsviesti objektų, kurie gali sužeisti žmones arba gyvūnus ir sukelti žalą turtui.

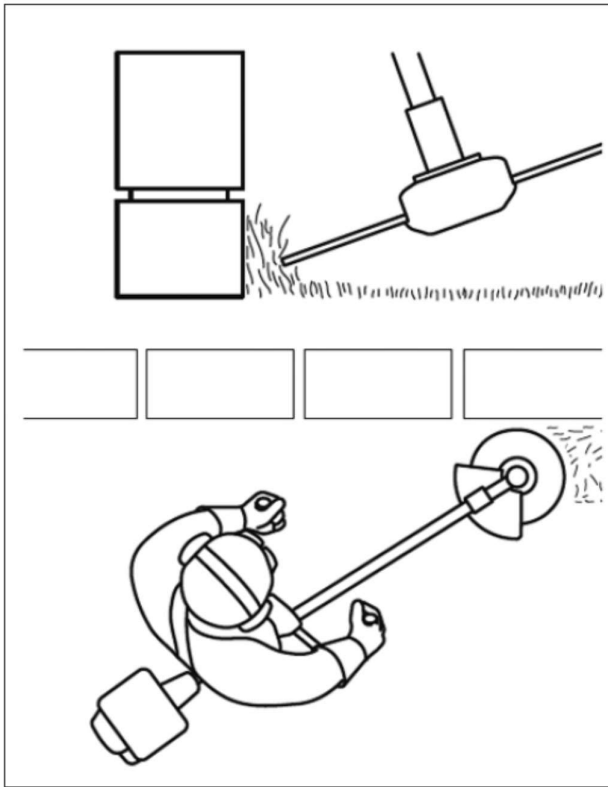
• Tikslus pjovimas (apipjovimas)

Įrankį laikykite šiek tiek pakreiptą, kad apatinė pjovimo valo galvutės dalis neliestų žemės, o pjovimo linija būtų tokia aukštyje, kokio reikia; pjovimo įrankį visada laikykite atokiau nuo operatoriaus.

• Pjovimas šalia tvorų/pamatų

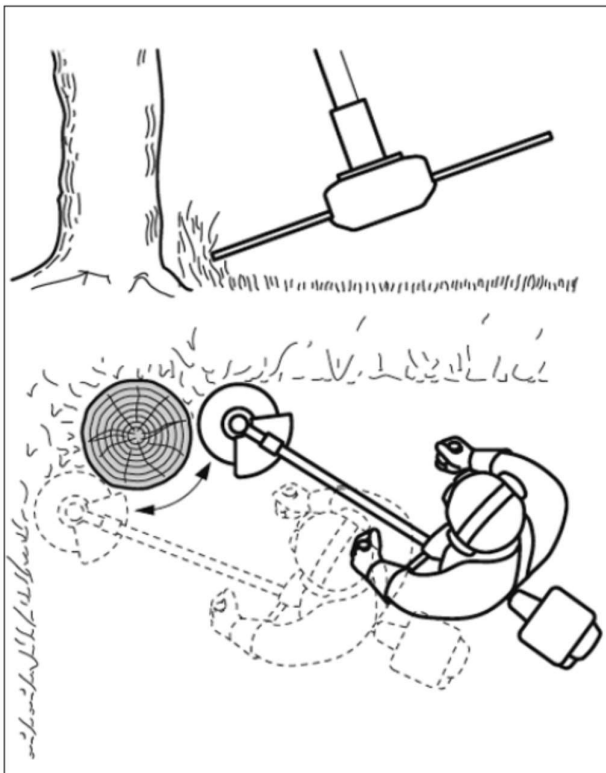
Pjovimo galvutę lėtai artinkite prie tvoros, pamato, sienos, akmens ir t.t., kontaktas turi būti švelnus. Jeigu valas atsitrenkia į kietą objektą jis gali nutrūkti arba greitai susidėvėti; atsitrenkęs į tvorą valas gali nutrūkti staiga.

Bet kuriuo atveju, pjaunant aplink šaligatvius, pamatus, sienas ir t.t. valas dėvisi greičiau.



• Pjovimas aplink medžius

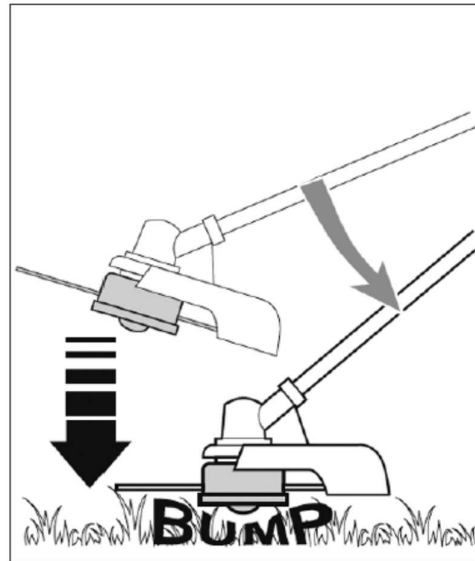
Eikite aplink medį iš kairės į dešinę, prie kamieno artėkite lėtai, kad valas nepalietų medžio, pjovimo valo galvutę laikykite šiek tiek pavertę į priekį.



Nailoninis valas gali nukirsti krūmus arba pažeisti minkštą žievę ir pakenkti augalui.

• Valo ilgio reguliavimas darbo metu

Šiame įrankyje sumontuota „Paspausk ir pjauk“ („Tap & Go“) galvutė.



Norėdami pailginti valą, varikliui veikiant visu greičiu, pjovimo galvutę paspauskite į žemę, valas bus pailgintas automatiškai, valo perteklių automatiškai nupjaus peilis.

Darbo pabaiga

Užbaigę darbą:

- išjunkite variklį, kaip nurodyta anksčiau (6 skyrius);
- palaukite, kol nustos sukstis pjovimo įrankis ir uždėkite peilio apsaugą.

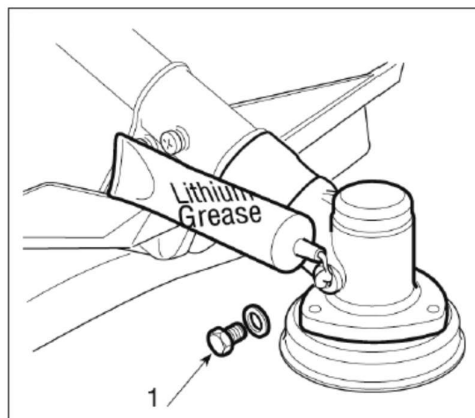
Techninė priežiūra ir saugojimas

Tinkama techninė priežiūra yra labai svarbi, siekiant išsaugoti įrankio darbo našumą ir saugumą.

⚠️ ĮSPĖJIMAS! Vykdydami techninės priežiūros darbus:

- nuimkite uždegimo žvakės laido dangtelį;
- palaukite, kol variklis pakankamai atvės;
- dirbdami su peiliu, dėvėkite apsaugines pirštines;
- būtina uždėti peilio apsaugą, išskyrus atvejus, kai atliekate darbus tiesiogiai su peiliu;
- niekada neišmeskite tepalų, degalų arba kitų teršalų į tam neskirtas vietas.

KAMPINĖ PAVARA



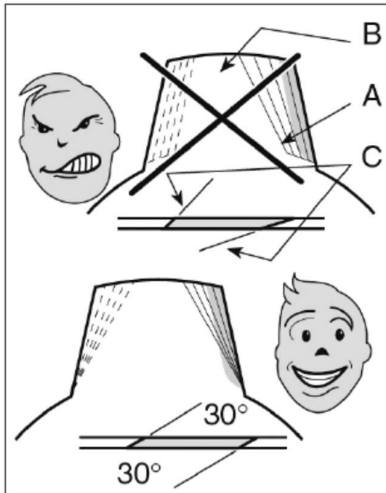
Sutepkite ličio tepalu.

Atsukite varžtą (1) ir įspauskite tepalo, ranka sukite veleną kol tepalas pasiskirstys, tada užsukite varžtą (1).

Tridančio peilio galandimas



ĮSPĖJIMAS! Dėvėkite apsaugines pirštines. Jei galandimo darbus atliekate nenuėmę peilio, atjunkite uždegimo žvakės laidą.



Galandimo darbai turi būti vykdomi, atsižvelgiant į peilio tipą ir asmenis, naudojant plokščią dildę ir vienodai apdirbant visas briaunas.

Tinkamo galandimo nurodymai yra pateikti 19 pav.

A= netinkamas galandimas

B= galandimo ribos

C= netinkami ir nelygūs kampai

Svarbu, kad atlikus galandimo darbus būtų išlaikytas tinkamas pjovimo įrankio balansas.

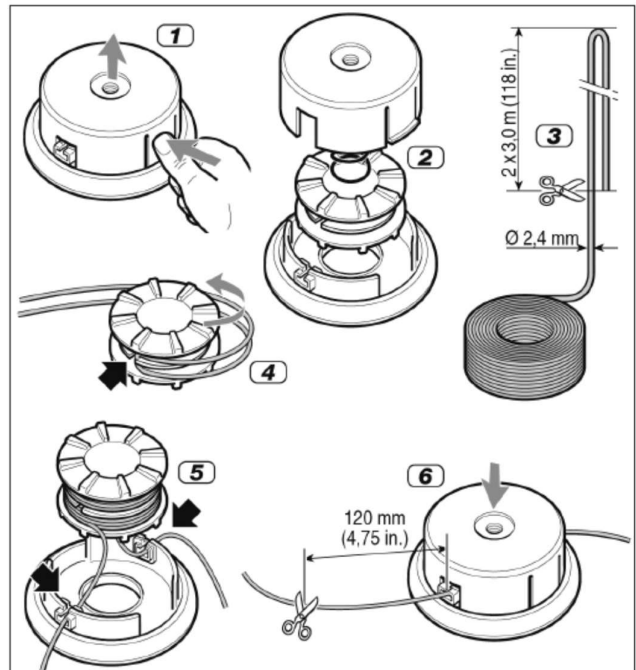
Gali būti naudojamos abi tridančių peilių pusės. Kai asmenys susidėvi vienoje pusėje, peilį galima apversti ir naudoti kitą pusę.



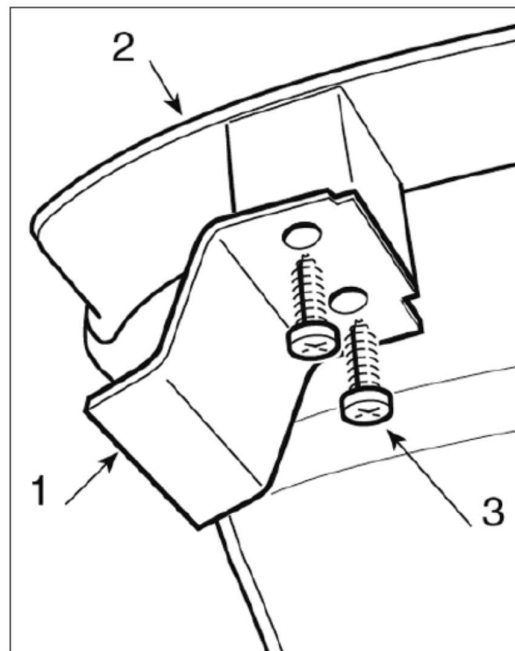
ĮSPĖJIMAS! Niekada neremontuokite peilio, jei pastebėjote pažeidimų; peiliui susidėvėjus, nedelsdami pakeiskite peilį nauju.

Pjovimo valo galvutės keitimas

- Vykdykite paveiksle pateiktus nurodymus.



Pjovimo valo nupjovimo peilio galandimas



- Atsukite varžtus (3) ir nuimkite valo nupjovimo peilį (1) nuo apsaugos (2);
- Įstatykite peilį į spaustuvą ir pagalaskite naudodami plokščią dildę, išlaikykite pradinį pjovimo kampą.
- Sumontuokite peilį ant apsaugos.

8. TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Techninės priežiūros darbų grafikas

VARIKLIS

Atkreipkite dėmesį, kad toliau nurodyti techninės priežiūros darbų intervalai taikomi, kai įrankis naudojamas įprastomis eksploataavimo sąlygomis. Jei įrankį naudojate ilgiau nei įprasta arba sudėtingomis sąlygomis (darbo vietoje yra daug dulkių ir t. t.), nurodytus intervalus reikia atitinkamai trumpinti.		Prieš naudojimą	Baigus darbą arba kasdien	Kiekvieną kartą įpylus kuro	Pagal poreikį
Visas įrankis	Apžiūra (būklė, kuro ir kt. nuotėkis)	X		X	
	Išvalyti		X		
Valdymo rankena	Veikimo patikra	X		X	
Oro filtras	Išvalyti				X
	Pakeisti techninės priežiūros centre				X
Kuro bakas	Išvalyti				X
Karbiuratorius	Tuščios eigos nustatymas; darbo įrankis turi nejudėti	X		X	
	Tuščios eigos reguliavimas				X
Uždegimo žvakė	Elektrodo tarpo reguliavimas				X
	Keisti, kad 100 eksploataavimo valandų				
Vėdinimo angos	Tikrinti		X		
	Išvalyti				X
Kibirkščių gaudyklė* duslintuve	Tikrinti		X		
	Išvalyti arba pakeisti 1)				X
Varžtai ir veržlės (ne reguliavimo varžtai)	Priveržti				X
Saugos lipdukai	Pakeisti				X

GENĖTUVO GRANDININIS PJŪKLAS

Atkreipkite dėmesį, kad toliau nurodyti techninės priežiūros darbų intervalai taikomi, kai įrankis naudojamas įprastomis eksploataavimo sąlygomis. Jei įrankį naudojate ilgiau nei įprasta arba sudėtingomis sąlygomis (darbo vietoje yra daug dulkių ir t. t.), nurodytus intervalus reikia atitinkamai trumpinti.		Prieš naudojimą	Baigus darbą arba kasdien	Kiekvieną kartą įpylus kuro	Pagal poreikį
Grandinės tepimas	Tikrinti	X			
Pjovimo grandinė	Tikrinti; t. p. tikrinti aštrumą	X		X	
	Tikrinti grandinės įtempį	X		X	
	Pagaląsti				X
Pjovimo juosta	Tikrinti (susidėvėjimą, pažeidimus)	X			
	Nuvalyti ir apversti				X
	Pagaląsti				X
	Pakeisti				X
Grandinės krumpliaratis	Tikrinti				X
	Pakeisti				X
Saugos lipdukai	Pakeisti				X

8 Techninė priežiūra

GYVATVORIŲ ŽIRKLĖS

Atkreipkite dėmesį, kad toliau nurodyti techninės priežiūros darbų intervalai taikomi, kai įrankis naudojamas įprastomis eksploataavimo sąlygomis. Jei įrankį naudojate ilgiau nei įprasta arba sudėtingomis sąlygomis (darbo vietoje yra daug dulkių ir t. t.), nurodytus intervalus reikia atitinkamai trumpinti.		Prieš naudojimą	Baigus darbą arba kasdien	Kiekvieną kartą įpylus kuro	Kasmet	Kilus problemai	Jeį pažeista	Pagal poreikį
Peiliai	Apžiūra		X				X	
	Pagaląsti							X
Pavarų dėžės tepimas	Tikrinti		X					
	Papildyti							X



DĖMESIO. Bet kokius techninės priežiūros darbus, kurie nėra aiškiai nurodyti šioje naudojimo instrukcijoje, turi vykdyti įgaliotojo serviso specialistas.

Variklio saugojimas

Jei įrankio nenaudosite 3 mėnesius ar ilgiau:

- gerai vėdinamoje vietoje ištuštinkite ir išvalykite degalų baką;
- tinkamai šalinkite kurą, laikydamiesi vietos aplinkosaugos reikalavimų;
- ištuštinę kuro baką, užsukite kuro bako dangtelį;
- užveskite variklį ir leiskite jam veikti tuščia eiga, kol variklis sustos, taip bus sudegintas visas karbiuratoriuje likęs kuras;
- palaukite, kol variklis atvės (apie 5 minutes);
- naudodami uždegimo žvakės veržliaraktį, išsukite uždegimo žvakę;
- į uždegimo žvakės angą įpilkite šaukštelį šviežios dvitakčių variklių alyvos; kelis kartus patraukite starterio virvę, kad alyva apsiskirstytų cilindre; įsukite uždegimo žvakę;
- kruopščiai nuvalykite įrankį; atkreipkite dėmesį į cilindro briaunas ir oro filtrą;
- nuimkite pjovimo įrankį: išvalykite ir patikrinkite;
- saugokite įrankį sausoje vietoje, aukštai pakeltą arba užrakintoje patalpoje, kad jo nepasiektų vaikai ar nenaudotų kiti neįgalieji asmenys;
- nesaugokite įrankio ir kuro bako tokioje vietoje, kur kuro garai gali susiliesti su atvira liepsna ar kibirkštimis (pvz., prie viryklės, orkaitės ar vandens šildytuvo su kontroline lempute). Prieš padėdami įrankį saugoti, palaukite, kol įrankis atvės.

ATSARGIAI. Visus techninės priežiūros darbus, kurie nėra nurodyti šioje instrukcijoje, turi atlikti tik platintojas.

Jeigu šie darbai vykdomi neįgaliose serviso centruose arba juos atlieka nekompetentingi asmenys, garantijos sąlygos nustoja galioti.



Atkreipkite dėmesį į tai, kad dėl netinkamos techninės priežiūros, reikalavimų neatitinkančių atsarginių dalių naudojimo, saugos įtaisų išmontavimo ar modifikavimo, galima sugadinti įrankį ir sunkiai susižaloti.

Įrankių saugojimas

Jei įrankių nenaudosite 3 mėnesius ar ilgiau:

- nuimkite ir nuvalykite pjovimo grandinę, pjovimo juostą ir gyvatvorių žirkles; apipurškite antikorozine alyva;
- jei naudojate ekologišką grandinės ir juostos alyvą, užpildykite alyvos baką;
- jei įrankius saugosite atskirai, uždenkite pavaros strypus, kad į jungtį nepatektų nešvarumų;
- saugokite įrankį sausoje vietoje, aukštai pakeltą arba užrakintoje patalpoje, kad jo nepasiektų vaikai ar nenaudotų kiti neįgalieji asmenys.

Gabenimas

- Jei įrankis yra gabenamas automobiliu, jis turi būti pritvirtintas taip, kad nekeltų pavojaus.
- Užtikrinkite, kad gabenimo metu neišsilies kuras. Venkite žalos ir sužeidimų.
- Gabenimo ir saugojimo metu turi būti uždėta peilių (grandinės) apsauga.

Atsarginės dalys

Jeigu reikia priedų arba atsarginių dalių, kreipkitės į mūsų techninio aptarnavimo skyrių.

Dirbdami su šiuo įrankiu nenaudokite jokių kitų atsarginių dalių, išskyrus rekomenduojamas gamintojo. Neoriginalių atsarginių dalių naudojimas gali sukelti sunkius sužeidimus arba sugadinti įrankį.

Šalinimas ir aplinkos apsauga

Niekada nešalinkite grandinės alyvos ar dvitakčių variklių alyvos išpildami į kanalizaciją, nuotekų sistemą ar dirvožemį. Šalinkite aplinkai nekenksmingu būdu, pavyzdžiui, pristatydami į specialų atliekų surinkimo punktą ar sąvartyną.

Jeigu ateityje įrankis taptų nenaudojamas, arba nebereikalingas, įrankio negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis, saugokite aplinką ir šalinkite tinkamai. Išleiskite alyvą/tepalą ir kurą bei pristatykite į specialų surinkimo punktą arba sąvartyną. Įrankį taip pat pristatykite į atitinkamą surinkimo/perdirbimo punktą. Tokiu būdu, plastikinės ir metalinės dalys bus atskirtos ir perdirbtos. Informaciją apie medžiagų ir įrankių šalinimą gali suteikti vietos valdžios atstovai.

Garantija

Neatsižvelgiant į pardavėjo įsipareigojimus, nustatytus pirkimo-pardavimo sutartyje, galutiniam šio benzininio įrankio naudotojui gamintojas suteikia šią garantiją.

Garantijos laikotarpis yra 24 mėn. nuo įrankio perdavimo dienos, kuri yra patvirtinama pirkimo dokumentuose. Jeigu įrankis naudojamas komercinėje srityje arba nuomai, garantijos laikotarpis yra 12 mėn. Garantijos sąlygos nėra taikomos susidėvinčioms dalims ir defektams, kurių atsirado dėl netinkamų priedų naudojimo, ne originalių atsarginių dalių naudojimo, jėgos panaudojimo, trankymo ir laužymo bei neatsakingos variklio apkrovos. Pakeitimas pagal garantijos sąlygas apima tik defektų turinčias dalis, o ne visą įrankį. Garantinio remonto darbai atliekami tik įgaliojimuose partnerių servisuose arba bendrovės klientų aptarnavimo skyriuje. Garantija anuluojama, jeigu bet kokius darbus atliko neįgalieji asmenys.

Visas siuntimo arba pristatymo išlaidas bei kitas su tuo susijusias išlaidas turi padengti klientas.

9. TECHNINIAI DUOMENYS

Specifikacijos

IBKH 33 daugiafunkcis sodo įrankis „keturi viename“

Variklis

Variklio galia	kW	0,9
Variklio tipas		Dvitaktis, aušinamas oru
Darbinis tūris	cm ³	32,6
Kuras	benzino ir alyvos mišinys	40:1
Kuro bako talpa	ml	900
Maksimalūs variklio sūkliai	min ⁻¹	9800
Kuro sąnaudos	kg/h	0,47
Tuščios eigos sūkliai	min ⁻¹	3000 ±200
Sankabos įjungimo sūkliai	min ⁻¹	4300

Teleskopinis grandininis pjūklas

Maksimalus pjovimo įrankio greitis	min ⁻¹	1900
Maksimalus grandinės greitis	m/s	21
Pjovimo juostos ilgis		10" (100SDEA318 „Oregon“)
Pjovimo ilgis	mm	254
Grandinės tipas		„Oregon 91P040X“
Alyvos bako talpa	ml	150
Svoris ¹⁾	kg	7,5 (su ilginamuoju strypu 8,3 kg)

Teleskopinės gyvatvorių žirkklės

Peilių ilgis	mm	430
Pjovimo ilgis	mm	400
Pjovimo peilių skersmuo	mm	24
Maksimalus pjovimo įrankio greitis	min ⁻¹	1550
Darbinis kampas		170°
Svoris ¹⁾	kg	7,7

Krūmapjovė/žoliapjovė

Maksimalus pjovimo įrankio greitis		
Su tridančiu peiliu	min ⁻¹	7200
Su pjovimo valo antgaliu	min ⁻¹	5900
Pjovimo skersmuo	cm	43 (peiliai = 25,2)
Pjovimo valo skersmuo	mm	2,4
Visas pjovimo valo ilgis	m	2×4
Valo išvyniojimas		Tap'n go
Peilis		3T / JLF P3
Svoris ¹⁾	kg	6,5
Garantuotas garso galios lygis: L _{WA} (200/14/EB)		114 dB (A)
Išmatuotas garso galios lygis: L _{WA} (200/14/EB)		111,6 dB (A) [K=3,0 dB (A)]
Garantuotas garso slėgio lygis: L _{PA} (ISO 22868: 2011)		95 dB (A) [K=3,0 dB(A)]
Garantuota vibracija (ISO 22867)		6,3 m/s ² [K 1,5 m/s ²]

¹⁾ Svoris pagal ISO 11806-1 standartą (be kuro, pjovimo įrankio ir diržų).

Gali būti techninių pakeitimų.

Šio įrankio variklį ir priedus leiskite naudoti tik tiems asmenims, kurie yra susipažinę su naudojimo instrukcijoje pateiktais nurodymais.

Norėdami naudoti įrankį ir pasiekti maksimalių rezultatų, svarbu perskaityti ir suprasti techninės priežiūros ir saugos nurodymus prieš pradėdami jį naudoti.

Jei kilo neaiškumų dėl šioje naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų, kreipkitės į vietinį pardavėją ar platintoją.

ĮSPĖJIMAS! Vibracijos vertė gali skirtis, atsižvelgiant į įrankio naudojimą ir sumontuotą įrangą, bei gali būti didesnė nei nurodyta. Siekiant apsaugoti naudotoją, būtina imtis saugos priemonių ir atsižvelgti į vibracijos apkrovą realiomis naudojimo sąlygomis. Tokiu atveju reikia atsižvelgti į visus įrankio veikimo ciklus, pvz., išjungimą ar veikimą tuščiaja eiga.

Įspėjimas! Ilgai naudojant įrankį, naudotoją veikia vibracija ir smūgiai, kurie gali sukelti traumas, nervų ar kraujagyslių ligas (Raynaud sindromą arba riešo kanalo sindromą), ypač žmonėms kenčiantiems nuo kraujotakos sutrikimų. Simptomai gali pasireikšti rankose, riešuose, pirštuose, sukeldami jautrumo praradimą, sustingimą, niežulį, skausmą arba odos spalvos ir struktūros pokyčius. Neigiamą poveikį sustiprina žema aplinkos temperatūra ir (arba) per stiprus rankenų spaudimas. Atsiradus šiems simptomams, būtina sutrumpinti įrankio naudojimo laiką ir pasitarti su gydytoju.

Dirbant su įrankiu yra neįmanoma išvengti tam tikro triukšmo lygio. Triukšmingas darbas turi būti vykdomas įstatymuose ir kitose vietose taisyklėse numatytu laiku. Laikykitės taikomų poilsio laiko reikalavimų ir apribokite darbo laiką iki minimalaus būtinio laiko. Jūsų ir šalia esančių žmonių apsaugai būtina dėvėti tinkamą klausos apsaugą.

Įspėjimas! Naudojant įrankį jis generuoja vidutinio stiprumo elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis toks laukas gali paveikti bet kokių aktyviųjų arba pasyviųjų medicininių prietaisų veikimą. Siekiant sumažinti sunkaus ar mirtino sužalojimo riziką, rekomenduojama, kad medicinius implantus naudojančys asmenys pasitartų su savo gydytoju ar gamintoju prieš naudodami įrankį.

EB atitikties deklaracija



Mes, „IkraGmbH“, Schlesierstrasse 36, 64839 Münster, prisiimdami atsakomybę patvirtiname, kad produktas **IBKH 33 daugiafunkcinis sodo įrankis „keturi viename“**, su kuriuo yra susijusi ši deklaracija, atitinka šių Direktyvų esminius saugos ir sveikatos apsaugos reikalavimus: Mašinų direktyva **2006/42/EB**, Elektromagnetinio suderinamumo direktyva **2014/30/EB**, Išmetamųjų teršalų direktyva **97/68/EB**, įskaitant pakeitimus nurodytus **2012/46/EB** IV priede ir Direktyva dėl lauko sąlygomis naudojamos įrangos į aplinką skleidžiamo triukšmo **2000/14/EC**, įskaitant pakeitimus. Dėl atitinkamo Direktyvose nustatytų saugos ir sveikatos apsaugos reikalavimų įgyvendinimo, laikomasi šių standartų ir (arba) techninių specifikacijų:

**EN ISO 11680-1:2011; EN ISO 11806-1:2011; EK9-BE-56(V3):2013; EN ISO 10517:2009+A1:2013
EN ISO 14982:2009, PAK-Anforderung / PAH reikalavimai AfPS GS 2014:01 PAK**

Tipo bandymo sertifikato nr. 15SHW0031-02; Intertek notifikuojoji įstaiga nr. 0905

Nustatytas garso galios lygis 111,6 dB(A)

Patvirtintas garso galios lygis 114,0 dB (A)

Atitikties įvertinimo metodas atitinka 2000/14/EB direktyvos V priedo ir 2005/88/EB direktyvos nuostatas.

Gamybos metai yra įspausti vardinėje plokštelėje; juos taip pat galima nustatyti pagal serijos numerį.

Münster, 2017 10 17

/parašas/

Matthias Fiedler, Ikra GmbH Technikos skyriaus vadovas

Techninius dokumentus rengia: „Ikra GmbH“, Schlesierstrasse 36, 64839 Münster, Vokietija



DE Ikra Mogatec - Service

c/o Mogatec Moderne Gartentechnik GmbH
Max-Wenzel-Str. 31, 09427 Ehrenfriedersdorf
☎ +49 3725 449-335
📠 +49 3725 449-324

AM UNITOOLS LLC

Davit Anghagt, 4
0002 Yerevan
☎ +374 10 239697
📠 +374 10 239697

AT Ikra - Reparatur Service

c/o Mogatec Moderne Gartentechnik GmbH
Max-Wenzel-Str. 31, 09427 Ehrenfriedersdorf
Deutschland
☎ +43 7207 34115
📠 +49 3725 449-324

BE QBC Machinery

Europaplein 19 bus 21
3620 Lanaken
☎ Hotline: 0800 17627

BG GARDEN SPECIALISTS Ltd

2 Lozenski put Str.
Sofia
☎ + 359 2 44 11 665

CH Wetec Service und Verkauf AG

Täfermstrasse 14
5405 Baden-Dättwil
☎ +41 56 622 74 66
📠 +41 56 622 89 62

CY Lambrou Agro Ltd.

11 Othellos Street, Dali Industrial Zone
2540 Nicosia
☎ Tel.: +357 22667908
📠 +357 22667157

CZ Drupol

T.G. Masaryka 81/833
277 13 Kostelec nad Labem
☎ +420 326 981 228
📠 +420 326 990 012

DK Bahn-Larsen

Skov- Have- og Parkmaskiner
Vinkelvej 28
7840 Højslev
☎ +45 48 28 70 20

EE Hooldusbuss OÜ

Kabelikopli tee, 5
79221 Kohila vald, Raplamaa
☎ +372 56 678 672

ES Yaros Dau

C/ Puigpalter nº 48, Polígono Industrial UP4
17820 Banyoles (Girona)
☎ +34 902 555 677
📠 +34 972 57 36 00
Horario: de 09:00 a 13:00 y 15:00 a 18:00

FR Ikra Service France, ZI de la Vigne

20 Rue Hermes, Bâtiment 5
31190 Auterive
☎ +33 5 615078 94
📠 +33 5 342807 78

GB BGR8 Ltd. c/o Seabourne Group

South Portway Close
Round Spinney
GB-Northampton, NN3 8RH
☎ UK/N.Ireland: 0344 824 3524
@ customerservice@b-gr8.co.uk

GR Panos Vrontanis & Co

3 Molas Street
13671 Aharnes
☎ +30 210 2402020
📠 +30 210 2463300

HR VAR - ERCO d.o.o.

Stipana Vilova 14A
10090 ZAGREB
☎ +385 91 571 3164
📠 +385 1 3454 906

HU Tooltechnic Kft.

Bárd u. 2.
1097 Budapest
☎ +36 1 330 4465
📠 +36 1 283 6550

IN Agritech Floritech Inc.

206 - B Rajindera Arihant Tower
B-1 Community Centre Janak Puri
New Delhi - 110058 / India
☎ +91 11 45662679
📠 +91 11 25597432

IR BGR8 Ltd. c/o Seabourne Group

South Portway Close, Round Spinney
Northampton, NN3 8RH
☎ +353 1890 8823 74
☎ +44 113 385 1115
@ enquiries@gardenhomepower.com

IT Ikra Service Italia, by BRUMAR

Loc. Valgera 110/B
14100 ASTI (AT)
☎ +39 0141 477309
📠 +39 0141 440385

JO Taha & Qashou Agri Co. (LLC)

205 Mekka Street
Amman 11821, Jordan
☎ +962 6 585 0251
📠 +962 6 582 5728

LT Ikra Mogatec official store / Customer service

Kalvariju str. 206
Vilnius LT- 08314
☎ +37064176434 / +37122338801
@ info@fokusgroup.lt

LU Bobinage Georges Back

53, Rue Nic. Meyers
4918 Bascharage
☎ +352 507622
📠 +352 504889

MD OLSOM S.R.L.

Mateevici Str., 38/1
2009 Chisinau
☎ +373 22 214075
📠 +373 22 225009

MK FEROELEKTRO D.O.O.

Str.Nikola Parapunov br.35A/3
1000 Skopje
☎ +389 2 3063190
📠 +389 2 3063190

NL Muldertechniek

Noorderkijl 1
9571 AR 2 e Exloermond
☎ +31 599 745024
📠 +31 599 672650

NO Maskin Importeure

Verpetteveien 34
1540 Vestby
☎ +47 64 95 35 00
📠 +47 64 95 35 01

PL Ikra Service Polska

ul. Ostroroga 18A
01-163 Warszawa
☎ +48 22 4245420 / 22 3926058
📠 +48 22 4335045

PT Branco & Ca, S.A.

Rua Cega, 348/350; S. Bernardo
3810-232 Aveiro
☎ +351 234 340 690
📠 +351 234 342 185
Timetable: 09:00 to 12:30 and
14:00 to 18:30 (except Friday that is 18:00)

RO BRONTO COMPROD S.R.L.

Str. Corneliu Coposu nr. 35-37
400235 Cluj-Napoca
☎ +40 264 435 337
📠 +40 264 406 703

SE Ikra Service

Verkstadsgatan 8
57341 Tranås
☎ +46 763 268982
@ ikrawinbladh@gmail.com

SI BIBIRO d.o.o.

Trzaska cesta 233
1000 Ljubljana
☎ +386 1 256 4868
📠 +386 1 256 4867

SK AGF Invest s.r.o.

Hlinikova 365/39
95201 Vrable 1
☎ +421 02 62 859549
📠 +421 02 62 859052

TR ZİMAŞ Ziraat Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.

1202/1 Sokak No:101/G.Yenişehir
35110 İZMİR
☎ +90 232 4580586 - 4591581
📠 +90 232 4572697

UA Ikra Україна

ул.Скляренка, 9 оф. 302
04073 Киев
☎ +380 67 2458836
@ info@ikramogatec.com.ua